Львівське обл. відд. АНУРСР
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ
№ НТШ-325

"ЛОГОС.СЛОВО БОЖИЄ"-полемічний твір Михайла Андрелли.

Автограф I69I-92рр.Під півустав. 72арк,I4,5 х 9,7.Оправа картонна, зі шкіряними спинкою і кутами.Аркуші потемніли від сирості,однак текст без пошкоджень.Рукопис куплений НТШ I9IIр.в Г.Стрипського. (Див.про це запис в старому каталозі НТШ і лист Г.Стрипського до І.Кревецького,долучений до рукопису)

Раніше зберігався в Єпархіальній бібліотеці в Ужгороді.

Вх.

Іван Кревецький

у Львові

Libet liturgiam

БІБЛІОТЕКА
ДЕПОЗИТАРІЙ СЕМІНАРІЯ

Пре́мо́кшимъ кра́комъ вре́мени
сѣмъ, до́ любащій писа́нїа ста́-
а́зъ съ кро́тнное съкро́вище насѣлъ
кꙋ искапще сѣло копаꙋ зе́млю
ѡ́чтма мо́имъ ста́ршма ѡ́бре́тто
въ сты́хъ писанїихъ жи́во на́шъ-
мо́й тр҃бъ а́ наше бога́тство е́-
вре́вщихъ всѣхъ слꙋ́жесть сѝмъ-
ѡ́рьнїе лѣность до́ чтанїа со́нъ.
не точїю со́нъ но слѣпота ду́шна
волыкъ и́ ѡ́кра́дѣнїе богаства дꙋ́хо́-
натѡ. дрꙋ́чаетъ со́нъ лѣнивого ѡ
животворя́щаго пре́стго дха.
двер҃ь затворе́т дꙋ́ши вра́гъ со́нли
вомꙋ злыкꙋ ѡ҃ха да не бе́сѣдꙋ́ет҃ъ.

Ѱа́ломъ вї.

Просвѣти ѡ́чи мои́ да никогда́
ѡ́ꙋснꙋ́ въ смерт҃ь, ре́че дхъ бжїй.
бꙋ́дилъ а҃пт҃ло на мо́лтвꙋ ся хс.
гла́лъ и́мъ въставше мо́литесѧ да
не внійдете внапа́сть подобно не
наша что

325

что то есть Замлтва но избави
на, ѡ напасти (ѡлвкаваточка.)
чтвте сто ѡца нашего макарїа
лй. ѣтѹпецкатѡ. или сто ѳнасасїа
Сїнайска. Вв просы й ѡвты чс.
ѣко твое есть цртво йсила йслава.

Златоустово ѡмв.

Запр еже бо рѣши гв. но йзбави насв
ѡлвкаватѡ. ѣко бо е цртво дв.
вв спомінат на ктое сѡбладаїи
нами. ѣко всѣхв есть сплнѣшій, й
ѣко никогоже кромѣ тото подобаетъ
бояться. поклющемв сне почитай
гда йобнкрвпишися кромѣже того не
бойся йного. й тви бо борей на по-
кориталей томѹ е. Дше йсѹпротивки-
тися мнісѧ бѹ побѣждающю доне-
чесого, йбо йтой ѡрѣ есть весма бе
честны, йпрагнѣвшіся. йнеѹбо бо-
ится никоможе ѡвысо рабныхв
належати. Непрѣвде свышше ѡбласть
прїемв ѣко прїобѣ йчто тлм высо
рабныхв ни

рабныхв, нже насвнїами держнѹт
вможе дондеже томѹ повелѣно бы,
ѣкоже йнастадохв йчредѹ їѡвовѣ.
Слава тебѣ бже ншъ, же дал еси мнѣ
знати что ѡучнію стомѹ дапинат.
прочитайте йбо ѡсмотрѣтеся до
бжто пїсма. вѣсѣдшѹ аплскй. дѡгі.
всю на дадѣ ѳла хс насилв эдаюю.
але бо далеся ѡучи пїше діавол бра-
тію потѹблат йвоюе намѡ йтебе бра
те мой ѡмнѹйте ѡставлат пропанїкв
ѡнный. прно врат бѹди прно торекъ,
прно некротосъ. Ѣко смрт бѹде онѣ.
Діаволъ спѧщи на стой. млтвою по
стомъ внощи йдень ѡтаняй ето.
добро е млтвы сты наслажатися:
но егда двѣствени есмѡ попсанію ха.
прилѣжнѣе молашеся ерліе ѡтцы.
Млтва стыхв помагае ащемѡ дѣ
лает млтвы. крпки лй. й пакы на.
не мы сїя глемъ, но хс ѡлвчатися
вамъ

кáмъ ѡ вели́кагѡ бра́тіа бесчи́нно ходя́
щихъ. гако́ зача́ло а҃пла па́вла. сѻ҃з.
ікто ѥ́сть та́кого а҃зъ ѡ҃каа́нникъ
не ѡ҃счи́ти. нача́ хс̃ творі́ и҃ тво́рити.
бе ѡ҃рꙋ́жіа ниже́ лѣта́ а҃нѣ ѡ҃ста́вай-

мл҃тва вели́ѥ е҃ ѡ҃рꙋ́жіе.

Потре́ба ѕѣ́ѡ на́мъ ѻ҃рꙋжіи́ вели́кое
же́ на́мъ е҃ ѡ҃рꙋ́жіе мл҃тва. ѥ҃цꙋ́. ли҃.
мл҃тва же́ при҃зыва́ющаѧ бл҃тъ и҃пре
бы́вати ѳе҃ не ѡ҃ставле́тъ дꙋ́ха ѡ҃-
стꙋпи́ти сѻ҃на́шн҃. (сѻ҃нмъ та́кожде.)
ѡ҃простꙋ́ю сѻ҃ ѡ҃вѣ́цъ и҃ ѡ҃вѣчіихъ.
Златоꙋ́ ре́чь ѳ҃рно́ꙋ и҃ѵ҃рно́и дꙋши
ѥ҃гда́ молишися, не бꙋ́ди ле҃ бесѣ́дꙋ
ѥ́ши, ре́цы́ ми. ѥ҃гда́ чтѣ́ши слы́ши
бг҃а бесѣ́дꙋющаго ктѣ́бѣ. До́брая моа҃
голꙋ́бице моа҃. ѯ҃. пс̃ пѣ́снеи. ѯ҃снв. ли҃.
при҃идѣ́те къ мнѣ́ всѝ трꙋжда́ющіися
и҃ ѡ҃бремене́ніи и҃ а҃ ѡ҃покою́ ѡ҃ѧ҃ ѥ҃вліе.
къ главѣ́ ꙋ҃бо́ и҃ телесѣ́ніи и҃ дꙋше́ніи
о҃чи. мно́ги бо́ ѵ҃ро не и҃мꙋ́щихъ о҃чію
невѣ́дѣ

не ки́дѣ. и҃ли мо́же и҃ по а҃зы́чьное
па́вловo сло́вечко а҃чей нера́зꙋмѣ́ю.
въ мл҃твѣ тр҃пѣ́ти бо́ ста́вѣ́ти
съ бл҃годаре́ніе҃мъ. пе́рще вне́й то҃ж
на простѣ́ю рабо́тꙋ простира
ѵ҃бі҃ци глаче. смотрѣ́те и҃ ѻ҃ ра́бо́той
кни҃зѣ нарѣ́тніа а҃пл҃ка. р҃ѡ҃. ли҃
съ хр̃ісо҃ пре́де и҃ти и҃ тогда́ на́дѣ́ло

сѻ҃. па́вловo за́ло.

Бо́ръ стѣ́ꙋю҃щей вне́й ѻ҃ꙋмл҃тва҃ѧ.
сѝрѣ́чъ тр҃вѡ҃жеи҃ся не скы́таю҃щеися
вѣ́сть бо́, вѣ́сть дїа́во́ ли́ко бл҃го
е҃ мл҃тва: тѣ́мже бесчи́сленно па́че
сте́нь нале́жи҃ а҃ки моли́ вы҃и҃ди и҃ хр̃ісе҃
мои҃ ѵ҃рѣ́же милы́и҃ па́че кото́рый
не́нарѣ́ что́ е҃ мл҃тва бж҃ѝ ѡ҃ ѳа҃.
мл҃тва на дїа́вола ѡ҃рꙋ́жіе҃. ѥ҃рмѣ҃.
мно́гимъ бо́, по҃ꙋ҃бно бы҃ зна́ти се҃
чемꙋ́ и҃ сѝ҃ченꙋ́ въ кни҃гъ чтенїа҃ не
досто́йны сѻ҃ нѣ́цїи҃ клеветники.
а҃ко ѱалмѣ́ стѣ҃ѧ҃ свѣ҃дитель ста́вѣ́ѥ҃. р҃.
что́ хо́ѳ҃ть листы ѡ҃ то҃. дре҃и҃. а҃ꙋ҃
ѥ҃гда́ ꙋ҃ пи́ѳ҃ть ся҃ ѡ҃ бли́чати волно.
а҃не сѣ́дити что́ шепта́ла ѡ҃на҃ѧ

жена

жена мти прка самбпла ѥлже
тоуїю оустнъ двиґастьса ѥтрѣ
млашеса дхомъ мтвою имоле
ніемъ млящеса навсѣко врема
оучи апло сѧ дхъ вдалъ. слд.
ꙗ ДѠНАЇ ЕЛѠІ САВАѠѳ.
ѥже ѥсть сказаемое. гй бе силъ.
въ мтвѣ ісѣмъ прѣбыдати тако
мти самбпла. гдѣ ѥи неслышаше
оустъ же ѥи движашесь тихенько.
нелѣпаса, ниже ѕѣла ниже ѡ
слабѣвала. ни чешаса. ни оуныдала
ѡ всѣи послѣдпла времена ѥлѣтѣ.
все иначе ѥ злосса вкорениловелѣ
дхъ лѣно инѣдальство. зелиное
лакоство къ злобѣ. анай пачеже
неверство римское свѣтовое всѣ.
хочай молитиса далюде мтвѣ
видѣ на стотнѣ попѣтѣ оулицѣ
что хс заказуѣтъ нетворити на
неподобитися погано нивуѣтоѣса
творитъ невернымилюми. можеѣ
и ѡ нашихъ нерадѣмѣ ха оучащо
ѥуліѣсто

ѥуліѣсто матѣѡ SI. зачало. неподо
бителя убо ѥтъ оучи сатъ хс.
но мало істо слышитъ ѡ свѧщенікоѣ
же істо немолитсѧ хочай ѡ нетроѣ
единъ молитсѧ чліѣкъ. лѣ. царей
мтвою подѣвилъ своею ѡбщею.
мтвы нарастѣхъ набранѣ рекше
начальство фаѵдо пише паѳѣ апѣлъ
ѳрнѣ людемъ вѣсѣдѣ апліскѣ днѣ
деш. ѳрдѣжіл остафше на мтвѣ ѥти
прибѣгаѵдѣ рѣчь. мтвѣ сила велика. ms.

подобно мнозинихже знаю
что ѥ цркоѣ. дтѣ.
такоже нашихъ оучитъ, двдой
живыи сотвѣ животворящ дхъ.
пама уальмы шестіи азъ оуѵѣ
сѧ настаро ѡ сто лѣки ѥуліа
какѡ подобаѣ всегда молитисѧ іне
ствати сѣ тла. болѣзни ѳровы
ѡбыйдоша ма. зі. пѕ. рѣ йрдѣ.
бѣды ѳровы ѡбретошама сладо
тѣ бѣ же ѡ стахъ живыѣ ѥще
ѡ тѣ ѳкотрыхъ филодѣл ликуѣтъ
послышай ѡ ѥуліа чліѣ самого ха
молѣтесѧ ре

4

Іѡтрый ѿ нѣкыихъ имене бисеръ
сіа неприемлетъ. ѡ рѣтлистоиъ сѣй
трвдолюбіи и нѣкыихъ любви иже соу
хо любви. Любящей бо писаніа ѥво
истинно хо любець нарицаетсѧ.
по глаголу ѿца іѡанова ѥвлі.
любима рече ѥвлюблен будетъ
ѿцемъ. любима вышнимъ моимъ
подобитисѧ имать Днь и Ноць а. фа.

Втоиже нѣкыихъ.

Невѣстели желаемаго ѿка любаго
зѣвра и дшетлѣнаго корена
слышъ тако паѳло оучениковъ пише
ѡ сребролюбіи Маргарит. кѣ. листо
Никтоже златолюбець бы іѡгда
чл҃колюбець. аіже нечл҃колюбивъ
нѣсть хр҃толюбы. нѣціихъ сребролюбіе
до нѣщаетъ чл҃кома бѣти пакы.
бо малое житіе ѥвлюбища тако
ѥвшѝ тако ѡнын апостоль іскаріѡ.
Нѣсть мощно, нѣсть мужь сребролюбивъ
видѣти іѡгда хѵ҃а лицѣ. единоѥ сіе ѥсть
ѡнѣдоможнѣ чимъжь хр҃тіанинъ дерзнетъ
быти мно

Лѡгос.
Слово бжіе.

Извѣститель нѣкыи сказатель ѥсть
ѳ҃ства премдрости же и силы а҃гі. ѡкр.

Но хощевъ пѧть словесъ вѣрныхъ
моимъ оумомъ глати, даиныа
полезно. (нѣкыи.) но вѣрныхъ хощоу
ѥ. словесъ оумомъ моимъ глати да і
ины пользоу, нежели десѧть тысѧщь
словесъ дшко.

Духа животворѧщаго соуть сіа слове
са ѡнемже живемъ и есмы сими тако
оучѧ стыи оубы апълъ Духомъ вѣрнѣ.
ѥ. ѡдача цр҃ковнѣ. м.
ѡнемже бо живемъ и движемся и ѣсмы.

Слово бжіе лѡгос.

Благодарю бга, паче всѣхъ васъ дшіи
глаи. Грѣцкими (Еллинскими.) ѡбыкно
добилистеса двѣ пенатѡщи имѣ
мѵ҃вющи. ѧлфа и ѡмега. а҃ ѡ.
Незнаю демѣіи попове (Сщеници по
тѣхъ стои вѣрѣ вегиже родили
са (сродишася.) ниже знаю ѡмин.

тако

ꙗко живодворящъ дхъ всѣ сѫтъ оучи
йсполнилай мѣсто невѣжды ꙗко ре-
четъ аминь. стй ѕі. глава кі. кор.
людинъ простачокъ ꙗко речетъ
гречески аминь (аминь) телос.
Духомъ животворящи на павелучй
не оутвержѣнии въ вѣрѣ младѣнци сѫ.
тѣмже аще и тищ лѣт въ вѣрѣ ма-
мш, ане оутвержѣнш сѫдѣ ѣнеи мла-
дѣнци естш. ктоужде. всѫѣ. фол:
что рекъ, йли что глати еще имаш
ѡтъ ихъ історіи православіа ѡстѫ-
повати начинаю незнающе прелести-
ка дшевное ѡслѣпленіе затмніе
ѣщи йвѣздха. ꙗко апокалѵ. оучи
глава стй. в. г. Іѡанново йпаѳлово
повѣдѣніе тсно книжно ѡ фолѣ. листа

Дхѵѣ. (ет) йстиста дхѵѣ.

числь ѕі. глава. нмер:

Прелѣ праѳо іи Сарите 16.
ѡбра бѣша сіи поподе сщенички
сѣмѧ первыи Іорем. дрѣтіи йдаѳ
й фарѳнъ. ꙗко и певнии свѣдокъ
ѣ ѡтомй наши ѡстго писанія апло
животворящіи всѣ ѡсщающій дхъ.
й въ прерѣканій Іорреовѣ потибоша

ісолыко

ісолико тѣ потибло аще хощеш знати
йтш ꙗко азъ читаи апли. ой зало.
йкотомъ вѣрви Мшсею имѧ снимъ.
бе богане себе пасущій ѡблаикъ хмаро.
поте сщенникъ милыи браіе читай тш.

что же то йзнаю.

Единъ чликъ Іорреи йпрѣшиль етой чи
йпотинбло лѣсныхъ тѣлъ. сп. двѣсть,
й пѣсеи мжіе жонъ исчадіами йзъ
тоѣсѧ дѣтеи творй йтера оумѣтѣ.
тамо ѡтнь спаль йпожре земля пло.
тера же. сполнѣсѧ прѣтческое слово па
дѣ ѡтно нана йпевъ дѣша слнца ха.
въ притчѣ глющаго нашй дшй йдхъ.
Како можетъ сатана сатанѫ йзнати.
Аще цртво наса раздѣлисѧ нетож
црство то стати. но конець имасѧ

ІС ХС цръ мой

Йпрочій нашихъ вѣрныхъ цръ црем ти
просвѣтилъ ꙗко ѡнаго на оумнеже ѡ
чесѣхъ слѣпатш паула. ихотомъ мѣто
ка рождьтѣ тлѣмая чемъ сѧ тлѣ себѣ
ꙗко нѣсмь достоинъ нарещисѧ апль.
(чемъ) Ганегоин (речѣ) цркновъ бѣіто, ко
трдо поѳѣжѣ живато. ачеи нѣлеш
йтш несмшленникъ бжій. чтосѧ читаѣ

вш естецр

Цр҃кви бж҃а живу. Ипрч: Ипохожду вниз҆ь
тако вселюся вній Ипохожд. рпв. Зало.
цѣ҃ молти. Иншое пиши и что нѣнаго
взяти нужда є҆ст да ѡбратятся.
Лож҃ Ижрада Грѣчески, кувѣіа лож҃
мужи люди бжіими всякъ оучитель кожи
сѣ҃ мужь нерадѣтвѣ҃ словесь Зало, сѣ҃.
Данебшаемъ істомѣ младѣнци а҆ъ
пѧелъ тлѣ, влающеся Ипситашещеся
всяки҃, ѡтъ оученіа въ лжи человѣчтвѣ,
въ коварствѣ кожни лщіа, да ростете.
Истинствующе же влюбви да растимъ
внего (ѣха) ѥгоже има҃ ѳсрцѣ.
Бѣліе бо прелести оуказаніе бѣти мниса
шіи, тако рождшеся дней, Ивстипавъ
шіися, и недовдомала ѥ҃ навышше ѡпа
сно. Сіи преложившіся внезапѣ вра
бнаа оустроитъ. Сіа мною речнна соу
ка҃ иже неразумственнѣ вдлющи себе цр
кокъ раздирающимъ. престанѣте цр҃коквъ
раздѣлници оузѣтовѣ помагати римля
не дерти. лучше бѣдѣ҃ а҆щесмѣ ѡспода
бите. Знати ха҃ и сіе словѣ҃ко ѥ҃го.
И врата а҆дова не ѡдолѣю҃ ѥй (цр҃кви) и
ворота ѳдовѣ (врамѣ) непремогоу҃ ѥй.
цр҃коквъ свою хс҃ не напетръ але҃а вѣрѣ.

Зѣвродѣ҃.

Зѣвродѣ҃. Златоустово проповѣданіе
казана чти лі҃ рж҃. на є҃ трцѣ сущѣ҃.
ипиде Мартарі҃ просвѣтити тако и мене.
жителство цр҃ковное различное глѣтся
Петрова Денница (Зорница) гдѣ ѥ҃ствъ
вѣтръ нашѣ҃. въ срцахъ вѣрніи҃ нарѣч.

Ѣ҃. пер. а҃. стіи҃ аі҃.

Еже добрѣ творите вънимающе такоже
свѣтилникъ сіяющь въ темнѣ мѣстѣ, и
донеже Днь ѡсіяи҃ и денница въсіяѣт
въ срцихъ вшіи҃. хѣ҃. зѣ҃.

Дондѣ а҃ѣ и҃мѣ, и пишла Зорница.
Не ѡрима, но ѡстго Іерусалима ихо
а҃ нашіи҃ Дша҃ и плоти Зорница таи
и сѣнце бж҃іе. Ікоиецъ има҃ Дїаволъ
и хвостъ (ѡгонъ) ікотрши Звѣзды
прельщати пришолъ и҃ѕ Рима старо
то Еллина сои҃. и сѣи҃ и лі҃ сеи҃ въ҃с
Еллінски (грѣчестки) мітовка по҃тъ
мало знаѣтъ а҃ѣ бѣкѣ а҃лфа вита гама
делта іота. Ипр҃о. іѡтъ йли іѡнъ дъ
монаса бодатъ шатана римского по
повѣ и Сѵѳенски нѵіцій іоана Іосифа
бѣздушника ѡстыхъ ѡц҃ъ вселенскій
на сѣмохъ

на ѯ. соборѣхъ наши ѡцеве стіи на
вѣрѣ животворящи Дхомъ сложили
и предаша цркви. читаите книги что є
цркковъ што є Домъ бжий или храмъ.
а҃та ѡчи ѡчи гдесѧ ба
ѡщ подѣли смотрѣте вѣ.
Смотрю а҃ѳ писаніе стое давно пав
ломъ мнѣ лишенное стало рдко нѣкто ра
дуѧсѧ нетлѣнію чтѡще, але ѡразумѣю-
щи. ѳе глемое Павломъ ѳпломъ. снѣ.
НѢ РАДУЮСА ѲВАС
ѢИСПОЛНАЮ ЛИШЕНІА ТѢЛОѢ
ЗА ТѢЛО ЕГѠ.
СЕ Є ЦРКВИ ЄРЕТИ СІЄ.
нѣт ѣще незнаеш ниже разумѣеш сіе.
чемъ здѣлалъ сто павла ѳпла щи
ѳумѣетъ по грчески ѳушка. Павелъ
рѣкою покивалъ кладе молчите вѣ.
ДѢНІАХЪ. МѢ. ЗА.
Прошу ва братіа мол молчите ѣвѣ
рѣкою кивати на ва на нѣ немогу
тако стіи Павелъ покива на мене не
Єдинъ ро

Єдинъ рокъ томъ ѣне дѣ таксѧ ѳазъ
смагаю знати ха и павла и духа.
ѣкстомъ рскаго писати
по грчески по ѳкрѣ же рѣчію тлѣтсѧ
ката пері фрасон поперечнымъ словомъ.
ѳ сатанаѳ Сатата.
Небѣльми мнѣ таѣ ваша сатана страшна
іоанес іѡсифок или іосифчикъ попіѣ
рімскіи нѣмши Змінчикъ прожирай дшѣ
бѣ тѣлы. моа по тѣлоѣ книпи
страда по федѡвѣ черепанею.
Аще кто нелюбитъ га іса да будетъ
ѳнаѳема. Маран ѳфа. что соу
сіи словеса. паки грескѣ Маран ѳфа.
власть вѣ попове и сщенници таковый
єсте такла. ѡнаа была жона ікорой
дай бже товарыстеа ѣва бути снами.
снею же бесѣдова хс на студенци ѡно
Маран ѳфа что сѧ тлѣть.
тѣ немовѣсѧ которіи читаю писмо стое
ане чернило вѣ простѣте ѡкаѧнотѡ.
але такихъ здѣлаесѧ тако ѳазъ бѣхъ
прѣвѣй незнаючій Маран ѳфа.
нѣ же

Мнѣ же (с. Дне.) йстую фотиниюѣ
й ѡбщества жены той желаю йдѣ
йсебѣ аще волѧ бжїѧ будѣ перше.

Єуліѥ чтвте оуꙁрите
Ѡ начали кі. Іѡаннѣ.

Ѡставивже вожноѥ свой жона фотинѣ.
ѥще йболше что ѡставили анесѧтѧ
ѡставлѧ Ѡхгѣ црѧ моего йнашихъ.
квмъ рекшоѥ ѡ влки хѣ къ гра са
марїтскїи невнидѣте й прѣ. йдѣте
къ ѡвцѧ погибши домъ їилевлѧ по=
познотное). йдѣте же, пѧте къ ѡѣ=
цамъ Погибши домъ їилева. што
ѥсть то їсраиль (їиль) оуивѣте пѣ.
прошѣ оуитесѧ всѣ оуивѣтатами бѣи
тѧкими тако ѥсмъ азъ Міхаиль ваш.
оуподобихсѧ симъ словѣ апла Пѧвлѧ.
Что воритѣ (рече) плачѣще, йсъкрѣшат
ѧѥ мй срце азъ бо нетїи сказай бѣти
хощѣ но, й оумрети готово ѥсмъ атдѣжѣ
не оурймъ пѣлне но къ їерлимъ готоѥмъ
ѡйтени Гѣ Іс (хѣ) ѥгда пѧтръ Пѧлъ
слышѧ (чѣлъ) Ѡмене къ оуслухъ мой
рече мй

рече мй пѣ ѡнаго волхва сїмона кото
рогѡ спомнахъ кнйги. апокалѵпсїсъ

Плъкованыи ꙁѣлй.

рѣ мй Пѧвелъ нѣ оуважшо варши оумр
нѣ оу їерлимъ но оумнашо Ѡавѣрд стого
прйнам же мй сіѣ мелвїѣ гнтйрѣ.
Ѡакотрдо вѣрд, тай йтоѣ повѣжѣ.
да будемъ ймш знати чемъ сѧ хѣ
сіѧ глѣтъ сѣ ѡста=
влѧѥсѧ вамъ домъ вашъ пѣстъ глю бо
вамъ, неймаѥте мене видѣти ѡселѣ.
Ѡселѣ почахъ глати. Пѧвелъ слвга бжїи
вшѧ йѥсть тѣло мѵрнмъ дхо йнамъ.
ащто рече спонилъ бо Ѡавѣрд їерлимдо
йꙁа чада той вѣры тако й хѣ Ѡанѣ
тъ ѥ водѣтѣ стои їерлимскои цркве не
жаловалъ ікровъ ваки водѣ проліати.
Пѣене нѣ Ѡачада рїмскаѧ лѣга читай
ѥсли хѣ чакомъ тѧжитъ бѣти йчада
бѣіа знати разточитѧ мимохдѧщихъ.

Матѳа єуліѥтд. чѕ.
й Лдка. оѓ. Зачала

Легетелнъ долоѓ. немощное дѣлоѣ.
имѣти, йлй имати, прѵка рймовицѧ
шомѣ

каѳоу. а̑нам̀ вєть сѣ̑ти пр̑рци и̑ пр̑р
ицы самъ цр̑ь цр̑ємъ пр̑ридєт ї̑с хс
же домъ вашъ, єсть животвор
щаго дха силъ неймат а̑ндо пв.

ї̑ерл̑имъ ї̑ерл̑име гра̑дє
сѣ̑тый чемъ чади бѣ̑а
покршлъ тако же скоскошь дотлѣ̑а не
и̑збирєш. не гра̑ вино̑вєй томъ же
пр̑ыки вєть и̑ хс оу̑ ї̑ерл̑имъ помлчиш и
петръ, и̑ пав̑єлъ гла̑дю сѣ̑ку вѣ̑рую
которю пропо̑вѣдаша сіи и̑млю̑дє.
тако невѣ̑зможно є̑ пр̑рк̑ поги̑бнути
кромѣ ї̑ерл̑има. смотр̑ѣте и̑праздвите.

мєнє михаи̑ла по̑па,
а̑ще и̑нєзвр̑вете вводати зєбу пр̑рк.
сего ра̑ди, и̑ гъ и̑мать вѣ̑дано є̑ тѣ̑ пє
тр̑вѣ̑ всѣ̑каго цара, и̑ лю̑ди. іже
рцы своу простр̑ѣ̑ сѣ̑дєржати, и̑ли
лѣ̑ствѣ̑ вѣ̑др̑ѣжати домъ тьи тои іже
єсть въ ї̑ерл̑имѣ. и̑про.

И̑дѣ̑ и̑зволтра тако па̑ѳє вѣ̑рныи̑ лиши
словоса своа̑ а̑пр̑тии. мѣ. глава̑ка.
Воля тѣ̑на да бу̑дє. рѣ̑ще ємъ всѣ̑.
да бу̑дє воля Воа тако на нб̑си, и̑на
Земли ѕ.

и̑ на земли живу̑щии чл̑ци вра̑и и̑мѣ̑ть
ра̑зомъ може бы̑ти вѣ̑рою а̑кѳтомѣ
наи па̑ѵ которыи чтемаа ра̑зоумѣ̑ть.

єу̑л̑іѣ̑ста-вї. хр̑. мѳ. сѳ̑.

а̑ще же лю̑ди нєра̑здвѣ̑ть тлѣ̑мы ничто
же чю̑дєсно. пенєсѣ̑дєти бо є̑сть фило
софі̑а сѣ̑а. (сто є̑ сѳтнь ѹ̑ѣ̑ть.) а̑ще бо
кто па̑ѵ бу̑дє. сѳтнѣ̑ ѹ̑ѣ̑мъ. хр̑. зало.
тако̑выи бывает тако же и̑ па̑вломъ
свѣ̑тъ ѳа̑ вза̑чалъ. сѳ̑. ні̑єра̑то бо
и̑мать ра̑дѣ̑ю дш̑ѣ̑на, іже прилѣ̑жнѣ о̑бы
пєчєтса. вси бо свои̑ и̑щу̑ть сі̑ покоя.

а̑не же хр̑а ї̑са.

Ѳтна пр̑и̑ндо хъ въ вр̑єци на̑ землю.
втои же вї. главѣ. мѳ сѣ̑ти нд. тогда̑ дє
и̑ пр̑ишла на дш̑ѣ и̑хъ велиі̑ска до̑жь.
тако свѣ̑тии єу̑л̑іѣ̑ста вола̑ с. лѣ̑ствою хр̑.
на дѣ̑тиа а̑пл̑ска прѣ̑ти.

Па̑вла мнѣ мі̑ръ распа̑сѧ, рѣ̑че и̑з мі̑ра.
сі̑рѣ̑ть. мертвъ є̑сть мі̑ръ (мирови і̑ѳи
мнѣ мє̑ртвъ. живъ нѣ̑стомъ а̑зъ пожи
вє же въ мнѣ хс.

Не смѣ̑ющии зри̑мая но нєзри̑мая па̑
ки глєть и̑сіа. а̑ще кто страши дѣ̑тєи
страшии, мужа бо нєбш въ̑змо̑гль ꙋ̑ѣ̑ща
шии

оуставшити · и прочіи проимлаите хоть
нѣ листъ вѣр и оуб. на Аѳанасіа дѣла
знати и большая наставникъ хота бѣши
перѣе свою дш҃ю златоустиннѣ дѣствори.
подоимѣнныи, тезоименство.
Златоуст Іоаннъ є.
фолiо. vos. лѝ.
Кто домъ свои строити хощетъ, сей и
дш҃а, бжіи. аіже домъ то пра: аиже
градъ, то и вселенную. ащеже дши не
вѣзмо́гль бы. іако вселенною вѣзмо-
жетъ (:вѣзмогль единъ Дхъ.)
Ащи бысте дарь бжіи никто и павла
оучитъ срамно и глати знали бысте,
іоли бысте, бысте толіко, толко сухотѣ-
ли сухотѣте прошд свѣтъ ѡтличаѣ
въ тмѣ бываемыа. никто́же бо непобѣ
ное крѣпитъ житіе. лѝ. дѵнѣ. златоу.
порочны соу вс҃ѣ рімляне и҆мѣютъ тодѣ.
ѡтличати подобленно ане сдрити нашихъ.
ѡтличи бра брата дане
приложи безаконіе къ
безаконію болще.
Гнѣвъ намно́зѣхъ мѣстѣхъ подобѣ ѣстѣ-
ни врата дшеоубиицу и҆телеснаго тѣвкал
са хс҃ нанъ читаите найдете и҆мъ
дѵхъ.

такоже

такоже и҆ҳшскомъ папиро чернило и҆стѣ
писмомъ доказ же не сѵботъ постѝ-
але среды и пѧтокъ хр҃тіаномъ дано
постити. ане сѵботъ тако нашь жидове
римляне творятъ сімонъ болхѵвто
мѣ, тожъ спомѧнѵ прѣдіе. ѡ и҆поіскалѵ
ѵіс҃ъ. стишокъ sі. глаѳа, гѝ. листъ хѵѳ
На дѣсни рѣка ѵбо дабѣсни и҆ блтихъ
кѣль ѡбычетъ дѣистѵо. на чловѣкѣ да
надѣнетъ ѳ лѣсти и҆ тмѣ прельщѣнныа
держати. но не пріимоу (:сего) знамена-
нныи на лицахъ бжтвенныи свѣтомъ.
и҆мѣющіи знамена на лица.
Дѣсницею перекрестѣтеса и҆ вшѣ ѡдѣмоно.
такоже чинѧ сице и҆творити повелѣнно.
Патерікъ ѡпроторлиевъ сло. ікѵ.
оувѣщевалъ и҆моу нѣкто писанія и҆оучіса
ѡ старчески полатаю сіе. оувѣріса и҆ноѕда,
брата оучащаса вромъ (:вкелиі) и҆ѕе дѣмо
нъ пришедъ столѣше прѣ іселіемъ зане оучаше
бра. и҆неможаше вѣнити. а такоже преставше оу
читиса, тогда вхождаше вромъ дѣмонъ.
Ащеже хощемъ желаемъ полѵчити съ творі
по заповѣдѝ прѣбныхъ ѻц҃ъ нашихъ Стефана.
прѣпитай, рече. тѣло свое къ стѣю, и҆ тоже ащ
проси скоро пріимеши такоже чистъ дш҃ею.

сіе

Сіе чувши, йразумѣти дай камъ бже.
сѹтма пѕ. Знати на горахъ стѣхъ
писаніе много цѣнное валяющееся
знати горѣ людіе столнаго живота.
Іѕаніе апѳлъ хѵѣ. отъ ѵаѳ.
Горѣ вѣра сіонскаѧ. сіонъ духовный
церковь божіа. вселіскій чинъ православ-
ный. поите спѣваите гла й сіе мл҃твѣ.
Покаѧніа двери ѿтвори на҃ жнтода
не ѹстрѣнеть бо дхъ мои. йпросіл дх҃
еще не подобно йка҃ ѡбратитися. Х҃
вѣрою мр҃тною мл҃твою нашемъ
не ѹмерломъ но живомъ гдѣ, іс хѵ.
аще бысте тое чули ѿ духа бжіа что што
азъ видѣхъ гла҃ на рѯз. листѣ имене
Іѕнитѣ соборъ имѣнуется дрѣко
вщано насѣвъ.
претворяетъ неточію чинъ сіа҃нско.
й мѣсто въ мѣсѣ вѣрнш людей.
Мѣти сіѡнъ мѣсто рѣчь проклятъ.
Если гдѣ хто ѿщрѣе ѿдаленныи
есть, тыѣ й духа чюжъ е҃, й бе пра-
вѣ ѿворото поймавъ бышн можеть.
Але мало чтемъ страшнот но не рѣчь
тшмъ рѣчлно йвнѣшнѣтами вашими.
къ филиппіесѡ. сѵ҃. Зало. стерегѣтеся
ѿ псовъ дѣлателей ѿ псовъ чорныхъ.
ѿ свѣченія невѣрныѣ, третего чорта того
Іѕѳѵ

Іѕѳмъ небѣ҃ (Іѕолй) слѣжнхъ нась.
бомъ незналъ Марій ѳѳа҃ то ѣстъ.
сйрѣчь. ѣже е҃ сказѣемо еммандилъ.
богме не боже ѹимѣѣте гдь прійде.
проблудится. Іѕотрій лѣчше знаетъ
тое Зало. Іѕотрое ѹчи. если тотъ
неймае животворлто духа ѹчителѣ
нединно на ѹченика его ніісѣе нечѵ
дно. аще пастыр҃ чѣжь то йѡвца.
тіісъ лѣпше знаете. апо҃ ѳѳ҃ патрос.
гречесѣю вѣрѣ цй лй. апо҃ тѵ҃ ѳѳ҃. х҃.
чемъ ѳплом хс҃ камъ рече сіе себе
йсѣдшаите аще есте въ вѣрѣ себе(ѣ)
исѣдшаите. може бо пѣсто ѹзнѣ нѣть
хѵ҃. просто бе҃ духа сѵщій людѣ хѵ҃
въ сомнѣть ѹма. нлй не знаете себе ре-
чено е҃ ѳплом. рѯз. Зах. стй е҃. тлвѵ.
Зетмнаціѣ.
Аще бо вѣрѣ имаете йвѣжѣ йдѣ мнѣ е҃.
хс҃. понѣвѣ сѵто пѳѳла. аще есте въ
вѣрѣ хѵ҃ имаете эсебѣ. Незнати Іѕотрій
внизъ чѵдѣвшос йдѣ ѹгнѣ той дхъ пѳѳла.
смотрѣте рѵ҃а. Зах.
Аще кто градіи йногѡ іса҃ проповѣдуе҃ дх҃.
его не проповѣдаѵ҃. нлй дхъ йнши пріемлете.
ѿ не божатся сіротъ старій ѹзнѣтѣодѣ.
бѣсѣ

бе́сѣдовати бу҃ ва҃. але҆ш҃ бг҃ъ ѡц҃ь
не хощете вѣровати і҆стомъ Дх҃ъ посла
нїю па҃вла ст҃го. і҆ посла́ўый ѡнаст҃ом
щнъ и҆ вѣдоўщій (сп҃рідущій) повѣсвѣ
ѣтъ. , ꙗкоже проци а҃брама не бѣшло и҆жо-
ни є҃чеш видѣ́ живши ѡць и҆ сн҃ъ
и҆ Дх҃ъ ст҃ъ. же вѣдоу стенати пла-
катисѧ тѧжкого прожертого плоду
ѡного дре́ва. и҆ ваша сѹ́ѣта нелѣпка
вѣдѣ҃ ва҃мъ єсли сѧ лиши́те лѣтце ѡней
вижд҃ жд҃рите. бо́лшесѧ ктѡ жд҃рить
запродати ваша Дша и҆ ѡвецъ бж҃ию
Полезно бу҃ и҆ваши҃ ѡчесемъ слѣзы и҆ъ
ливати ꙗко пи҃ше па҃ло҃ Дх҃ъ прест҃ъ.
Аще и҆ бе грѣшень бѣшль тѡ҃ прошь па
мѧтаи́те. рода. Зѣло ет҃ѡ. і҆инде ест҃ь.
и҆ вѣ҃ плачѧсѧ рѣче мнѡги сѣгрѣшѣшихъ.
вѣалѣ. рѣ5. є҆ще є҃ і҆инде досѣ҃ скорби.
Єдинъ ѡбѣ҃ щ҃ь ѡбѣстро ѡрсабѡ пѧнѹа
не пр҃їѧто надѣ҃ѣ ꙗкъ сѣ҃ѣ та҃ жити ва
хѣ҃ѣ (селѣ҃ѣ пѧна бга҃) ѡхъ горе҃ш҃.
Которїи плоти живѹщїи а҃не Дх҃ъ ꙗко
пїанїи сѡѣ҃. по надѣ҃ь па҃ла и҆ затоусѣ
ѡ҃ѣнити бѣсѣдш а҃пл҃сїа. ѵп҃т. листѣ.
но ѡсѣхъ ѹво а҃ки пїанш҃ и҆ плоти живѹ
щїй не҃мнѡгое на҃
слѡво.

Не мнѡгое на҃мъ слѡво. бо́лшьѣ на҃й
ѡтшихъ ѿ па҃шихъ ѿ сто҃й той
вѣ҃ри вне҃йже родиша и҆ вѣспита-
ны бѹ҃ша сѣ҃мъ млекѡ бж҃го Дха
и҆чтетсѧ вѣрнымъ ѿ сѣ҃го посла
нїа пе҃трова. е҆ѣже и҆ па҃ловѣ на҃й.
блѣ҃нь бг҃ъ ктѡрши ни҃ пороѳильво
ѹсподнїе живо і҆стомъ далъ на҃ѣ
слоѳе҃сное и҆не лѣ҃стное млекѡ любѣи.
вѣзлюбите братїа и҆ѣш҃ да ѡне҃ѣ вѣз
расте҃ѣ ѹ҃ѣ спе҃нїе. рѣчено є҃ петро҃. ни҃. ѵа҃.
прошь надѣ҃ающесѧ и҆на пиѣи́тесѧ мо
лока слаѣ҃ѣ҃го. па҃ла сѣ҃го знайте рѣче
нїа. немого ва҃ тлати ꙗкоже Дѹове-
нш҃ но ꙗкоже плотаньш҃ ꙗко младен
це ѹ҃ѣ҃ъ. млекѡ ѣш҃ напой а҃не҃ѣ҃ш҃. ре
но є҃ па҃ло҃ на҃ш҃. ѣ тлат҃. Зѣло. рѫ҃ѕ:
писа҃ѣши сїа признаюсѧ и҆сѣ҃ а҃ѣ пама
(на себе сѣ҃) бы҃хъ несмы́слень коли дѣѣь
но нераздѣ҃ѣ҃ѣ Дѹоносца ни҃же ѹзлѣта
ѹзрѣщѣ҃ѣ҃го на҃ ѹссы́рисѧ ꙗко млекосер
це и҆ѹ҃ знаю ѡбыхъ, ѣш҃ которш҃ ѹзлѣ
жисѧ не прѣдѳи горѣшихъ дїаволскихъ
рїмскїй лестїш҃ и҆водителей Дш҃ъ. и҆ѹ҃
горѣ на долъ на҃шихъ и҆ водѣ҃ по себѣ҃.

а҃не҃ѣ҃

ане по хр҃тѣ. и мене тако ѹ҃а вожьскоѥ
ми вѡзоли до своихъ вѣсѣдѣ шатано.
и градѣ мѡкачовскаго вне҃ѥ бѣ ѡумикъ
сѵ҃тъ пль (лѣсло҃ѕ.) но не ѡуспѣша нимь.
дан ѵе и҃болше для стада вожьскаѥ.
Дш҃е вѣдали не болѣти тѣло но Дша
нѣвога и҃ѡвець твой бѣ҃ѥ мл҃тиѵе на.
Дай ѧкати что піанство и҃больнь.
прѣкъ той которши вержнь ѡублато
(вкалъ) ѡ не҃ѳровавшихъ гр҃ѣ вѣ҃ѣ на
шемѣ. ѡучилъ мѧ и҃нимъ ѣще ѡучѣсѧ ѡ
него аѣки піанѣи ѵлѣкъ ѥсмь вся моѧ
кости рѣшилися и҃жилъ въ мнѣ. рѣче
на попъ ѡ стѹпающіѧ жилъ домѣ бѣ
моегѡ снѣсть мѧ. бѡ дрѣжимися имъ
показоуѥ мало видѣ можѣ спа҃с҃ѧ
ѡуподобили. ѵлѣкъ ѥгда спи невѣдить
сего ра глѣтся и҃сѣ҃ѣ сѡимъ мои нѣто
нѣсть съ мною. а҃тѣ повстанѣ спащіи
въ гр҃ѣхѣ рімскиѧ ѡунѣтѡѣ сѡсѣдѣ
и҃ѣи ѵс҃. ѡстроѵоѵ мотыю (сѣ҃пр҃къ) бо
лѣзнѣю по ваши Дш҃е. тл҃а. д҃. и҃ тла кг҃.
а҃што ѣще болшаѧ помолчѣ такѡ нѣмѣ.
тоѵію Дхъ плачѣ и҃цркви х҃ѣанамъ.
Знаите ѥремею и҃ вѣдѣте вѣрнѣми.

что

что сѧ пи҃шѣ тоѣсѧ и҃ пожр҃ѡ нетай
покажѣ пѡжѵимало слѣпѡѵ мнѣ
ѡуказано тр҃ѣ плачѣ Дхъ пр҃ѣ сѵ҃тъ

Сѣдмѡѧ сѵ҃нѣи=
шатѡ моѣго ц҃рѧ.

Ѣ҃ли сегѡ неслѹшаѣте прѣка ѥремѣ
про вашѹ гѡрдость плачѣ Дхъ мой.
а҃чѣе бышѣте тоѵію хотѣли не҃ѡйти
костѧ ѡ молока пи҃шѣсѧ ѡто҃ мле
ка. тѣ҃. пѧѳлово ѕало.
и҃ бышѣте ѣетѣющѣе мл҃ка рѣче. млѣко
смиренное слѡво. досѣ, плачливѣ ѥремѣя
ѡубѣсь плѧ҃ ни ѥрл҃имо҃ написа. ѧѣ
плачѣ и҃сам҃ъ хс Reitek hellyeniz.
шѣ҃ плачѣ нѣча рімскиѧ але и҃стино

Дщера ѥрл҃имскы.

а҃тѧ не҃ѳрѵиѵѣ ѵи҃тати тѧ ѡучатѣ ѣсѣ
прѣкы не спати днь ночь вѕаконѣпо
ѕлатисѧ. д҃. тл҃а пл҃ѧ ѥрѣ҃. спищой. ѣ҃.
пѡѣки. дале знашолѣ, тлавѧ гі҃. сѵ҃ѕі҃.
знѡвѹ дале, тлада ді҃. ѣ҃. ласко ѕі҃. нтѵ.

Ѣще лоѵіка ев҃лі҃ста ѣ҃.кѵ.

Ѡглавы ѵѣацѣ трѣтеи. кг҃. ѕало. рі҃.
такѧ тое помнаѣ смотрѣте ѕачало ѣ

дѡша

Бѣ́роша ѥ̑то къ пїла́тꙋ. начаша́ же
придава́ти ѡ҃сѣ́каржа́тꙋ (ѥ̑кото) прида
вали на сме́рть (ха҃) ѩ҃кѣмъ и҃мене.
кто и҃што ви́нень сѣ́кдо́ите да҃ꙗ҃ше
ви́нꙋ соу҃ ѡ҃ꙋмѣ́товаѥ̑ бо а҃и҃тѡмъ
ѡ҃подо́бишасѧ ѥ̑котрыхъ спо́минаѥ҃тсѧ
і҃ѡа́номъ ев҃ліѥ̑́стѣ вꙋча́лъ. ѩ҃ѕ. сти.

ѯ҃а, ѯ҃е, и҃ ѯ҃ѕ. шѣ́стагла́. ѕ.

Велика́ голова́ ерѣси́на мо́ꙋ кнѣ́й вѣл
ми мало. чемъ на́писано пр҃ѵко́ѭ҃ собра
тѣсѧ вѣ҃ къ тебѣ҃ ѡ҃бращꙋсѧ и҃ а҃зъ ѩ҃ква́.
и҃́паки і҃и҃нде писа́но ѥ̑ пр҃ѵко́ѭ҃. Нетай
ѡ҃ни вѣ́рнꙋтоꙋсѧ и҃ тебѣ҃ нетꙋ ѩ҃кѣй.
бывши хр҃тїа́нино҃ нашь и҃ꙋда наза
ꙋа҃ вѣ́зрите добрѣ что пиша҃тъ.
дѣ́ло҃. Вѣдяше бо и҃скони сѣ́точа́кꙋ кто
сѧ҃т҃ не вѣ́рꙋющей, и҃кто ѥ̑ предатель ѥ̑́то.
и҃ глаше, сѣ́то рѣ́кохъ ва҃.
ꙗ҃́ко никто́же мо́жетъ прїи́ти къ мнѣ҃, а҃ще
не бꙋдетъ ѥ̑мꙋ дано҃ ѿ҃ ѻ҃ц҃а моегѡ҃. ѧ҃.
Ѡ҃сѣ́то мно́ѕи ѡ҃ꙋчени́къ ѥ̑́то и҃ꙋда
вѣ́спѣ (наза) и҃кто́мꙋ нехо́ждаху
сѣ҃нимъ. подо́бно до́линдꙋ полꙋбища не
горꙋ. ба҃ на҃ѳорꙋ хс҃ ѻ҃нъ не ꙋмани҃ша
чѧ҃ѧ

чѧ҃ѧ лож вѣ́рꙋите пра́вдꙋ и҃книгꙋто
тꙋ ѥ̑котра́ѧ ѡ҃ꙋчитъ вѣ́хꙋ плака́ти по
бра́тїи и҃ по дѣ́ꙗрехъ не́рїмскы́и а҃ле
ꙗ҃́ко а҃п҃лъ и҃ хс҃ снимъ ѥ̑ ламе́тъ пла́тъ
По́поѧ҃ сѧ҃щенци не́нать глаꙋ҃, и҃ вѣ́рꙋ
ю҃т҃. и҃ стихъ а҃ѳо҃ ѳ҃рꙋшь ѡ҃смопа́дцатый.
сѧ҃ще и҃мꙋ҃щее слове́са. Дн҃ь и҃ нощь не́тай
ѡ҃́чеса ѳаша́ проси́т҃ сѧ҃ и҃тинꙋ҃т҃ враꙁи.
ꙗ҃́ко фарао́ниты ѡ҃ньма́ люсїи́ дн҃ь
не и҃ вы́кли жа́ловати. не сандꙋ҃ никꙋдѣ
а҃ни мало. Звычаи҃ то ѕлы́й да́вныи҃
ѡ҃ꙋ Дїа́во сѣ́кꙋ ѩ҃кꙋпли́ща потопла́ви
слове́ не҃ подо́бнѣ҃ ѳ҃ вѣ́рѣ сто́й на́шой.
соу҃ ꙗ҃́ковїи҃ мно́ѕи не́ ѡ҃ꙋчителїе по пу́тѣ.
Дша҃мо ѡ҃ꙋбо́ти҃ мꙋ҃чителїе по ѕлатоꙋ҃.

НЕРАЗꙋ҃МЪѢ҃ НИЖЕ а҃п҃лꙗ҃нꙋ
ѹалꙋ҃ма пр҃ѵвогѡ҃ стиха҃ а҃.

Ѡ҃ ꙗ҃́ковыхъ ѡ҃ꙋчи́ти ѥ̑́смы мы҃ а҃п҃лѡ҃
Хотѧ҃ще бꙋ҃ти ѩ҃́ꙁыкомъ ѡ҃ꙋчители нера҃ꙁ
мꙋ҃ющее ни́жѥ тлѣ́ть. сами сво́ими ѡ҃ꙋстꙋ҃.

Бл҃же҃нъ мꙋ҃жъ і҃же́ не́йдѥ҃ і҃сни́мъ
на со́вѣ҃тъ (на ра́ꙁдꙋ и҃ли дла порады
ѥ̑котра́ѧ лѣ́пшаѧ жона рожршаѧ ли҃
и҃ хочай

йхочай ікотрам всѣ то̀ пло̀ ѣднакам
такъ мѣи, тако мачошинъ лжете,
ѣстъ грѣхъ малыи оу̀ бивали дшв.
такожде и великіи грѣхъ простителъ
ныи ѣ. ваше слово слоѣ непрѣшіи
ѣ йне послѣдніи ѣсте никогъ, йнѣвдѣ
ни горшіи ани лѣпшіи поіцим живѣ.
ѣ такоѳъ̀ писано ѣ. бый бѣдѣ тлѣть рѣ.
Моусеѡ̀ же мнѣ имомъ брайі тлѣтсѧ.
Дѣнѣбѣдѣщи, рѣче, сѣмнѣтими паблоѣ.
на слобѣ рімскоу̀ брата тасти таино.
Звѣріе нетарѣ дикіи хлѣба ни піютъ
вина но плоти тарѣ лѣсіа икротію.
нерадѣмноти ѣще ѡбрате. йли нечтеши
може ниже имѣеши живоу̀ книги тоу̀.
ікотрѣи бѣти чтѣще йразѣмѣвати іпты
и вѣстити что внем пишесѧ ѣуліство.

мѣсть врагомъ наже
ікорѣ немаладѡвѣ.
шестаѧтлава.

Мечемъ, голодом, ѡсмыи ѣ. йсмертію, й
Звѣрми зѣмными. что которое схощет
ѡ сихъ чтыре помстъ карностей на
лю бжій приходащи нашихъ грѣховъ
рѧ. по

По йщбще тако поіще вписанііх наши
ѡбрѣсти можно животъ вѣчныи что
ѣ. йчто мѣченіе вѣконѣное. что мірѣ что
не покои (немирѣ) что нбо что земла.
Звѣріе ѣтрава тако и тадѣ йпсй сѣдикі
ими звѣрми присобщаѣтсѧ тожесѣ
ди, незавѣдныѧ ради пищи. ѣртедиіе.
И вѣнаше же родѣсй ікѣждо случщее
оу̀ѣдѣхо (таинѣ сіе.) звѣроѣсѣ

Вошли гоман isti Сапѣ псѣ на
ша ѡшедшіи тако нечистіи до нечи
стѡ срцем йгордостію ѡлѣчишасѧ.
Рімане звѣрове, ѣ оу̀нѣтове.
Найдешъ на ікѣ листь сіе.
Блжени чистіи срцем тако тыи
бга оузрятъ. й паки блжен ѣсть,
іже не съблажисѧ ѡ мнѣ іѡанно
бто слово. ѡ на йзшйдоша нечистіи
тако же йскаріоскіи апосто ѡха.
но небѣша, рѣче, ѡ на нечистіи.
аще бо быша ѡ на нелишали снамиха
нашего бѡ. про скорѣ дайнѣ бѣ.
на хѣ раб=

нáмъ хв҃ымъ рáбомъ скорбъ ничь
не страшна е҃. точiю геéнна страшна.
сний ѥсмь въ скорби имѫй и҃ прослáвля-
ющй мѧ прослáвлю рéчено е҃ дхо̀ сты҃.
а҃пл҃ъ пáвелъ и҃петръ скорбьми хвалáсѧ.
тѣмже молю вá҃ не стужáти сѧ въ скор
бéхъ моúхъ ѓже о҃вá. ѥже е҃ слáва вá
ша сiе пáвлово. сѕг҃. зá. петрт и҃тъ
рéци нáшои брáтерскои вѣрнои дши ма
ло ѡ҃рáмчныхъ скорбéй ѡ҃стꙋпшайте нá
чти. ни. зáло. вѣрнꙋ члкꙋ скор-дана.
ѡ҃ е҃рлiя вѣмiръ скорбни бꙋдете вѣ.
ѡ҃сбо тоже тѣшѧ свои ѥдинꙋ слóво.
л҃. нé. но дерзáйте ꙗко
áзъ побѣдихъ мiръ и҃ хр҃тмъ.
и҃щите и҃ѡбрѧщете бг҃а. рѣкáта мои-
ма, рéче, пощи҃т прé нимъ и҃не прéщенъ
бы́хъ. ѳs. дцч҃. гá ꙗкáко ѡ҃брѣсти чтб.
ꙗкѡ погибшее и҃щéй злато сѧ ѻ҃чáжихъ
ходи҃ землѧхъ дáт҃ зáѡ҃брѣтéнiе вторá
прó. ктѡ нéзнаѥ и҃нéраздмъ нéраздмѣ.
прошꙋ чтите и҃ѡбрáщѣсѧ и҃вáй посемꙋ.
ꙗкѡ ꙗкѡ подобáѥ вшнꙋ и҃скати бг҃а
и҃мѣжѥ ѻ҃бразѡ҃ и҃щѣ ктѡ сѧ погúбшаго
ѥще нáтого.

ѥще нáтого сѧ. пáче жѐ пѐ такѡ, но и
много бóлшѣ. но ѻ҃бáче понéже немощни
ѥсмь. поне ꙗкоже и҃мѣнiя твоѧ и҃щеши,
и҃лú сѧ вꙁыщи бг҃а (и҃ прочiи глшꙋт ѥще.)
и҃бо и҃скомая мнóгаго трéбꙋ҃ печалованiя.

ѳ҃ нáй пáче ѡ҃ бѣ҃.

Мнóгая бо̀ вꙁбранéнiя, мнóгая помра
чающая, мнóгая ѡ҃праж҃нáющая нáше
-ѵвѣствo. е҃ мѡ҃ѵсéовы дтмѳ.

Ни ꙗкоегѡ ѡ҃бразá ѡ҃прочѣ глася невидꙋ
гáй же вдꙋ бж҃iи ѯ҃ вѣщающiи нмъ.
и҃ трдо̀ и҃щешь ѥсли тѣсного сéрца своего
и҃ ѡ҃ всéя дши твоеѧ вꙁыщеш҃ недалéко е҃
тако пáвелъ ѡ҃стерегáѥтъ нáс вѣрныхъ.
БЛИзъ ТЙ ВъѺ҃СТНА҃ ГЛъ ВѢРШ.

ѥсли бы́стꙋ
вꙁхотѣть толькѡ
и҃щите и҃ найдéте вѣровá
ти трéба, рéче, кꙋ бг҃ꙋ прихожда
щемꙋ вѣровати áне и҃спытовати что
е҃, по̀ подóбнiю глю̀ áпльскꙋ. и҃ вꙁыскꙋ
щимъ бг҃ѡ мздо вздатель бы́ваѥтъ, рé
чено е҃ сты҃ пáвлꙋ. вꙁлъ тѯ҃s. смотри.
вѣровати бо̀ подобáѥтъ прихожáщемꙋ кꙋ
бг҃ꙋ ꙗкоже ѥстъ. вѣрѣ е҃ вꙁоръ сꙋстакъ
вещей ѡ҃повáемы҃. болшая и҃кѡ дцпли
чай=

Читайте на́йдете Б҃га, а́держався вла́нъ
тако петро на мо́ри рѣки бж҃ой а҆зъ. и
не ѡмыкаюся ѡнего нѣмало ни́кдъ сѣ.
оу҃чи́тель оу҃чити повиненъ па́вел ма.
Пра́вє́ный же́, рѣчє, ѡ҆вѣры живъ
бу҃детъ: и а҆ще о҆бине́тся, (о҆бине́тся)
не́ бл҃говоли́тъ дша моа ѡнемъ.

Мы́же нѣсмы
о҆бино́вє́нїа въ пого́=
бель, но вѣры въ снабдѣнїе
дш҃ѣ.

Ин҃е о҆бинуя́ся ѡнемъ, тако оу҃нѣтай
не́ ѡмы́каю не ѡдаляюся ѡ҆ стр҃ъ.
разумно мнѣ е҆́ что е҆́ о҆вѣакоѵ пр҃ркъ
е҆ гла҃. с҃, д҃. тала҃: г҃ гла҃. їако е҆.
рїм: а҃. е҆вре҃ѡ: і҃. т҃, мо҃: ни.
моа҃ глава: ѡ҆бѣт.

Дха живо́творя́щатѡ ѡ҆смаа ѡ҆томъже
же пра́вє́никъ ѡ҆вѣры живъ бу҃детъ.
и дн҃е и҃лиа҃ та́е рекъ и҃тлю е҆́же вѣрою.
Держа́йте, дрꙁа́йте а҆́зъ побѣди́ мі́ръ:
не са́мъ со́бою и҃ хр҃то́ и҃ дх҃о́ престы́мъ
живо́творя́щимъ мене трѣшника и҃здателника.
Сі́а е҆́ по стомъ бл҃гов҃ѣномъ а҆́пл҃ рече́нїю
побѣда побѣдѣвшїа мі́ръ, вѣра на́ша. оу҃
ста-

ѹка́жи́те свою́ вѣрꙋ малꙋю къ бг҃ꙋ
ꙁаконꙋ е҆́же тре́ба мꙋ҃ѹ́ся и҃ псалтирь
нимъ всѣмъ лю҃дємъ сꙋщи́м бж҃і́имъ что
ще и҃ слꙋшаще творя́ще ѡ҆томꙋ и҃ вѣрова́=
ти, ко́трое ѡ҆нъ тото и҃лй сі́е не́бо́же по́
пе сщ҃е́никꙋ (молодомꙋ глаго́лся и҃мо́й)
Да не бу҃дте́ е҆тебѣ бо́гъ но́вы и
ниже поклонишися бо́гꙋ чю́жемꙋ.
чю́жемꙋся вс҃ѣ оу҃нѣтитоѳ дре́во влады́ки
глана́ю. ѳ҆ и҆́зъ оу҃просихъ моего бг҃а
мл҃тивагѡ не́ѡ҆ставꙋпꙋщаго ѡ҆нѣго гн҃ѣ
дай і҃наго вла́дꙋ такого на́шой пра́вои
стара́жи́ной сто́и вѣры сна и҃дал.

Ѡ҆ѳ҆ дꙋ и҃мон препе́і,

Ще не́ рекѣ что́ най полѣного лю҃дє вѣрнꙋ.
дї. и҆́зъ а҆́пла стишо́къ, ѣ҃.
Да не бы́ваетъ ѡ҆томꙋ мла҃: и҃стинствꙋющꙋ
же́ вла́юбѣи, да вꙋ҃растимъ вн҃ѣго вса
ческаа і҃же е҆́сть (не рїмскіи) глава
хс҃ носи́ль ма҃, хс҃. и҃до Митрополита
до стрі́а. пр҃вше до рим҃ лѣтахъ
тако ѵа́ло ѡ҆том҃ вѣрномꙋ чл҃кꙋ да
побѣ-

Повѣніе. Аще вселѧ҃ся въ послѣднихъ
мора. ѩтамо бо рыка твоѧ настави
ть ма ѩ оубережитъ ма десница твоѧ.
Аще бѣгмь крилъ мои рано. оубиваѧ
ци знаютъ ваш іосифъ Моусеѧ и
прѣки апл҃ы, и мученики съ женами.
еще же и дѣвица бѣшя
ѩсвѣтлены.
Вѣдомо нам҃ о Моусеѣ и овсѣхъ бѣ
шихъ ѩсвѣщихъ стѣ҃ѣ римскѣ ѩнашѣ
закотрѣю вкотро вѣрѣ съпраша они
и вѣнчашася тако чтемъ оукажетъ
мы свѣтъ сѣщи҃ въ тмѣ живущи҃м
римлано҃ѡ҃ лютерано҃ѡ҃ калвино҃ѡ҃ сыномъ
римски҃. они древо гнилое римляне
ипло҃ѡ҃ ѩхъ бо (гнилъ) лютер матѣ
кавиѩ таноу҃. ѩхто вѣру сыновѣ оу
неѣ сыны своего божи҃ маниѣ пеѣ
емѹ ѡ нашихъ жаль мнѣ хр҃тіано҃
же не знаѣ чтосѧ вори сполнитсѧ еще
едно прѣсѣство. боюсѧ таити жѣ
ти, неѣ оунѣ҃ѡ҃ бывъ ѡѩтой бывъ.
Аѵъ а

Аѵъ та Михаилъ повѣмъ ѩнстѣдующе
въ любви ѩпростдуще же хс҃ главаѣсть
цр҃кви своеи, не члкъ но хс҃ нашъ цр҃ь.
Не бодусѧ таити ни оунѣви, аньхр҃тіа
стѣа давныхъ рѣчіи хованиа бѣже ту
кого розвмѣ. овѣ что читаѣсѧ нам
Никтоже бѣ тръвшѣ токмо. Unus Deus
Единъ Феѡсъ бъ.
Але же ѡтлаѳы ха члоніки вѣдтина
ѡсѣкаѣ то ѩнша рѣ҃, ѩстрашнаѧ дхъ.
Дхъ ѡ моута. павелъ ѡто страшномъ
чить вѣроваѣшихъ емѹ ѩна сниѩ бывши.
Въстрепетавъ вжасѣсѧ лежащѹ
оудѣ҃ сра ѡтѣ҃ ѡтлывъ ѡгоре.
ктосѧ вжа҃лѣѩ такъ
толкотако бѣ҃,
Знаѣте стое писмо бж҃іе протлаголавши
запрти книгъ пѣти трѣ роботи ѣсть
ѩпослѹха҃ ѣще что то оуслъ Митрополи
ѡзѣла а҃пл҃ѣска сѣ҃ѣ.
Дхъ ѡ моута ѩсходи нажи҃ѡ҃ всь ѣтрадъ
тѣ҃ вѣдѣ ѩискаѣ ѡтвла дхъ тоѩ оу
жасѣсѧ. ктосѧ оужи҃ тѣ҃ ѩ пастыра мои.
что ма

Что мя нарѣкаеш пастырь пастырь
є самъ нашъ ІС ХС йже пасе вьсѣ на
блдѧ рімскогω навсѣкω мѣстѣ йзрѣ.
простима тѣ йгнѣ мои пищѣсѧ въ
стомъ писанїи дне лжѣ ѻко ностъ
ниже ногa сочеси тохъ йнеразумью
сегω ради пріидохъ. понеже ййдеть что
въ писанїихъ нашихъ. кто мрѣ томъ
привлѣзеся йвъ множествѣ сѣрецъ
стиванъ речено є. ѻбнашихъ краждьто
повѣ шалвю Шенна йзвѣрного мѣшаю
вино тако пище пїлот древляною рѣча
ныи їсаіа глава. ѕ. дни радъ здоровью.
не плоти но дши моеи йпрочїимъ сѣ
щимъ желающимъ спсенїа Шримски
оунѣтстовъ признаюся самъ йазъ въхо
шалвющїи младшимъ ещє сщенїско тожъ.
Зара стои мало дапрїимъ книгъ нѣчи
тати ѱало наизмень желил мя єси ппвѣд
римскатω. Добрє такъ творити йпрочимъ.
аще ѻбѣ Штать самоволь не позѣбаѧ
лишати главъ нашъ той йсцѣлитель дши є.
тои не ѡлївою ниже єлеомъ но дхо
йсцѣли вса болѣзни и недуги нашихъ.

ікотро

Котрого лѣта йкотрого мца познавъ
єси ха гда бга своегω. Остѣпивши тмѹ
Слщѹ дѣлателеи по бжтвеномъ павлѣ оу
ченїю дѣлаи Слаи ненамъ по сѣмъ сами.
блюдѣтеся Шглѹ дѣлателеи. смр. Зало.
Изноев тиже Дхъ єдинъ йаплъ снами
єдинъ пастырь смотрѣте йчбите тако є
истинна хѣа вѣмнѣ если кто невѣритъ
лжевьѹ апостоли дѣлателеи лестивыи
самъ бѣ Сатана пре Шбразѹется англъ
свѣтлѹ, йли свѣту по нибѹдь аплъ паѳлоѳа
слоѳа. Зала. рчѣ. невѣно невеликое дѣ
ло аще неслжителїе его пре Шбразѹются так
слжителїе правды. йхже ісконечїа бѹдетъ
по дѣлоѣ їх. прошѣ тако смотрѣте оу
своихъ книгахъ йматѣ Шчеса йапл.

ікондакъ мѣ є.

Тако вєлїе слнце цркви йчбдє лѹчами
просвѣщаи всегда вселенныи йсполненїе
нбснои тайнице сѹдоре прѣбне. сегодня
познахъ цра йбга своегω їс ха йдха.

Тако пишеть римлнѣ марца д.

Прѣ бѣсѣдпамъ ✠ хѹ. дѣома бѣхъ мирѣи,
ѣтдѣ глахъ имъ борѧхѹмъ тѹнѣ видѣ.

Вѣсто

Вїѣ то ничто же ѣще болшая терязь
дано мнѣ ѡ сѣмъ вѣдати знати.
не имѣти намъ жарнаго дрѣжѣ стѣда
съ ѡ стѫпници. рече, Дх҃ъ дховн҃и аще
речѣ слѣпи человѣкъ не ѡ стѫпихо бга.
ѡ сѣо твоа бѣда немалаа
чломъ ставець пальцькѡ
жила йголова рѣсканога
йлй сѣста йнѣ
Которѣ ѡ тѣла йсрдце йлй плоти
ѡ сѣкѫдѣ. аѣо ѡ сѣчется не
имѣет дха пѡ нѣмашо внѣ.
пѣст дха ѣ ѡ пѣстѣкъ по-
кай мало мѫзрите члка бе҃ главнатѡ
рогатаго нй рѣцѣ ани носъ точію рогй
мать кривый вости ѣко ѡнѣи писа-
нѣи ѡ сѣкнита Данйила прр҃ка лотѣи

Sѣръ

Йнеразѹмѣют҃ъ вси нечестивѣи, но
ѹмнѣи разѹмѣю҃т пр҃ка Павла й Данйила.
нѣсть ѹко, но порошка. рнк.
ѳпла, пр҃ка Павла. Зачало въ мсцѣ.
Мы же, рече, павломъ нам҃ животворѧщи
ѹмъ, хѣ҃ъ имамы. рцѣ҃ Зѣ. йскрылясѧ
полетъ до того ваш҃ого слѣпого рѹмд.

посрамити

Посрамити пр҃ка Павлова речѣного Велиара
ѡнаго котораго слѹга страшачи менѣе
ѹзрахъ ѣко пѣ лаялъ нам҃ мовйй
нем рѣпвлсть кѣй нем, то ѣ не вѣлѣ҃
не вилетиш й рѹкь нашй пташкѹ.

Іерѣйскій попе.

Аще въстанѹ рано на мѣтвѹ сѣдо
крыла дшевнаа сѹ҃ мысли бг҃ѣи.
мысли тамо кто да мнѣ крылѣ҃
бѣти ѡрелъ. ѡбновйсѧ ѣко ѡр҃
лоу по҃ твоа. й ѡрель лѣнитсѧ и
пѫщаѣ старое періе й плоти своѣ.
йное емѹ вырастаетъ.
Ещемнѣ втои ѣгда бѣхъ мирень сѣне
навидими мира призна҃сѧ великимй
модшй крыла бѣша ѹ҃ борщиградъ.
Ма бѣхъ въ братіи моей, іюноша мла
денець ѳдомъ ѡца моего пасахъ
ѡвцы йне сокотй ѡ҃рімской слой
мошлицѣ навыки. априцѣ҃ самъ
гъ, самъ ѹслышя мѣтвѣ йтам, са
посла ѳ҃тгла своего. й йзма ѡрѹ
къ имже врѣмахъ бѣхъ з. тыно.
нль сѣмь. пѣ҃

тымся не хвалѧ нижеся срамлѧю
во и стыи длятого споминаютъ
оубѡ своѧ, да йѹся небоите всѣ.
нѣцiй ѿнашихъ ниже знаю что соу
оубѡ гако робшаѳ рата оубами
желѣзными по нѣ знаю бѣхъ.
Ланцемъ желѣзнымъ зла нѣ правду.

чемъ крико хотѣла сѧ
пати гордо пышно.

Дакыю гдь горѧ чинили.
Такыю гдь моемъ бѣто мнѣ такоѣ
смирил ма ѣси да научюся правдѣ
йкриѳдъ знати правда хс. крѣдъ
на сдѣ тагнѹть долѣ Дiаволы
чорнiи патровы дячыси стѣваки.
оубiть гатоѳ тоты попоры чортовы
ане всѣ точiю такопо престѣпницѣ
рѣбго женцъ которыхъ йменѣмъ вто-
ренцъ. йтое ѥ лож бо поповисѧ не
волно йразъ ѣнчати женити точiю
волно дiакѡ сѹще ещѣ прѧвила оуча
ѥ ѿцъ нашiй ане оупѣтскiй. исто,
ѡчеса имае прiнди йвиж iсниго бе
сѣды, ап҃скiй. лист к хнф. пѹтаи
ѡтои горцъ. такѡ горница постѣлала
такопро

лоучшагѡ дла стада своѣго гдь бѣдя
пасѣ ѿ волковъ гбѣлчихъ дша ѡ-
вецъ твоихъ хѣ. рiмлiнови, тата ри
нови лютеранiнови калвинови тур чи
нови йпройимъ погано такѡ йоучѣл-
тиновi ѿ стѹпнiкови глѣтсѧ сiе всѣм
которе-сiе жѣ попа легко ѡбернѹти
до бѣся ѡхилити ѡха бга страхо
оустрашивши трозбою, прозбу которши
не слухаѧ легко (лайно) до ланцюта
вложити сѹдити такъ вола такъ хо
тѣти. потомъ ѕлымъ бѣ бѣнѣ рима-
номъ йiнѣ такiй лацно (легко) йбѣ
ката катовати. нека или говѣр
дѹв мѣчи. але ѿ стѹпники толко не
знаю жѣ самъ себѣ ровъ копаю сами
внем йвдаю. ащеся не оузнаю чтося
чтѣ ровъ иѹри iскопа й йвъ падеся
въ тамъ тѣже сѣдѣла. iйнде ѱаломнiкъ
оучитъ йгршѣся грѣшномѹ тама. гл. ѳ.
тося мовить, рѣчено ѥсть йжъ. попа
оучителя кождого таковый который
правдѹ нелюбища оубища й црю хрта.
имногiй стыхъ мѹжей йжень йдвѣщ.

ци тако

ци́й та́ко прочитан пе́рвіе себѣ пото́мъ
дн҃ про́повѣжь а҃пльское сѵ҃т. скорбѣ вѣ
телесныхъ радо́ вѣ дх҃овны́хъ. вѣскорби
мно́сть, и́ радостію дха́ сто́го а҃пла ре.
комдѣ сполнати писа́нія со́нежнующій
йсіе йѡное. Зане́ глаго́лѣ пострада́
сте со́ своихъ сѣплеме́нникъ, та́коже
и́ тіи вѣ жидовъ оубі́вшихъ гда́ іса.
йего́ про́роки, и́наче йзгна́вшій и́ бг҃а
не сто́ящихъ и́мѣ чліко́ про
тивящимсѧ. та́кови́и сѵ҃ри́маніе
борю́тъ на́мъ гла́ти ба́зѣко. сѵ҃в. Ѯ
а́ще кто́ вѣрѣнъ и́ невѣрѣнъ что́ бе
вѣрный для оувѣржѣнія, невѣрь
ныи для зна́нія того́ же вѣмъ
не подо́бать оусто́ нижѣ не зашити.
Ꙗко чтѣ́ся зѧшіе́мъ и́мъ
а҃нті хрїстъ оубі́йство оусто́ и́х҃.
ли вѣ тѣ́мѣ. а́ще кто́ не разумѣе, и́ не разу́.
мѣе́тъ та́ко той зашіе́тъ оусто́.
тро́йкій спосо́бо. и́ли
со́ бра́то́ кіпомъ.
а҃. чтѣ́ніе на оусты́тесѧ со́ вѣсло́вцовъ
о҃поколу́ю́щій гла́ вѣ. вѣ сты́ гн҃. Лице́
мѣрнѣ

лице́мѣрнѣ мо́лит҃сѧ. (и́мѣ со́ного слу
зи пребы́тъ а҃нті хрїстовы молищ҃а.)
в҃. Страшій гро́зѣ бо́жіихъ кото́рѣ не
можетъ на́подо́бити ѹ́жасно́сти ви
дѣ́нія, же́ чліс҃ъ памѧта́етъ на сме́рть.
боитесѧ гда́ всѣй сты́й его́ вѣ оумѣ носи́
йѳ сре́цы сіе носи́т҃. а́ще сты́й повинни
сѧ бога́ти бу́. а́мѣ трѣвшій и́ гени́шѣ.
е҃же е҃. и́ѡвшемѣ кольми́ па́че и́ бо́гѣ́вѣ́.
прихо́дѣ́ мно́гѡ кра́ мы́сли та́кѣ бѹ́ и́ѕ
рѹ́шити вѣрѹ́ не желѣ́нѹ́ нижѣ и́ѕцеле
нїе, вѣ́ре вдо́вы бога́стка ми́ра сего́ краснаѧ
істо́ и́мѣетъ вса и́мѣнія со́ и́мѣетъ и
глаголе́тъ істо́са поклони́тъ всѣ́тому дам
мтое дамъ что́ и́самъ неима́тъ бы́кеши
гомъ со́станетъ при мнѣ оуспокоу́ю пожи
вѣ́ и́ оуны́лы́тами со́нежѣ и́нами та́ко
бра́тъ съ бра́то́. Стдо́ко мало по́чіватъ.
пожѣ́рѣте ва́рмезъ ва́ртато́к. ча́ѕ бы́ тожѣ
гоѕі́нѣ пѣ́рѣшѹ́. сѣ́рѣвъ а҃ ча́ѕ читати.
Гла́ мо́ѧ вндѣ́ши гн҃: вѣ́ доконца
читай хлопче. а́ле не борзѧ́сѧ го́лосно.
Цр҃ко́ мои́ и бже́ та́ко кто́ѣ́ъ по́мо́лѹ́сѧ
ги,

Сѡтожⷣ чⷭ҇йте чтосѧ хощⷮ ѥ҆ пѡкра
ти стогѡ ѱалмиста ѿ кто тоⷡ цр҃ⷦ
на҆ вшихъ тоурⷣ҇ейскихъ ѝ҆ҫмскихъ
йⷭ҇ныⷨ безбⷪжни папⷨ ПНⷣ Е҃.
ѹмⷣ. Е҃. стⷱ. тⷱ.

Итретинаⷣцⷯтыи хлопецⷴ лⷣⷭ҇ цⷭ҇а
ѯⷣмⷮⷮ простачокⷴ чловⷮчокⷭ҇ што
каѧ внемⷴ Е҃ вⷴрномⷭ҇ чⷧⷭ҇ Таⷣйнⷭ҇.
Мⷦ҇сеомⷭ҇ сѡписанная намⷭ҇ чⷭ҇домⷴ.
И҆ вⷴвеселⷭ҇ вⷭ҇и ѹ҆пⷬⷭ҇ющіи на҆та
(цр҃ⷦ ѯⷣшнiи наш҃) вⷴвⷭ҇кы вⷴзрадⷭ҇ⷦ

И҆ вселиⷭ҇ишисѧ бⷪ҇и. вⷭ҇ⷯсⷴ
Ѡстⷭ҇ⷦ= хр҃тⷭ҇ианⷴ вⷴрнⷭ҇ⷦ вⷴрⷣ =дⷭ҇жи
не ѡмⷴнѧⷮⷮмⷭ҇ⷦ мⷭ҇ⷦ.
такѡ ѡни історіи ѡмⷴнѧⷮⷮ и҆вⷴрⷣ пⷭ҇ⷦ
рⷣⷭ҇ⷦ своⷭ҇ послⷣдⷭ҇ⷦ то горⷣ, то долⷭ҇ⷦ
то вышше то нiже сⷣлаⷮⷮ на҃ земли.
Гони бѡ тѧ҆ хр҃тⷭ҇ианине врагⷴ твоⷭ҇ⷦ і҆ѡⷭ҇
Гриши патⷭ҇ⷦ ѥ҆гѡ вⷴсⷦкорⷴ. глⷮⷮ Дⷭ҇ѹхⷭ҇
пре стⷱмⷴ стⷱыи прⷬкⷴ вⷴрⷣхⷴ. Д҃.
И҆вселищⷭ҇ⷦ вⷭ҇и вⷴ праⷣославныⷭ҇ Дⷭ҇ѹхⷭ҇.
вⷴвⷭ҇ⷦ сⷭ҇и, ѡ҆ⷭ҇тⷱшитⷭ҇ⷦ же Дⷭ҇ѹхⷭ҇ стⷱыи.
мⷭ҇ⷦ. ѝ҆ пⷬⷭ҇ⷦ. ѕⷣновѣ. Е҃вⷧⷭ҇ⷦ. ѝ҆ ѕⷣчⷭ҇ⷦ тⷭ҇ⷦ.
мⷭ҇ⷦже

мⷭ҇ⷦже проповⷴⷣⷭ҇ⷦ нетⷭ҇ⷦимⷴ блⷭ҇годⷭ҇
тⷭ҇ⷦи нⷭ҇ⷦшихⷴ даровⷭ҇ⷦнⷭ҇ⷦ намⷴ ѡⷮⷮⷣ҃.
Ѧще бⷭ҇ⷦ Мⷦ҇сеⷭ҇ прⷬкⷴ, пⷭ҇тыи ѧврⷭ҇ⷦмⷭ҇.
ѝ҆вⷭ҇ⷦ прⷬкⷭ҇ⷦ пришли ѡ҆ⷭ҇тⷭ҇ⷦти рⷭ҇ⷦмлⷭ҇ⷦнⷭ҇ⷦвⷴ
ѡ҆ⷭ҇порныхⷴ сⷣрⷣцⷭ҇ⷦ. Сломⷴ чⷧⷭ҇ⷦкⷴ хощⷭ҇ⷦ
бⷭ҇ⷦ всѣ ісⷭ҇ⷦти прочⷮⷮ҃ ѥ҆дⷭ҇ⷦнаⷭ҇ⷦсѧ ѥ҆мⷭ҇ⷦ чⷧⷭ҇ⷦкⷴ
ѣвⷴ не прⷭ҇ⷦстаⷭ҇ⷦ. Дⷭ҇ⷦ мⷭ҇ⷦгнⷭ҇ⷦ трⷭ҇ⷦбⷭ҇ⷦ.

Ѥ҆ⷬⷭ҇ⷦста и҆ Мⷦ҇сеⷭ҇ѡ.

Гⷧⷭ҇ⷦ богатⷭ҇ⷦмⷭ҇ⷦ. а҆враⷯмⷴ. чⷭ҇домⷴ рⷭ҇ⷦмскⷭ҇ⷦ
ѡ҆ⷭ҇тⷱтⷭ҇ⷦте бⷣⷭ҇ⷦте. ѝ҆мⷭ҇ⷦте ѝ҆ Мⷦ҇сеⷭ҇ѧ ѣщⷭ҇ⷦ
прⷬкⷭ҇ⷦ вⷭ҇ⷦ ѝ҆ ѥ҆ⷬⷭ҇ⷦсты ѡ҆ⷮⷮⷦ ѝ҆ ѱⷭ҇ⷦтⷱ
ⷦⷭ҇ⷦ же соⷭ҇ⷦ бⷪ҇ⷦи ісⷭ҇ⷦти чⷧⷭ҇ⷦмⷭ҇ⷦ хрⷭ҇ⷦмлⷭ҇ⷦ
те Ѡстⷭ҇ⷦмⷭ҇ⷦ вⷴрⷭ҇ⷦ дⷭ҇ⷦ ѥ҆рⷭ҇ⷦсⷭ҇ⷦй рⷭ҇ⷦдныхⷴ.
По слⷭ҇ⷦдⷭ҇ⷦте Мⷦ҇ѡⷭ҇ⷦсеⷭ҇. Левⷱ. ⷦⷭ҇. главⷭ҇ⷦ.
Ѝ҆ вⷭ҇ⷦ не хощⷭ҇ⷦте вⷴ законы сⷭ҇ⷦанⷭ҇ⷦсіⷭ҇ⷦа.
ѝ҆же ѡ҆ⷮⷮⷣ҃ Ѡтⷭ҇ⷦнⷭ҇ⷦ Ѡвⷭ҇ⷦ Гⷣⷭ҇ⷦ бⷪ҇ⷦ вⷭ҇ⷦшⷭ҇ⷦ.
Ѡ҆ лⷭ҇ⷦчаⷭ҇ⷦ ѡⷭ҇ⷦ Ѡвⷭ҇ⷦсⷭ҇ⷦ странⷴ. ѝ҆же
Ѡ҆ лⷭ҇ⷦбⷭ҇ⷦⷦⷭ҇ⷦ вⷭ҇ⷦ Ѡвⷭ҇ⷦсⷭ҇ⷦ гⷭ҇ⷦшⷭ҇ⷦ (стоⷭ҇ⷦⷭ҇ⷦ)
бⷭ҇ⷦти моⷭ҇ⷦмⷴ. Ѥ҆ⷦ҇кнⷭ҇ⷦги Мⷱ҇. гⷧⷭ҇ⷦ҃. Д҃.
Ісⷭ҇ⷦй бⷱ҇ гⷭ҇ⷦшⷭ҇ⷦ такѡ велⷭ҇ⷦи емⷭ҇ⷦже ѥ҆стⷴ
гⷣⷭ҇ⷦ бⷪ҇ⷦ приближаⷭ҇ⷦсѧ ѥ҆тⷱ҇ такѡ гⷣⷭ҇ⷦ бⷪ҇ⷦнⷭ҇ⷦ.
ѥ҆ⷴ имⷭ҇ⷦ ѡ҆тⷦ҇же ѣщⷭ҇ⷦ помолⷭ҇ⷦ ѥ҆тⷱ҇ свⷭ҇ⷦво
рⷭ҇ⷦ(сⷭ҇ⷦнⷭ҇ⷦ) прозⷭ҇ⷦбⷭ҇ⷦ нашⷭ҇ⷦ ѧврⷭ҇ⷦмⷭ҇ⷦ своⷭ҇ⷦй людⷭ҇ⷦи.
ⷦскоⷭ҇ⷦ племⷭ҇ⷦ велⷭ҇ⷦіⷭ҇ⷦко ѥ҆мⷭ҇ⷦже соⷭ҇ⷦ ѡ҆ⷭ҇тⷱпⷭ҇ⷦⷣⷭ҇ⷦ
нiлⷭ҇ⷦ ѝ

вленїя їсѣдш (дшевныя) бо́ньми себ
їснабди дш свою sбло. а́мо пр҃рк
рече въ гл҃ѣ г҃. бѣхма нестрнаитесѧ.
дне хо҃ть видѣ. ѯ.

Нїкодимъ по́по жидовскїй а҃што
же х҃с ц҃рю їнашихъ їдашихъ обо
тй дха їнабки. тогѡ же оучисѧ оубо
йй что е҃. рожено бпло: плоть ест.
А҃ въ дха дха. а҃пла немогоу раздѣт
ти мѝ не дхъ міра пріиѧо. гало-різ.
но дхъ іже сѡ бѣ.

ET TU Conversus confirmábis
(фратрес) fratres tuos. inteligat
etiam ego sum Michael
Сѡ vae vobis фа҃ѣ горе тлѣтса
а҃покалуѱсъ, їй. глава ст҃ѣй дї. 14.
подо́бно мы́сліте. йтъ йтамо па́нока:
йдоушѧми члове́скими ѡбычнїи їмаши
гѡтѡ гого́ бара́то чар.
Дрбго е҃сть ти чо́рный чо́рткѡ сѡный
ко́трыи не́знаѣ что гожъ бодитъ по
чаль хр҃тїа ѡводити присагою кс҃е
въ їскѡшаѣса сѡтнѣ́людѣ їсѣдсѣдый
вѣсть фиѳ est Ровоа бо́ йстроба́лйса
ѣщѣ ра҃

ѣщѣ раѕ боротисѧ цй тѡ, цй лй нѣтъ.
їѡаннъ прѣтча немидѣл крщенъ бѣсовъ.
которыи дшу жидове хлнника сѡного
на́ крѣтъ ставлѣ радовалса хлнацѣ
хр҃тїа моегѡ. сего ради хс҃ молчалъ ѣмъ.
пъ вторы раѕ бойницомъ бесѣдовалъ

Днѣ будѣши сѣмнѡ врай ѯ.

что́ е҃сть чаѣ. провѣдаѣ твой ѡчесѣ
рай пріими зрѣки кнїгу мою їменѣ.
Жартарйтъ прѣ красно говорй же
Діаволикъ царь сатина нетолїю йъ
вѣчѣ члка йсѣдша. але боротисѧ хо-
тѣл малыи бывши и хо́мъ великїи.
ИДѢСЬ прѣ тобо́ѡ оучительскагѡ
пропо́вѣданїа ѡвергохъ, затворитіса
йскушѣнми немогоущю. доля бѣ довлѣѣ.

Глава. г҃. с҃ и҃.

Сло́во что́ е҃сть кѵрсоръ ѣтоже имѣѣше
пилатъ въ лѣтоблѣнїа. ѣгда ѡ богоубѣса їсу-
хрѣ г҃а. пришѣши прѣ пилата проспша ѧ
послѣ пришѣсти х҃а. хс҃ въ надалече г҃. ми
лъ ѡмѣста їерѣма. послѣша пила слѣтоу-
кѵрсора роказа́й имѣ́ъ прѣдати. прѣчѣ ѣмъ
поиди й пріидѣди х҃а къ дн҃ѣ. кѵрсо́ имѣ
разумъ лѣчшїи нежѣ оучѣ ѣтоѣ пщѣ
мало бой

мало вонъ постоялъ и прiидѣ предъ пилата
ста. и принисе на земли предъ пилатомъ.
видѣвъ земль вздрожа и шепто вьсрьзи
глаше. Ги Iс Хе прiиди съмо зовет
тя мой теленый пилатъ ксебѣ. се видѣвъ
пилатъ предъ нимь конъсоре почто такочинь
иди скоро по ха и прiведи. хс отвѣлъ
три милѣ. тогда конъсоръ рече пане слы
хал мя. аще и на дальче есть, но все видѣ
вше слышимъ. и въ вѣздухѣ видѣ и въ глубѣ
хъ земьри всѣ вѣсть. и въ пѣстѣ горѣ.
и всакыи чл на небесѣхъ съ атласъ глет.
Пилатъ же сiе чювши конъсоре позва ми
гаесе еси оумиль того разума дазна.
пане отвѣщи егда оставлъ сосѣда и
славлхо ха оссанна давыдъ блвенъ е.
трждши въ имя гне црь iлевъ Хс

Оссанна въ вышнихъ

Людiе постилахо емъ одежды свою па
не пилате а младенцы познаша црвнь
шего свѣтаго на небеси и на земли слава и
мѣщаго. пилатъ проси слугу что есть
оссанна конъсоръ рече повѣдай ми нѣкто

чл

чл въ ерiнѣ въ многы оссайна. сiрѣчь.
спси ны сне божiй. или соборни на. пилатъ
же вѣми (sbло.) оузрясесе иди такъ хоче
не силою таи чини такоже коли волѣ есть. вы
шедши вонъ конъсоръ оузрѣвъ отрокы ха
ожи его стои самъ на сна волнѣ прi
идетъ ерда прiидѣ ча его тоже мало по
годивши и приведоша къ пилату игемо
нѣ. конъсоръ имѣ паче плано израiное прѣно
тама хрѣщма постилаше ирече хоздни хе
постѣпи помозѣ полонѣ. того ради и
ане прежь хомъ въ црква свѣтилникъ.
прошь отъ въ такъ вш вѣсте знаете.
стго атласъ павла сiе слодчико глемое
срцемъ вѣруется въ правдѣ. оустыже
исповѣдуется въ спсенiе. рг. Начало.

Отто глъ въ ршстой.

Оному конъсороки пилатокому есть
подобный бѣдный азъ вседи мало не
земля, но писма стто оубоямася сна
ха идеже нѣсть страха влюбъ кибкой.
кто кого любитъ того икоусе ѵатирь
оучитъ чл въ рма. вѣдѣте и видите

тако бл

Вселенскій, прото пи́шеⷭ҇а ни̑ всѣ̑мъ вѣрнꙑ̑мъ.
Вѣ. дѣ̑ вѣтерѣ. вѣ́ѣ̑ и̑ли видѣ̑. уа̑.
вѣдо́у̑ попове сщ҃енице Дша̑ наша̑ о҆у̑
пилатоⷭ҇ду̑ неволю̑ въ̑ вѣчныи̑ сѡ̑тнꙋ.
нѣ́сть бо̑. Таи̑на̑ ва́м҃ ѡ҆̑кры́та Пав-
лова̑ Дхо̑ по̑ сво́ю Ті̑тлою сто́ю.
Вꙁлю блѣ́ни прочитайте хо̑ тіхо се
бѣ̑ тлѣ́тсѧ Дхо̑ сто̑ ѡ҆̑ той таи̑нѣ̑
рі̑мскои̑ и҆ваше̑ пѣ́ваѣ̑те вѣ́рꙋскою ѡ҆
стѣ́плѣніѣ́ спомнѝте па́вѣ̑ и̑ Антіхрі-
ста и̑ таи̑нꙋ всѣ̑ ѡ҆у̑тѣ́но̑ ѹ҆найдѣ́те е҆сли
и҆схоѵете ꙁнати. сѡ̑т. а҆пла.

Таи̑на бо̑ да́ѣ̑тсѧ ѡ҆у̑же да́ѣ̑тсѧ бе́ꙁа-
ко́нію. точію держави̑ нꙑ̑нѣ, до́ндеже
ѡ҆среⷣ бꙋ́дѣ. ци̑ вѣ́сте тоѣ̑ все ꙁа́ло.
Дан хѣ̑ чр҃тѹ ꙁнати младе́нчествꙋю
дѣтеи̑ молодꙋ́ мꙋ́дрꙋю сію.

Ц҃рю нб҃ны̑и̑
ѹ҆тѣ́шителю, Дше̑
и̑стинныи̑, и̑же вездѣ сы̑и̑
и҆всѧ и̑сполня́и сокровище бл-
гихъ, и̑ жи̑зни подателю. прі̑ими
и҆всели́ся вны̑, и҆ ѡ҆чи́сти
ны̑ ѿ всѧкіѧ сквєрны
(рі̑мскіѧ) и̑ спси̑

яко бл҃тъ гдь. которꙋ ѹ҆тѣ́шатовѣ по-
повѣ сщ҃еници пилатовы (съ мало
нехотѧ вонъ и҆ды́ти та. курсоръ.
чемъ҃ къ ѹ҆тѣ́шатовѣ бг҃ословѧ і҆ѡа́нна
держите наи̑ꙁѣ́ сто́ю а҆пла въꙁло
блені̑и̑, рѣ́че, невѣ́ꙁѣкомѣ дхꙋ́вѣ́вѣ
ті̑тлы) вѣ́рꙋите. но̑ и̑сквшаите дхи
а҆ще ѿ бг҃а сꙋ́. личи́те (и҆ма́йте) главѣ
четвертꙋю всѣ̑. до па́тои̑. е҆. главы̑ ѹ҆
зрите (.а҆чейся да̑ ви́дѣти а҆нті̑хрі̑ста
и̑ дхꙋ́ бе ті̑тлы льстечь.) мы ѿ бг҃а е҆
мы̑ праздꙋ́емъ бг҃а. ктоже раздꙋ́ѣ́м
дрꙁновѣніѣ и̑мамы̑ къ Дн҃ь сдны̑и̑. и
про. 28. Вѣ́даѣ̑тъ влюбви, но съвѣр
шенна̑ любы̑, вонъ и̑ꙁгони̑ стра́, яко
Вѣ́ꙁ мꙋ́ченіе (мꙋ́кꙋ) и҆ма́. бо́и́жесѧ
Не съвръшаетсѧ въ̑ любви и̑про. яко
а҆пло́ѣ̑ на́шеи̑ со любви бжо̑и ѹ҆чи́ ѣ́сть.
повѣ́жте и̑номꙋ а҆не мнѣ хочи́ пе́рвѣе
са́мъ сѣ́ѣ̑ (своеи̑ дꙋши) а҆пла повчи.
Па́вло на́шеи̑ Дш҃и̑, рѣ́че, Тѣ́мже да
и҆сходимъ и҆немꙋ внѣ стꙋ́ѣ́м что
Е҆сіѣ́ ѣ́ꙁачалъ. тлв. па́дѣ́. ѹ҆чи́телѣ е҆

вселе

БІБЛІОТЕКА НАУК. ТОВ. ІМ. ШЕВЧЕНКА

бл҃же дш҃а нш҃а. Гл҃ось. премдрый оу
чить ѡ той дш҃и дотадайтеса ѥсы
которая глаѳи конарѯаеть мѵтлаѳ
ѡ смрѣ, стншок
такѡже ѳсмѣ.

Capite, ℣. et. v.ѳ.

Никто же дш҃ею своею не бладѣ.
такѡже ѥвлста апл҃ъ іоа҃нъ.
Дал҃ъ есть свѣтъ, и раздмъ дапона
емъ бга истинаго. такѡ Кѡрсорѣ ѳ.
Нехощѣ чернилом҃ъ и пер҃ѡ писати мно
го ѡспоѕаюже очрѣти надѣюсь кнр҃
тм свѣтѡ мало дш҃еднаго Мнр҃ кат҃ъ.

Скончй. Зр҃ѣ. лѣта мц҃а
Іюлія іс҃ѕ. вмѡроморишнѯ.

Ѩзводи бѡ тѵное ѡнедостоп
нато, такѡ оустѣ моѣ бѹдетъ рѣче,
Іремѣеѵ Дх҃ъ. ѥі. гл҃ѳа. Зр҃и.

ѨНАРЪЩАЕТСА И МѢ ЕГѠ СЛѠВЕСА
ЛѺГѠС.

Иѣ҃ай имѣ написаное ѥже никтоже
вѣдѣ, разѣ С҃мъ. ѧі҃. гл҃ѳа ѧпок҃а.

ѺЧЕ

даже дѡісонца. Треба бысѧ ѡстити.
ѡ сѵ҃ѣ Мѡ҃ѵсеѳшѣ існт҃ъ чемъ пише
не лѣтаи и҃ѵ҃ ложка (вповстѣль) и ѵаіклѡ
продаѵ҃ не дадим стого па҃ѡлтарѣ нічъ.
Йістомъ знаіте йбошамсо҃.
лежа҃ въ писаніѣ сѵ҃ѣ.

Стншок҃ ѧдзри.

Сіснитъ ѧ҃. (Ангель) гл҃ѳи. Мѡ҃ѵсеѧ стй҃.
гл҃ѳъ лѣ҃. ѥще ѵінде намнотй мѣ҃ тѡ҃ж.
Земла ѡсклѳернисѧ любми неѵѣрнымі тѣ҃:
Злато проклѧто и҃ тои проклѧ҃ істо любитъ
гл҃ѳа ѯ҃. ѡ ѥ҃снитъ мѡ҃ѵ.

Йпохѵлнѣ҃ похѵлиши ѥ такѡ проклѧ҃.
мнотй ѡ слѵпило и҃ мрѣ҃ людіи слѣпымі
йнѣмымі творитъ нам пачѣ которіи соу҃
Ликѡѯи. йкоторіи нечѵѣю҃ апл҃а па҃ѳла.
похѵ҃ѳлѵю, рече, йлихо йманіѣ оумо҃рити
ѥ҃ѣ ѥ҃ (смѵло оубіи) ѥдоло слѵжніѣ Ликѵо
ймѣніѣ (сіѕѵпо҃) не слѵпо нищетѣ пишесѧ.
блгоѵѣстити нищи҃ посла Садѵѣ іс҃ хс҃.
почѧ҃ лй҃. ѥпѣ҃. псѧ людѣ слѵшаю҃ головіи.
ци на чліка, цили на Бога рѣе҃ Дш҃а ѥмѵ
Знаите ж҃ на тѣ҃ тѣ самѡ҃ которіи гл҃ѳѣ҃

Корѡніцѵ

Кор҃тницю ѝжабѣ ѝпро҃. тако скверь
нїй скверна҃. ги҃ запрети сѣвр҃ѣ тро҃ицѣ
Мѡ҃исе҃ѡ ниже Моѷсѧ ніже прр҃ки пиш
тоу что благословѣ ѝнаши ѿ сѡнїй сѣвр҃ш.
оу҃подобишасѧ ѡному кстрїй оумлинѣ
чл҃кѣ тако҃ творѝ. чл҃кѣ на рожнѣ свое҃
почѧ҃ пєчи ѓастіе себѣ. ѡнши сатана при
шедѣ кнемѣ ѝ рожно҃ своймѣ просилѣ
чл҃ка (мелнїка) ѓа поволи ємѣ пєчи
жабѣ. ѡныи чл҃кѣ непознѧ҃ бѣса можѣ
те пєчи рєчь кнемѣ. ѝєдѵ при ѥдномь
ѡтни бѣша бли҃же бли҃же присѣвалсѧ
ѓо чл҃ка ѓа ѡскверѵ҃ жабою соломи-
нѣ ємѣ. ѡнже позналь роспимѣвши оу
рѝ҃ горѧчєю слани҃ною дѣмона влиц҃. ѕ
побѣже сѣгаржи҃тсѧ оу҃ськрѣбе҃ рѵ҃кою҃ своимь
же лицє спєчено ємѣ. кажи кто҃ѣ оу҃бдѵ
рѝ҃ кто. тѣ҃ ємѣ ѝмѧ ѣ҃га҃ рєчє оу҃гарильѣ
мѧ кто҃же ти вини҃ѣ жє҃сѧ самѣ спєкль
ѧлѣ нєѧ но҃ сѣсаѝ. ѝпро҃. не҃ѵ҃добре ѝмѧ
зналь Мелнїкового дїавѳ҃ ѡныи же ісаїѧ бѣ
нмь чл҃кѣ тотъ. оу҃подобишасѧ нѣцїй по҃
поде

По҃поде сщ҃єнцы не҃знаю҃ что припрошбе҃
ѝ ѓа прїимоу҃ оу҃ѝнѵ҃ ѥдно҃ не спѣєнѵ҃ но
потопляющѵ҃ пєвющѵ҃ вѣрѵ҃ вѣлє҃же ро
ѓи҃хо҃сѧ. сѵ҃тоѵ҃ прѣразмѣваю҃щи пи҃сати
ѝ҃чтємсѧ вѣ сѵ҃тыхъ кнїгахъ ѝ҃ благоѳѣстїѧ.
ниже ѵ҃ѧмѣхъ ипрр҃цѣхъ ѝ Ап҃лѣ сѵ҃тѣ.
Потребѣ бы҃ лѣта сего҃ ѕнаѝ єѵ҃лі҃ѥ вѣмѝ.
не тоѝю нлѣ чтемаѧ. но ѝ помедѣлюбоѥ҃.
падесѧ прѣдое҃ ѕѣло на҃. ѡ Матѳа сѵ҃то.
Почто притчами глѣши ѝмъ. бо҃ не҃знаю҃.

Читаю Златоѵ҃ста ѝ ап҃ла
на трїѣ сѵ҃тоую ѳлистѣхъ.
Вѵ҃ни. ііа҃ гро҃ѕ.

Прѝтчей на ѓ҃ородныхъ ѣ҃ не прѣзирати ѕ҃.
мало спомняѧ ѡ листѣя двѣ ѥзеръ чтыра
ста пѧ҃дєсѧ ѡсмато. ѡ сѵ҃тыхъ бѣсѣдо҃.
Рєщи бо҃ ми, колѝ҃жихъ го҃споди бы҃ селѣко
ждое, ѝколикы҃ бѣдѣ; глєтсѧ ѝ҃ прѝтчѧ
нѣкаѧ наи҃ прємѣдрѣвшаѧ. ѳнаѧ бѣлъ
ѝнѣмашѣго҃ тоѧ҃ имамъ ѡ҃ѝти ѓо҃ бѣгѣ.
ѡсѣдо҃ ѣ҃ городѣ ѓа҃рѣдѣсѧ чемѣ бо҃ оу҃ѣно
сти сними, ѧнѣ снами держѝ трималь.
широкы҃ поуст҃ѣ рѝмлѧнѣ ѝмѧсѧ оу҃ѝнѣто
же хо҃дѣ҃ роскошно ѣ҃ѓа҃ ѝ пїю҃ тако

богатѣ мїра

богатѣ мірѣ сего. Злословіе прѣпшійи
нѣлѣ оусѣкнмъ трафити имже ходили
апли. Ношшіи оугодившіи бгу къ вѣчнымъ
пбтѣ. Дбу нєнавєрѣвша доповѣдаєть
нвщіи пріташа иже знаю вкотроусмъ
ївкотро аплско. Здѣ ѡвратѣ сѧ
іисусвлю ихъ. ѡбѣщаѣ сѧ амоло дати-
сѧ шоіска пѣрь є вилавъ. много свѣтъ
ѡбѣщаѣ но мало вѣнєсѣ дша тамо ихъ.
Нєподобаєть бо нарѣшна прѣча прѣзи
рати. аще имоу нѣчто мѣзро, ѡсѣло
рѣно є комцѣхъ єси, ѣколицѣхъ бѣдѣши.
сіѣ ѣко домомъ, ѣкъ имѣніємъ порѣбат
глати. таіісѣ стѣи положивши трошъ
на длань свою ѡтостѣ блши ѣрѣ
мнѣ дѧнєлюбліо тѧ. но стго дха ѡѡца
ѣсхортацаго совѣто всѣкъ дарь іаковѣ
апла знаю. ѣсамоѣго ха любо єдинаѣго
дєржѣсѧ. ѡ гордѣстомъ нєрадити нач
нѣ ѣбѣдѣ вторѣ листъ. єгда шолію
вый ѡ дѣтѣжда ѣзрѣшь посмѣисѧ ємѣ
тако ѣпакони газдящемъ гордѣю чліку.

нєто

нєможѣ мѡ таіпи єже чтѣ эѣписаніи.
иже молчати златоѹстоѳа ѝ апла
слоѳєса. тоіѣ єдно оустаи бога нєдѣрзѣ
нѣ поѳѣм сіѣ аплско подѣліє вєсѣ єже
ѝ дніѣ ѡ стѣи цркви дховнѣ читало
НЄПОДѢБАЄТЪ ХРѢТІАНИНѢ СТѢ
ЖАТИ. НѢ СТѢЖАТИ ѲѢШ НЄЗНА
ѢДАТИ СѢ ХѢМЪ СВОѢ ЦРѢТВ.
сіѧ рєчі глаѳѣ сѣ вѣлѣ.
къ ѳслкѣ оучителю нѣтоіѣ тімоѳєю.
нѣ ѣкъ оучитєлъ аще оучѣніѣ єси оучѣ
лю послѣдѣнто. бѣума нєпаѣсѧ бєзѣтѣ.
нѣтожѣ лѣпшѣ є вѣдѣ єдати что ха
рады. болшаѧ є тѣрпѣти ѕа вѣрѣ стѣю нє
жѣ. Сѣцѣ ѣлѣнѣ поставити. паі бѣсѣ-
дѣтанѧти. нє радѣитєсѧ хѣ стѣи рѣчєтъ
хортацѣи ѣзнѣтѣ. ѡ мѧтѣѳѣ ти ѣбѣсѣ по-
винѣѣсѧ ѡтмєни Бѣгѣ. аѣлєніи нѣкѣ
рѣи радѣѣ жєсѧ на єдно напісаніѧ ѣсніѣ.
ѡторѣ мнѣ аще нє благостѣю претѳорѣтѣ
знайтє что тѣщѣ ісаіи прѣрѣкъ. ни. глаѳѣа.

Сѣцѣ рѣ:

Сице рѣ. ѡ своиственныхъ сѣмене Бога не
презри: ибѣдѣ ѳеѡс бѫ стобою вегда.
ѡ своиственнꙋ сѣмене твоего непре-
зри. что то є тлѣмое повѣдѣ себѣ.
сѫтъ великаѧ слѣпота,
и не меншаѧ на тое да
што тѣла ѥщеже
Поле вполю сѣдѧщи и хромое.
и добродѣ (и лѣсовни) дꙋховни. ѡбра-
зи. або шибраки столнаꙗ ꙗтося оу
людіи и до днє слнє нарочал при
повѣсть (притчꙋ.) радилися чтыри на
лѣки бисѣ. гай, лѣсъ. или хащꙋ имаѣ
трепти. а. рѣче ѡбыремъ на злодѣѣ.
то мовѣ. голай нашъ на зимѣ голши.
в. рѣче жебрай слѣпъ бѣѳши оубдѣ сѫ.
г. рѣче глꙋхіи бѣѳши цѣ не чꙋвете къ
чꙋто и тодлѣто сѧ бесѣдꙋю говорѣ зло-
дѣѣ розбити на. тог чꙋвши хромыи
д. рѣ. оутвсаймѣ бѣжите не ѡстандѣ
ѡба ꙗчан и хромыи пілꙋтши бѣгаи.
ѡ своиственыи сѣмене Бога не презри рѣ.

Прик мнѣ ажѣ ка оумѣтато тѣло
своѥ сокоти карꙋ стережи ѡ злодѣ
тыхъ которыхъ видито оусѣто еꙋлиі
тать не приходи рабъ да оумреждѣ што
тобѣ тѣло внѣ жѣ дша ели жива є.
тѣ тѣло тамо и дша посꙋдѣ поидꙋ.
ѡ хромоша ѡстысь свой оумѣто ѳт.
незнаю что апло животворащіи
дхъ бжіи обычаще непрестаѣ глати.
днє аще глаѣ его ослышите неожіто
те гласа его. але смотрѣте вначалѣ па
вла сѣто. тла ажъ доноса читаите къ.
и стеся праѳы сътворите ногами вашими,
да хромое съвратится, но паче дасѧ
на праѳы на пть спсенія (да песꙋлѣтъ)
что оубо ꙗ еꙋліста с. марко, прошꙋ ва
ѡ въ начала соѣ не мнѣ проимаите се.
ла. вижѣ чліки тако врѣѳіе ходащіа, чемꙋ
врѣѳіе ходѣ не плꙋнала до патровъ мо
же не разꙋмѣто марка мѣ. за. что єсть
пріснощи свѣта кто сто мѣ. начаѣ.
всакъ бо ѡтнемъ ѳслиса.
ѳрали что найдете мѡѵсѣѡ хрта.
паѳла и мене и сюлж стого хоть

Котрбѣ не ти рокалъ Моусею патиса
ти анн Маріѣви анн апѡкли стꙑмъ.
Слѡко даше да бышае всегда въ блтти ꙁѡ
лію растворенно. Солію тло ѕвѣ кꙋп.
нелицемѣрно пропадете оꙋнѣ̀тоѣ, до
великоп бѣды стадо хво прінде да
ми мало жаль але колко стадо бѣе, анѣ
Знаю не боги чемъ соль стадлна естъ.

Знаю азъ нсѣмъ таꙗтое.
Искѣсишася дѣсть тое мѣдрованіе пло
ти ꙗчто мрованіе дꙋ апл кажетъ.
Напѣте сіе помꙑслѣтся слоба неможе
бати добродѣтель нѣеподнѣе аплотъ.

Зрите нѣ праздьнте
Как пѡлна писмо ЗАЧАЛО.15. чтбще нѣера
ꙁомѣѳати хочан помалѣ малѣ ѡꙋмитсѧ
прѣкъ Наоу рече.
Такъ много бѣде мертвыхъ же живши
шотатися бѣдоу вницъ. ѡ ойѣдѣты.
рімскаꙗ ерѣсте проклятаꙗ шатаискаꙗ
чемъ ха недѣришь. Йвсѣкаꙗ жертѳа
Солію ѡсолисѧ нелже Мариѣвѣ марко.
нже Моусеи въ глдѣ е. Книти тре.

анн азъ

анн азъ сѣмн же борохся съ Звѣрми
по бжтѣномъ пѣлѣ тлю рꙋа. Зач не
ой ефесѣ но въ мꙑсаѳскю граѣ Звѣрѣ
йгнацмоу бе ѡрсъ жа бат Матѣшъ
патр е патѣ тордаі йгнаційп пате
третій Кнш еме рискбш патѣ. А пад
лмꙋ патѣ. е. ѡсѣдлоши ѡсварошѧ й
томъ ймъ Матѣш патерь котрій
боролисѧ й ѡмното. але мн нѣборо
ли дѣ ѡтое же Добра со жертѳа
не жертѳа е дша бо бе Солѣ е.
iteligit ne vel non erledi vagupe.
раꙁѳѣшли іѣ, пли ни нѣкы бѣдете
тлющіи но Дꙋ. Петре апле стꙑи
ойскажи камень не ѡꙋримъ но всѣшнѣ е.
Зане писано ісаіа глава ісп. йпетроѳа
глава е. апосланіе тохъ нетоіію каме
естъ но потоповѣніѧ ꙗмы й златоу.
Аже постаѳлій естъ царь Ѕнего на то
рою то е на Сіонскоѣ вѣрою стою на
шею Ѕдеѣскою. Нѣвинень бѣ хс нитъ
жнѳ же клоу рдуѣ емъ поѣане нѣѳр
тыи бѣ

ницы бѣша и дне сущ тіи, ѡтцы
подобніи рімляне невѣрствю тое что сами
сущи плотскыма вождѧ улка и духом
бжіи кождого дня крт нашь такоу
чить в еуліи лука. мѳ. зач. и проповѣдуе
хрс (сатанѣ діаволѣ) еще ісіе розумѣю
всякъ падыи на камени то сокрушит
ана неже падет свтріе и (его) р. зач.
нещто таитеся правдо слышніи камень ус.
да кам и камени водѣ пити жидѣю.
надкы блгдю моими оустьі ѡтвръзъ.
если рімскіи патрас и та патрос єсть.
если они люде соу ѡтчашихъ чрквахъ
по подѣ и люзіе же знаю алфа и ѡме
га чемуж нарѣкает хс. початокъ добр
ни ѡтчѣ ѡ ха нтъ потребитъ
нечестивыхъ. аще прідет по правда его,
и азъ ѡблчу и палицею мужа настав
лѣніа (наставленіе) сѡмъ члчскимъ.
тожъ великоу ѡтрѣвъ ѡтходе школѣ рімскѣ
свтодрнца же халтыръ недѣлю ѡбае.
тайсь ѡтрѣвъ такыхъ рімлянинъ nonscit
nihil. ниєдиного ничтоже ѡ ха ѡма пи. лг.
ѡтъ

ѡ сѣмъ десѧ ѡ смотрѡ. стіи. лт. постиш
желѣзомъ безаконіа (ѡграма) и разбите и
ранами безаконіа хв непрадѣ тѣх.
ѡ стиса мечь мои на небеси, мечь мои насытит
ся родѣ. рц. ісаіа сѡто. и ѡ семъ паки глется.

1. Аще невѣрбете неимате разумѣти ѳс-
сѡ жезль ѓаростіи моеа глетъ садавъ.

Ѳ остоніи ѡ нашеа прѣдки

Пишоу слухаите радѡно вѣ врема ѡно, и
слѣд ѡстѫпленіе и ѡприноденіе пріимъ,
и положѫ ѧ вѣ похвалѣніе. дивно было
такъ таіс (дожѧ дѫж.) еще бѫдѣ невѣрны.
але бѣ смотрѣте ѡ сего духа аплѣ.

Брата тнѣ таісова вѣр-
цало. на, зало.

Нелѣстите вы сами срце свое ібена есть
добродѣтель и вѣра таінъ и тѣмнисовъ.
аще сходете найдете неточію покой але
и ѡтпущеніе живо вѣчный дшѧ и тѣломъ
ѡшимъ и стадѫ хѵ сиротѧ и вдовицѧ.
ѡ дшѧ тлю сироты и вдовицѫ ѡ сѣрности
свѣіи нашой и хрто радѵтѣ тосѵ
чнисо желѣзнѣйшимъ аплѡ, рѣче, вдячалъ
плт. аже еще врѣмиюю тѣлѣ сѡлѣбаемъ

прелож

прелоꙗ҇ніе и̑ добро сто́и вѣрш на́грѣшь
нꙋю не сто́ꙋю вѣрꙋ претворꙗ́шася пѣ҇ющи.
бо́ не҇знаю҇ что вѣрж. Ѡ҇ч҇е ѡ҇ставѝ и̑м
тои грѣхꙋ є҆лиѕ҇ѡ҇ѕ҇нѣ҇ѣтѡ҇. а҇ще ꙋ҇бо
ѡ҇ставѝши и̑мъ грѣхꙋ ѡ҇ставѝ, а҇ще ли же҇н҇и,
и̑мене потребѝ ѡ҇чи҇нити твоеѧ кни҇же на
писа҇ е҆сѝ. рⷣ. Мⷪсеи. ѩ҇кѣ гⷣь бⷪ свое҆ꙋ.
ꙋ҇ подобꙋюсѧ Мⷪсеѡ и̑ бгѡ́мъ бе҇сѣдꙋю
мнѡго и̑ тамъ на горѣ ꙁабавлꙗ́ѧсѧ а҇лю
дїе себѣ наи҇дошꙗ ѵ҇дѧжнаго ꙁо́лотаго
бг҃а и̑ поклонѝшꙋ ем҃ꙋ Діаволѡ҃ѡ҃нꙋю
горⷣу. Гⷣь горⷣы и̑здаⷮ свои блⷱтъ.
карно́ дⷭи и̑ тⷭи҃ ꙗ҇ко достои҇ни сꙋ́ть.

Ѕлатоꙋ҇ Ꙗ҇ѡа҇нъ ꙋ҇ѕ҇ѣ҇.

Роⷭскꙋ пра҇ꙁдꙋ. Ѕ҇ѣ҇ци подо҇бно е҆ѕ҇ѣ҇ꙋтра҇ѧ
не҇дѣлаⷮ бра҇тїй Дши полѣ҇ное ꙗ҇ѕ҇ѣ҇ще҇нїю.
сⷭтⷱ҇ ꙗ҇коли бѣ҇сте и̑ма҇ли ноⷭ҇ Хⷭ҃ а҇ндⷭ ꙋ҇
ка҇ѧ҇ бⷭ҃ полѣ҇ное ꙁлиⷭ҇ѣ҇. ꙗ҇ѕ҇ѣ҇. ꙗ҇ѕ҇ѣ҇.
бѣ҇жⷭ҇ѣ҇ѧ҇ши па҇ⷭ҇ѣ҇ѧ҇ Ѕ҇ѣ҇ꙁдꙋ на҇ ѡ҇ꙁло҇бⷭ҇ѣ҇,
прⷭ҇ѣ҇ѡ҇ни҇ ꙗ҇ѕ҇ѣ҇ ро҇ꙁро҇бⷭ҇ѣ҇ѧ҇ли. просто тлⷭ҇ѣ҇ сїм
бы҇ва҇ѣⷭ҇ѣ҇ же҇ вⷭ҇ѣ҇ѣ҇ꙁдѣ҇ вⷭ҇ѣ҇ѣ҇ти блⷭ҇ѣ҇ни. сⷭ҇ѣ҇ꙁ҇. ꙁа҇.
тⷭи҃ бо҇ на҇ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ слⷭ҇ѣ҇ѣ҇ ⷭ҇ѣ҇ть. пⷭ҇ѣ҇рⷭ҇ѣ҇ѣ҇ мⷭ҇ѣ҇слⷭ҇ѣ҇ѣ҇
та҇же ꙋ҇бꙗ҇ⷭ҇ѣ҇ть та҇же тⷭ҇ѣ҇ѣ҇ритⷭ҇ѣ҇. а҇ще ⷭ҇ѣ҇ть
ꙗ҇ко Іаковѡ҃ѡ҃ же҇ мⷭ҇ѣ҇слⷭ҇ѣ҇ ꙋ҇ѕ҇ѣ҇ѣ҇ѣтѡ҇ бⷭ҇ѣ҇ти
пⷭ҇ѣ҇лⷭ҇ѣ҇цⷭ҇ѣ҇ ма

Бл҇ѣ҇ѕ҇ѣ҇нъ мⷭ҇ѣ҇жⷭ҇ъ и̑же҇ претерпⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ꙁ҇ и̑ска҇
ше҇нїе҇, ꙗ҇ко и̑ска҇ше҇нъ бⷭ҃ прі҇и҇мⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇
вѣнецъ жⷭ҇ѣ҇ни е҆гѡ҃же ѡ҇бѣ҇щⷭ҇ѣ҇ѣ҇ бг҃ъ лю
бⷭ҇ѣ҇щимъ е҆гѡ҃. Ꙁа҇ло. а҇пⷭ҇ѣ҇ко҇ѣ҇ и̑ ѕ҇.
котⷭ҇ѣ҇ѣ҇ люⷭ҇ѣ҇ бⷭ҇ѣ҇ мощно ѩ҇кⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ти҇сѧ тре
бно е҆ⷭ҇ѣ҇ ꙗ҇коⷭ҇ѣ҇ѡ҇ꙋ҇ памⷭ҇ѣ҇ѣ҇ти мⷭ҇ѣ҇ѧ҇йсѧ, и̑
ѩ҇кⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ти҇сѧ сⷭ҇ѣ҇рце ꙗ҇ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ть и̑ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ твоеⷭ҇ѣ҇ ꙗ҇коже
моⷭ҇ѣ҇ самъ Хⷭ҃ ѡ҇ⷭ҇ѣ҇ѩ҇кⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ти҇ⷭ҇ѣ҇ мⷭ҇ѣ҇ѧ҇ бы҇ⷭ҇ѣ҇ ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ѧ҇
Хⷭ҇ѣ҇ѣ҇ⷭ҇ѣ҇ѧ҇ Ѕ҇вѣ҇ріе҇ рі҇и҇мⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ глⷭ҇ѣ҇ѣ҇ мою
ѡ҇голи҇ти ѡ҇ⷭ҇ѣ҇лаго҃ и̑ бра҇ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ и̑ ѡ҇ⷭ҇ѣ҇ⷭ҇ѣ҇ⷭ҇ѣ҇.
ꙗ҇ⷭ҇ѣ҇ хо҇ⷭ҇ѣ҇ѣ҇ на порⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ҇ти҇ѣ҇ ꙗ҇ко поⷭ҇ѣ҇ѣ҇ѣ

собою, ꙗко жпроф҃ѣтъ а҃ппа пѣꙁа ѡпа
ала с҃тꙋ. тамо постиѳше на столѣ
мою чс҃ ѡбѣщестіе вѣдно кн҃гы кѣтꙋ
блкѵ патро҃ ді҃ѳоло҃ ѡ панꙋвъ ѡ ноꙁи
нꙋвъ тое ѿтворивъ ѹстѣ своѧ мои
блѣа ѿто видѣ ѡ чрсны҃ чрнѣ҃ паꙁо҃
ѡ пано҃ прѣ собою. ѵтожъ ты гарѣ мысли
на сѵѳтъ жнодѵи цра҃ нѣмецкіи кроль
поскій ѡнѣшій монархъ вепскіи пано
вс҃ все сонъ пѣпежници ѡмы снимі ѭжъ.
дай ми рꙋкоу своꙋ натос҃ жѣы снами
ѡ҃ ѣдности ꙁостадѣ ѡтъ. нейꙁколи
посовѣтꙋ ѡꙋъ ѿнѧмене ѡ҃хватѣши
придѣрошѧ къ столꙋ своемꙋ ѳполатъвъ ѡ
ваша влѣ҃ дорвѣ стригалню свою
ножицꙋ рѣкоша ѿ҃стрисѧ ємꙋ влѣ
всѧ брадꙋ ѡглодꙋ ѣщѣ нелиши ѡбста.
ва҃ бꙋдѣ҃ простиѡ҃ хлопо҃ пацинꙋ ро
бити ане по҃поѳа҃. просѧ҃ мѧ ѳлѣка не
боже нечни срамꙋ тꙋ вѣсѣ сѧ҃ себѣ
ѡпамѧтивсѧ чтотися сталопослꙋхаи
вѣꙋ на҃

вѣхꙋ на ѡ҃ѵчестіи лѣ҃ской ѡтцы бꙋ
дшъ ѡ҃нята. не ѡволила дша моѧ
временной нелады. ѡволи тѣрпѣніемъ
ꙗко ѡ҃ сꙋжденикъ молчати стоѧще
прѣ нимі жрати ѡ҃ гда҃ бо҃ потоще ѡ
давѣт҃ѣ ѳсѣмъ боѧщи҃мсѧ того. ѡ҃мнꙋ
вто҃ же днь ѡ҃ча҃. ѡ҃ недостойныхъ
ѡꙁыкалъ сафѡѵѣвъ силныи рѣтисѧ.
ѣꙁда ѭжъ вотоꙋ пришло стрѣлꙋ
пꙋшпейкꙋ ꙗ҃ѻжефꙋ на҃. ꙗко ѻродивыи
ѡ҃ли бꙋй хс҃ рѧвни ѧзъ начюхъ слѣзы
пролѧтати капль дождевнаѧ ѡ҃чесѧ
моѧ ѣстꙋдиꙋ ѣалѣ нѣжнѣ прошто.
вто же часъ тое видѣвши ѡ҃ѣіи па
ноѳ римскіи рѣкоша дайте ємꙋ покои
не творите тое. что҃ ємꙋ дано не҃ѡ҃нимѣ
те ѡꙋ ѡ҃ него сꙋѣнество тоіію нездѣ
те ємꙋ по҃ нашею влѣ҃тіею по҃поѳати,
ѧще бꙋдѣ҃ нашѣ҃ дайте. шюрѣ кварѵ
мѵгаль по҃пъ тебѣ чемꙋ нехочеше нашѣ
ѡ҃стати. тото҃ тѣйжъ рѣкоша патрꙋ
дайте ємꙋ ꙗснити негли смотрѣ҃ ѡчтѣ
себѣ ѡ

сеⷦ а҃гнїй просвѣтитсѧ ѥмⷧ ѡ кнїгѣ Дѣѧ.
провⷣ рече тое же кнїги Дѣⷧ просвѣщаѧ
ютъ йоу҃ча҃ знати что чл҃къ, йєврⷴ.
йжиⷦ бⷭ҃вный.
йпрочиѧ ⷭ҃.
Хⷴ҃ ѡтомъ оубо҃ йспытайте писа҃нїа
тако вⷣ мнитє внїй имⷦти живо҃ бⷭ҃
ный зⷬ҃. їѡа҃нофо провалⷪите зачало.
Даваша мⷦ ѡни своⷯ кнїгѣ досⷣ
книⷯже нежиⷦ но смⷬрть ѧвлѧѧ.
чтаⷯ ѧзъ а҃м все мысли҃ что ѥсть
тое послѣдноѥ слⷭ҃во оубо҃ша҃ ѡученїѧ
йзбафи мѧ ѡ лꙋкавѣго. гоноⷭтꙋлⷭ.
хотѣли знати рі҃мѧне что чл҃къ йдⷯ
мышлⷯтъ а҃пⷭ҃лъ йныⷣ пи҃шⷣ ктобⷯ
ѡ чл҃цѣ, рече, а҃ще въ чл҃цѣ, точію дⷯ
чл҃ка живⷨщїи онⷣ, а҃коже й бж҃їа
никтоже вⷣсть, тоію дⷯ бж҃їй. рⷦ҃.
Призна҃ѥмсѧ натоⷣ же вⷮои рⷭ҃. того
дня йчасѧ незнаⷯ толіко писа҃тоу
шⷮи же ѥ҃ терпѧщїѧ двоѥ чл҃вѣкоⷣ й
бо҃ще хⷴ҃ѡ ѡвⷭ҃ѣⷯ. бо слⷭ҃ѣ подвигⷭ
трⷴ҃пⷮи ѥдиⷮому йдрⷭ҃тꙋю йсо҃тому
бꙋдеши раб

бо҃ѥши ра҃бъ (.слⷭ҃ꙋгꙋ) а҃зъ ѡкаа҃ннꙋи
хⷴ҃ѡ ра҃бъ. ниже сіѥ зна҃ⷯ что їаковъ
а҃пⷭ҃лъ перше рече ѡмⷦне блⷭ҃ѣнꙋмъ
бꙋти такомⷣ чл҃кꙋ ѥго йскꙋшаѧтⷣ
вⷭ҃ѣкими способами рі҃мѧне хⷬ҃тоⷭ҃ѣ.
проба то валовай. чіи ѥси цⷬ҃ркꙋ, цⷬ҃ркꙋ
тежⷣ хⷬ҃товⷣ. ѡни сицⷣ ѡмⷦ мысли
ша ещѥ молодыи ѥщѥ нⷣзнаⷯ правⷣ
ѥсть. Нѣкыи оубо҃ наⷣвѣи сѧ па҃пⷣ знати,
тако йніи ѡцⷣ҃ нарѧдити сⷭ҃ꙋю чл҃кꙋ.
Нѣсплⷭ ѡнⷣ имѣюще ма҃мꙋ
жⷭ҃ꙋ ѡцⷣ҃ ѥго звалⷭ ѧнⷦмꙋ
видⷭ҃ѣ ниже мⷦ рад҃ ѡстїю ѻпла
ка ѥго нехоⷳ ѧнⷦ грошіи ѥтⷯ.
ещⷣ҃ внеи҃ чⷯ҃ плюнꙋ пашⷮо ѥгда ѡ
рицаⷯ йкⷭ҃ꙋмⷦ а҃мой ба҃течⷭ
ко (.По на҃шемꙋ ꙗзꙑку нⷣбⷭ҃ишко) йли
къ спрі҃ємникъ мой при с҃. хⷬ҃щенїй.
бж҃ⷮ тⷯ въсⷭ҃ѣⷯ ѡгрⷭ҃хо҃ прости ко
трїи мене ѡкрⷭ҃тшаѧ и (ученикомъ.
Почⷯ҃ свⷭ҃тыѧ чистоⷮо вирⷭ҃ⷮи бⷭ҃рі҃ѧ
сіѥгѡ

рїмскаго не ѿтца но понáвѧщь
Хрта и прркъ Антіхриста. Бели
чкъ то дѣло йрéчь не мала жебы не
вѣрова пркомъ естъ и самому
НáШОМУ їс хтУ и ЄвлїЮ
дѹжѣ ѿтвори ѡчеса своѧ что
фѡномъ пишетсѧ вѣрнымъ чкомъ
Áще кто прїидетъ въ имѧ свое, того
прїемлете. прокоѳá сѧ ѿтоѹ имъ и
вáмъ хс. сполнило слово хво ни мнѣй
АЗъ бѣхъ тємникъ слѣпцемъ
ѡзáчалѧ. зї.
НѢ ѡлвїсато знаю где пишетсѧ мнѣ
йбáшїй Дша пáвлѣ. сѣ йѡкршѣсѧ
чловкъ безаконїя. йпрѣ. Естьпленїе
что ѥсть того самого Антіхриста на
рицаѣ Естьпленїе. Стáкъ бѣсѣдуетъ
ѡ стѣмъ бѣсѣдѣ кнгы пáвлѣ їѡаннъ.
лй дтлт. йд. нѣ. áжь до
Сего словá треба знати ѳврнмъ чкѣ.
доколотоѡ слѣдуи тоимо почá Ѡтбки.
ЄгдѦ лѣнишисѧ читати тдѣ
жде глѣши бúти. Єгдяжѣ никогда
слышá

слышй пребывáвши. áще тáжде сѣ,
подобáше тáжде вѣдати знатиѣй
тыже неразумѣвши. (жѣтїи сѹ пло
тїи áмшже дѹховнїи) плáчѣ дос
тойнаѧ сѣй настоящаѧ, плáчѣ, йрш
данїи кроплéнїи слѣ. тако вúдѣ йли
ч вѣ тщѣ Сребро сѣкѹщѣ трбжáѥтсѧ.
подобаше знати áпла іáкѡфа что
тъ рéчѣ ѡбра прїимѣте братїѧ
моѧ, Ѕло страстїю йдоготрпѣ
нїю, прúси йпрѣ. трпéнїе йдлъго
трпéнїе нетно ѥ. Сице ѡучúсѧ áдѣ.
Дóлготерпéнїе ѥ ерінь против рдѣго
мѹ. áтерпéнїе проти ѿцѣй пáвѣ
что дѹмают мнѣ ѡпúсадá вначалѣ.
чтѣте йѡш. снѣ. ѡсѣбо тіапрúй
неподоли лишй нѣза тѣло хво. тáко
ти знаю йрвѣгоѥ áли зáмѣчáтéра.
Толúко вá прошѹ лучшесѧ ѡбычѣ ѡ
послáнїи пáвлодѣ ййныхъ кнгъ стѣ.
стишок в. г. д.
Вѣстелй чи знаіте мовлю. сѡ. зá.
дá Слово течѣтъ гнѣ й пáкладо мое

Хочеши оужитвоу, ахѡ оумертвоу зем
лю дасте нерабоу ѥ. тѡіко двоеѕѣ
лю жалоу пастырїе и стадо бжіе не
наѕ которіи прѣдова ѡмнѡ оупадо
и оустанѡ для самѣ востѡнших ѵ
вѣрнѣ женѣ ѵча ѡ нашій бывшій пѣр
ѳіе. ѡже дѡѯа (хвалу) славѣ на
шемѹ іс хѵ наш бѡшоу гѵ и црю.
Нѣгоіѭ что нѡ и прѣзѵмѣвѣ
ти помина ѳпокалѵпсиса кни-
гѹ глѵбины сѵдеѣ дха бжіѡ.
ѥщеже пословеціѧ и ѡѵ̑ѧмѡ дано.
ѵтіи пѡтисы на ѵ̑ѧмаѧ ѡтроіка
гна чліки и скоты спѣшиги,
ѩко оумножи ѥси мл: воею бе.
ѥтрѣася дїаволѹ вписокѣ.
Скѡтенъ бѹхъ оу тебе. оудер
жаи ѥси рѵкѹ десноѭ моею и съвѣ
вѣтѡ твоі наставилъ ма ѥси вѣрнѹ
тиса ѡ фармекіа, къ тебѣ хѣи.
оучитиса ѳпокалѵпсиса воего стго.

Мѣтѣ ѳ

Мѣчь ѡ бокѹ ѡстрыи пораз
(пѣвѣтъ.) ѩзыки (и тѡи) и тѣи
оупасѣ ихъ жезлѡмъ желѣзнымъ.
ѵтѣтове ахѡчаи вѣ римѣ пре
мѹдріи повѣдаите вѣздѣстѣ
людемъ своимъ что сѵтъ слове
са и выкотрыхъ ѵзѣмѣхъ сѵтъ.
ѡторе естъ нетвринѡ каи. ѳрѣжіеже
(сіѣ) ѩвлаѣ навѣдѣнѹю печестиѳѡ
и грѣшнѡ мѣсѣ, по прѣнѣмъ сѣдѣи
повелѣніи и бжтвенныхъ ѹстъ и
несенѣмъ. чрѣнегоже неслоимитыи
безконечнѡ мѣсѣ, ісъ недѣліи много
разираѣтельныа слобѡ, пасомы бѣ-
дѣтъ желѡ. ѡ ѵ̑ѧмъ стѣи ѳ. Имже
Стѣи пребываѣтъ неискѹсіими: ѩко не
(ѡстадиши) ѡстаѳи гѣь наніх жез
лаи грѣшныхъ по ѵломисомѹ словесѣ.
ерѣтемъ ѹрраи ertem most теперь
ажъ знаю рѣкѣ. ѵѣмъ. и теперь розѣ
ѧпла паѵла. съ стѡ прѣсѣ. Захарїе.
Зане касаѧсѧ вѣ ѩко касаѧнсѧ вѣсѣ
ницѣ ѳка

тицѫ ѡка своегѡ. Akititeket
bánt az ő szeme ſzemet buntya.
Й҃ѡдѣща а҃гг҃лъ гн҃ь й҃рчетъ и҃ вседръ
жителю доколѣ неи҃маіши помлодати

ИГРА й҃ ОУ҃ДОВЪ. ІЕРЛИМА. А҃ЗЪ ѡнѫ
сн҃ъ іскотрыи Голіада пекелнотѡ
оу҃ бнѳа҃ю вѡско е҃гѡ ѡлю҃скиүъ
самы҃ вѣрны҃ Дшя Іс҃ХС҃Е бж҃ии.
НЕКРШИТЕ ДА҃НІА ЇЖЕ ПРИ
ѥ҃сте ѡмене ХС҃ГЛЕТЪ СѢ.
а҃ще не бы҃хъ пришелъ и҃гл҃ъ имъ,
грѣха не бы҃ша и҃мѣли. ѯ҃. и҃пр҃о.

ѠЧЕ БЛ҃ВИПИСА҃.

ОУ҃ІСА҃ какѡ сътвори гь҃ бъ҃ братѡ
іскр҃стное съ чл҃кмъ вѣрнымъ.
Бѣша времена ѣдинъ цр҃ь sѣло люба
ше рѣчи ѡу҃хъ слышати и҃мене҃ Семе
кли и҃р҃а бышь видѣти ха҃, желаще
но лѣнивъ бѣше такѡ оугнѣѧтодѣ.
ѣдного дня лежаще на ѡдрѣ своѥ҃.
видѣ птицу посредъ полаты лѣ

тающ҃ зряшѳ наню и҃ чѵдроѳалсѧ
(такѡ оу҃гнѣѧтодѣ ѡнои птицѣ кодаа
на пѣти пашѥ҃ ѕ҃рно подоба) птіца
ѡная и҃скршлъ своүъ прахо҃ ѡчи
ѡслѣпи цр҃ю ѡнодо пра҃ и҃нѡдѣ҃мъ
въ ѡчеса и҃ѡслѣпѣ (такѡ ѡслѣпли
и҃ііи҃ мѣцін по҃ нѳдѣ.) ѡнъ цр҃ь по
вел҃ сн҃ъ своемъ никѡү҃ не подѣлати
ѡслѣпотѣ. и҃мяже женъ своѧ фрѧи
цѳа҃ потаи҃ сѣдѣ҃ болящѣ сна
же того цр҃ѧ жена бѣсноватаа.
ѥ҃го сподѣ имя прокъ. той цр҃ь при
зва сна и҃рече имемъ коня ѡсѣдлаи
поиди до кметіи проспи дани но
не пр҃іими и҃ собою ниѣдиногѡ слѵгоү
са҃ поиди. іиже рѣши комѣ же ѥ҃стеи҃
а҃ү ѡслѣпъ, даниѣберъ слышаще
иногѡ цр҃ѧ намѣсто мо҃т. сътворилъ
сн҃ъ такѡ поиде даниберъ свкровіще
и҃ пожидоү сѣдѣщѥ҃ зпокоѧ. хорилъ
проси жѣрилсѧ же не и҃маю҃ людіе по

слѣш

слышанія недаго ємъ, имѣяше сіе
плачевное тако его гл. такъ имѣяй
кто. видѣвъ гс великую жалость
его сіе сыроушено немирено. сафатъ
книжникъ свѣтописецъ напасти такожде
нѣкіи рабъ. и прійде кнемъ проѳетъ
пріимъ мене изыйди стобою. прозѣ
рѣвъ рече како ѳвѣстъ ми имѣ, иже
не всѣдъ еси тщ улѣче. гс рѣ ѡ
шнеи горнеи странѣ (иѣврь.) или
гор. потомъ рѣ: пр. какѡ имлтебѣ.
ѡ кѣщи гь еммануй какосмѣте
на ѧвленіе бѣліе ЕММАНУЙ
(сіе ѥ имами бгъ глѣпши обрѣтаѣте.)
пр. тое слышаще кое работа твоя
рече хѣи што обрѣтеши гареслопо
книжницѣ. ѡ кѣщаемъ ѡ
книжникъ ѕнаю писма. тое ѵѣдѣвши
рече бѣди мнѣ брѣтъ товарышемъ.
вѣ приси еммануй что тщ еси чаче
иного ходиши. рече ложно аѕ ємъ
слугай

слѣта и посла мнѣ дани брати но
не хотѣ дадати имѣть. подѣлѣ мнѣ
цр борзо принести иноѳѣ такоже
брати. емманоуй кнемъ ѡ тебѣ
спѣшно нѣсть постои мало чекаими.
внійдѣ въ гра ѡсста по єѵліску глаґолу
ѡ ѳерзе дадите бгу бжіа и цесаря
рь цесерѣа. народе слышѣ такова
слоѳе мѣнивъ ѕара даша досыт.
прозѣ опѣдѣши почнѣ мнѣти ѡкѣ
дѣ мнѣ сей прійдѣ съ брати мно
го ѡ хоѳи инѣдѣша людіе ми.
пѣнѣть пр. просити еммануила
бѣдѣм себѣ братіа милаа ѡсѣль.
рече како хочеши ѳори и пріимаша
черпило и хартію прозѣ еммануи
ла бѣдѣ братѡ мои лѣчши ѡрѣ
нато брата. еммануй рѣ памѣтаи
брата чтѣ сѣ любити подѣлѣно
ѥ ѳвписаніи. наѣіи пр. рѣ проклѣ
дат

да ѣ таковыи чл҃къ истo братоубиицѣ
рѣетъ. и прⷪ. потомъ рече проⷪ ѣмма
нуи ѡ братѣ комъ модиши доиⷣѣ
ноужь дорогоу и трошми слоужатиса
попⷣѣ перше и водѣ отмиш рѣкиѡ
пѣнаѣти эстаки чистъ и неч҃итъ.
Тогда стыи а҃ггли сѣлоужⷣо
валися же ѣлиа вѣхъ братомъ
пазⷣа чл҃ка проⷪ. аоуиѣтвшѣ
братоу Іѡⷭ Сѣрифра ѡнатѡ.
пришⷭши Еммануи сни и водѣ.
оиухватиⷧ великоу рѣкоу прⷪ:
Іюдеи
проⷣе чи знаеши ѳвси ли рѣтвⷭ.
ѣ ѳтьца неⷭ братѣ ѡчи сѣи рѣ
ѣ челѣпоты добро вдѣти ихъ.
мѣхѣр запрокаⷣ. аже льчь за
нечиста дѣха тако истоиа оуги
отъ книга товіи. тогоⷣвши проⷪ
вса имѣниа пиилѣ Еммануилоу
радѣ. прія лѣкоѳаниа ѡцеви
мтри, и жонѣ своеи принесле. вніи

де тамо прѣже бѣ затворѣ шоу ѣто
ѳиелѣ ипросѣти шоуа писѣлиже
мтрь жены ѡтна бѣса врага.
ѡчи растѳори твѳ. мѣхоро мтр.
желѣіи помаза женѣ. тое црь оиде
ши шіѣдѣ то дано снѣ. поньже
ѡстаи шнегѡ ѳпѣти еммануи.
рече шоуѣ своемѣ ѣ чл҃къ наполи
жⷣема попⷣѣ сноу іс҃ѣ тохе ѣ.
ѣтоже а пазⷣауса вирѣти полно
ѣ влачаше дньѣ ѣ дне. и бы ѣтда
идоущи имъ покаа шоуѣ столпа
Еммануила и раличи. неѳиди бы хс.
ѡнже разтрѣза рѣшы своа глаше хе
цр҃ю слава тебѣ тако мѣ ѡстаѳилѣ
ми ѳвпотибѣи дшеѳноѣ своимѣлѣта
ми недрѣшми но дали миѣ сѣ злата
и сребро своѣ дшеѳноѣ. ѡсталоѣ тоу
цр҃ю роіскописаніе хѣ҃ и мнѣ єѵ҃лі҃и.
Славѣ тебѣ вл҃ко Истинныи жѣл.
жеѣ посѣ зна ѱалмикъ. нѣ. малы.
и вѣкѣ ажь дѡконца. ѡкоѣмоу:
Дцѳѣ.

Пѣзова сто апла свѣтится
въ сръцахъ вѣрныхъ вѣрныхъ чліко.
еже есть хво просвѣщеніе дшевно
в. петр: гла: а. сфі.

Дщеже істо неразумѣвъ инеразумѣе
петра апла сто глющаго істо ко
мѹ ся повинѹ (по моць подаетъ)
дѣлы томѹ е и пробы вѣрнико невол
нико тѫ таковый нетое творит
что хощеть але что розказѹютъ
емѹ. самъ ѡто хс и двае апли
стіи нашихъ оучи вѣрныхъ.
емѹже, рече, петръ дѣлы по
винѹшася семѹ порабощаемы.
ахо, сіцѣ есть.
Имже бо істо побѣженъ бываетъ
семѹ и работенъ е. петръ оучитъ.
и с. аплъ пише мало свѣтлѣише
сіцѣ рече на. неотвѣтлій тако емѹ
жѣ престаѫлете себе рабы вѣполѹ
шаніе, рабы есте етожѣ послѹшае-
те. в. пет: в сфі. далечтите
зла:

Зачало, тѵ. ѡ сѣдлины сѹ баіски
тески ікономъ нѣкіи попове
оўнитаїцкіи оўчителіе трѣхо тлж
ікимъ неѳрстѳѳ рімскимъ про
то немогоу бо нехотѧ іскатисѧ.
неѣдомо вінѹ что хс божисѧ
прѣ неѳрнымиторми сіицѣ глетъ.
аминь ами глю ѳа таіко всѣмъ тво
рай трѣхъ рабъ ѣ трѣхо. неѳотік
слѳта - таіко дабѣ рѣчь ѡни ѡны
вторже глѧ. ѧдрѣлѣ. лѣ-іѡанѣ.
слѳти діаѳолыкіи лижоу слинѳто
тѳ котрѳто плоѳѧщѧ нѣ крщенїи
на запѧ - рабъ, рѣчь, непребываѣ
вомъ кѣѳѣкы, таіко блѳднши сѣ
ѣхожи ѡ стто града іерлмѳ.
сѣ пребываѣ вѣѳѣку не
лишаѣ про стыхъ хѣ бга до.
нетаи сирѣ хо таіко папа пѣтро
й пѧѳлъ. ахочаи нетаи лежатъ
оўримъ безъ дха плоти ѳѣхъ
стыхъ ѧплъ вї. мы нелишимо тое

чтоса

чтоса стыѧ дхо оўчи нашихъ.
болшее сіице ѡ звѣздѣ й мцѣ.
хотѧи бы мѣсяце станѳль пѣтро
ѧрхѳти пѧѳлѳѳ тѣло. досы нѧмъ
вѣрныи хрїіаньскаго ерства хѣи слѳѳ.
поклонѣмсѧ прѣже стоѧсть новѣ
хѣи не была нога хѣа оўѳѧшѳ
рімѣ мѣсяце прияти тое пѳѳ.
праѳда тое мы признаѣ же таіко
вшїи ѧпоу и торы на ѳо рискїи
ікоторыи нежнаю стое бжіе оўче
нїе ѡ стыхъ ікнитъ. бостѳнцы
нша братїѧ неточію сіе знаютъ
чемъ хс эсе пщѳ молитисѧ на
горѣ, ане на домѣ молѧсѧ ѡцѣ.
знаемо мы на горѣ оўчнісѳ ѧдущи,
свѣдомо нашеи. тлѣ. зѧло. пѧѳлѳѳ
пристѣпили ѧмы ікъ сіонѳѳи горѣ.
и къ граду бга живѳ, іерлмѣ нбномѳ
ніхъ бозорѣ (позорѣ) тма ѧггломъ,
не помрощѧ и жизнь бмъ живыи ко
ти на ѡ бороняти стыи ѧгглы.

Если ісо

Если кто-рший ѹ҃мъ, и прѣвъ чл҃къ
не вѣрꙋетъ. Ісаи҃. мы бо вѣрꙋемоуи,
Не ѡ҃стнѣ ни дримлетъ а҃ггль хранѧи
на и҃лѧ животворѧщии дꙋхъ на
сицѣ ѡ҃ц҃ѣ непрестанъ вѣкꙋ҃ѣ҃.
Настꙑнѣ вои҃ ѥрлимъ пре
стоиꙋ стража всю нощь и дн҃ь.
Се не вѣрꙋемъ ни ѡ҃стнѣ хранѧи
на и҃лѧ. а҃тое же нѣцыи невѣр
что то ѥ҃ и҃ль нетанисѧ ѡ҃ꙋчатъ
наꙋчаю и болшии ѥщѣ вѣтого сло
вѣнска ст҃ыи кнѧги состоньꙋ.
кто бы҃ жалалъ знати и болшиꙋ.
читай ѡ҃зрнши лекѵ҃конъ, Мартаи,
дѵ҃ѡптръ, ѵ҃ламънь. и ѵ҃ныи ѵ҃кнѧти.
нена Мартъбсѧ зматаи бывши по.
сѵ҃ѣтникъ. бо нсѧ ското бꙋдеши не
рꙋбмныи. але стꙋжите кнѧти се
бѣ. ѥ҃ кнѧга ѥщѣ болшаѧ ѵ҃менемъ
златоꙋстова. ѕ҃. сло. ѡ҃сѵ҃ѣнгѣлѣ
таи подвдае же ѵ҃нѣ села варо
и блка и по҃тъ а҃кедѧмы сꙋть
рꙋцꙋи.

рꙋцѣ ѵ҃ихъ, но невѣхъ точiю лакомꙑ
кстрiи ѡ҃подобляюсѧ прѣвꙋ тому
ємꙋже гꙋшихъ ѡ҃верталь дхомъ
свои҃мъ мл҃твами гь бъ нашь Садѵ҃ѣ.
клатвꙋ проклинанiе на блгнство.
да столнiисѧ глѣмо проклетоу тiи
ѵ҃ты блѵ҃ши, вставающеи намъ по
стꙋдꙋтсѧ, рабже твои҃ ѡ҃вѣтселитсѧ.
пишетсѧ мо҃ѵ҃сео на҃ши҃ же балаа҃
прѣвъ любꙑми҃ мздꙋ сраматꙋ пiрiи҃
и болѕнено ѡ҃йде ѡ҃ѕемнтѡ цара
на҃ко тоеже стомнат наши҃ ѡчесе
а҃пѣлъ дарен ѳ҃ѕалъ цр҃кодно. ѻ҃и.
йѳъ лѣ балаамовы пролиꙗшасѧ ѻ҃ѵ҃
нѣтоѳе сѣрiмꙗнш. кстрiи платии
ти ѵ҃чѣ ѵ҃слꙋ ѡ҃вѣщалъ цр҃ю балакꙋ
йна ѡ҃фѣрꙋ дана҃ ѳсѣ ѳсѣ бꙑло п.

ѡ҃то҃ чтн҃. д҃. мѵ҃. ѵ҃кѳ, гла҃.

А҃чей полꙋнощ ѡ҃зрнши ѥли ѡ҃ѵ҃а҃ пмѳ҃
ѥшѣ пѵ҃таль (ѕ҃ѣвродаль) прѣсѣса
гдь бг҃ъ мл҃твами. что сѳ҃ѵ҃ѣ ѵ҃лѣщы
сiи ѻ҃ тебе а҃ѳрѵ҃. подобно не зналь
же пѵ҃та

же пѡпалсѧ сѧ сѹдитъ того по̀пу
ікѡ́трыи бѣ лаѥмыи вземти мзду
ѹ̀ѥ ѩ̀лаѕдъ ѡ̀лодіи. подобно нѣкаль
ѳлисѣ такѡ ѡ̀рѣ тоѕде нєзнаютъ сіе.
мѫдра ѡ̀слѣплаєт ѩ̀ мѣдрыѧ рѣче-
но є̀ животворѧщи дх҃ѡ вѣрномѹ
чл҃кѹ (ѩ̀ мнѣ такожде.) ѡ̀ргѹ прѣкы на.
Мнѡгѣ потѹбило ѕлато, ѩ̀чєсть
слади ігрѣкаѧ Мѡѵсеи пи́шє ѡ̀томъ.
Нетойѥ плани но ѩ̀тоѥ што дарѣетъ
нєбєри чтєсѧ ѡ̀ невѣрнѡгѡ чл҃ка ѡ̀нѣмъ
пѧтѣ Мѡѵсе́ѡвѣ глава ѕі҃. ст҃и. ѧ̀ѕ҃
ѩ̀нѣ нѣкто ѡ̀ргѹ пѣснь братѹ. лá. глава
для вѣчнѣ погибоша мнѡзи. бл҃жєнъ
є̀ ѡ̀нъıи (чл҃кѣ) ѩ̀же ѹ̀слѣдъ ѕлата нєй
дє ножѣ бє тороѥ нєжєбѣ ѡ̀тѧхъ.
ікѡтрıи дадѹ дѧнмъ дш҃ѣ своѥ клясть
ѳого вѣдаѧ, ѳнєѳолю ѳтчндюгорєи.
Лѹ́ше слодѣ бл҃го пáче дѣтїѧ многа
ѩ̀лучше ѥдинъ творѧи ѳолотнѹю, нежєли
тмѹ безаконникъ. Горе двома стєзамъ

ходѧщи

ходѧщимъ такѡ нѣцıи ходи.
ѥщєсѧ ѹ̀ сто прѣка ілıи ѡ̀слѣпѧѧ
на ненавидѧщѧ ѧ̀ты нєхрамати надѣѥ
ѧнн на дѳо. а̀бо можѣ нєсмѣѧщи ѡ̀ное
слодѣѥ доколѣ хрампте ѳѹ на ѡ̀бѣтованїа
плєснѣ. чемѹ непомните Мѡѵсѣѧ глѣть.
Дане потѹбѣ трѣшникъ, нєтрѣшника ѹ̀
собою. сирѣчь сѹдєнникъ потъ слабыи
нє ѩ̀скѹсєнъıи жонѣ съ чадми своимъ.
тѣмъ плѡсїи плѡсїѧ. такъ ѹ̀ дх҃ѡвнаѧ
чадѧ бж҃ıѧ ѳѧ. сѹдєнъ пѹтє паѣтс.
єстъ ѡ̀тъ дѡсѣ навıки ѕвпıсанїѹ.

Ѡ̀кроѳенїа книга г. глава.

ЯКѡ дородѣ ѡ̀слѣплѧютъ людє
ѡ̀глıнаѧ ѡ̀чєса. такожде ѡ̀ни ѡ̀тѳора
ѣса нєпрїѧтнѣ дорѡ ѡ̀слѣ людıи.
Колı́ сѵı іже сіе чртаєтъ ѩ̀ мєвртаѧ
ѩ̀рєсѣ прınосѧщи наѧ ѡ̀нєсѣте ѡ̀тъ
нє томѹ ікѡтрѣ по̀ѧ ігѵмнѣ нєıзѣль.
ѣщє ıгрѡши ѡ̀рѵıсѣ ѹ̀ръ нєпрїѧзнотъ
ѩ̀мѣѵше памѧ не ѡ̀вєтıкѡго чл҃ка дáрѣ
прїємлѣте

пріємлѣте незнающе житіе ѡнѣхъ.
йхлѣбъ бѣдѣши гладенъ много играѣ
не прилѣжъ. Знаючи же похлѣбъ сѧ
тана ловитъ дѹша. тако рыба рыбѣ
малою великого рыбѹ элчетъ ѡворѧ.
Златоѹстъ ѹчитъ йнѣхъ такожде ѹчитъ
на ли ѥѡд.

Много разъ ѹгрѣшаѥшь мнѣ разо ѹгворѧ
разомъ поймаетъ великого доброго ры
бу живого радѣетсѧ ѥп. ѳласть такожъ
римане живы ѹбитаго радѣютъ сѧ.
ѡ бѣдныи шкодра (.кѣаръ?) великіи
нѣнаю бе божиѧ твое римѧне себѣ
шкодѣ плодѧ тако на ѹчи Книтидѣр
нѣхъ сѧтыхъ правоѳлавныхъ людіи-
желѣзныи, которыи не итлины горнцѣ
але ѡжелѣза ѹроблень не йскаѹ ѥго
глинѧныи горнцъ. малы желѣзо лацно
тіоламати великого горшкѧ. ѳтожде ѥ
глаѳ писано бѣ божиемѹ чловѣ и бго
не можнаѧ рѣ ѥстъ мѣрѧти Море сло
боко ѥ. бѣа Море всѣ водѹ поглѣдаю
ѹботѣ

йбогатсѧ лѣчше ѡ бѣхъ римлѧ тера
нѣйшѣ. не тло ѡ дѣныхъ римлѧповѣ
которыхъ йлѣѥмо межи нашими тако
жде стыми въ ѥдности стои. кожіи
ѥдинако всѣ дерѧли ѹгрожистіи стра
ники, стѧ. але моиѧсѧ ѡтыхъ
которыхъ ѹмъ. ѹг. спомина дѣно ю
ѥлпіка лѹкадѣнова брата въ стѣ твое,
йхѳалишѧ ненадиѣщита же ѡжъ
нѣстоѧю сщенікомъ попо йвлѣки и
ѹгнащи соу рыбѣхъ. но тако мыслили
дѣмали сѣѳѣтѳдали римане йначѣ
сѧ сталѡ нѣкоиѧ ѳоли. ѡни мыслиш
же не нѣчто ѹ бѣдѣнъ но ѣгѣлимъ
стго патріарху если ѹнѣто не
бѹдѣ то йномѹ дати которыи схо
четъ бѣти ѹбитъ такомъ нашомъ.
але бо аѣсѣвъ жалъ гирости моѣ-
пищетсѧ прѣкомъ стымъ. ѡтого еще
нашъ знаютъ йтое тѣ ѹчи нашѣ
пре стыи Дхъ чемъ пѣ пріидѣ пѣрше
ѣвстіко

бѣ сѣтника (стиръ принесль) ѡнѣмъ
старѣ двомъ женѣ имѣющи стѣмъ.
же приходи и ѧггло дорогомъ сѝнъ
и Товіа. знаймо имъ что ѣтое
йсіе ѡ ѱама. положища знамєніа
своа знамєніа, инеповаша оуѣтоѳт.
аще бысте толко прочитали ипохоли
ли по стѣй кнігѣ ѡчима своима бы
колико бы йѳй трѣбно отъити єйіпта
ѡстаѣный. послѣдная лѣта сіа сог.
римскаа нетоічію наша пророчіа
Злое каѣ римоѳи староу нєподоу.
аще кто йііа неѳѣсть что же ѣсть
же двѣ стѣ ѣрныѣ имєнѣ римы.
йскрѣвѣ плачь бѣдѣ ѣрномѣ
кровѣ досѣгла конска проліѣтса.

Глава ѣі, вѣрш. лѣ.

САжѣ дочреѣ конска. читайте йѳы
оуѕрите оучѣте алѣ подзно бѣдѣ тѣ,
Ипремѣнится сроце въ обитателѣ
ѡбратитъ са въ чѣдество йное.

процѣтѣ вѣра йподѣрится рас
лѣніе йтѣкится йстинна іже, бѣдѣ
плона бысть дни толіки. йболше ѣ.

Ѳсіею прѣкоѣ рѣчено ѣ ѳѣмѣ. ді.
бѣдѣте свсобоѣ словѣса йѡбратѣ
тѣа ікѣ гдѣ бѣѳ своемѣ ді. глаѳа.
Златоѣ. Тоічію, ѳдолѣй тѣбѣ самомѣ,
йѳдолѣеши діаѳолю навѣтѣ лѣтьти
ѣстъ прийобрѣсти вєліа. прєзрѣвъ
имѣніа (богатство) дане прєзрѣти
дшѣ. Ѳмните ѡтрѣбха дшѣ своѣ.

ѳмѡс. ѕ.

НЕ пострадаша бѡ, рѣчєнноуто
же ѡ свѣкрѣвшеіи іѡсифовѣмъ.
іже себѣ золъ комѣ добрѣ бѣдѣтъ.
прошѣ ѳѣхъ ѡстѣпниковъ ѡвѣры.
спомнѣте пєтра и паѳла апла хѣ ѣ
ша ѡбае. аєщє пишєса молоѡіи ѳрѣ
старшоѣ паѳель пєтра не ѣсти и
нєѳѣрными. сѣ. апліское повченіє. Зало.
оученіє частоє полєзно ѣсть оучитєса.
Дрѹгаи йноѣ себе неоучишн зало, пѣ.

Б томже, пв. Зачалъ апломъ оучи
стыи эврного члка кажбо полза,
ѣгда себе мнѧвчаете негасти итш
ми їдолопоклонници рймскими.
Здоровый ш нездороваго и уворогш
проси лѣкованїа дши оучитоде ни
ши братїа не могутсѧ ѡпамлѧ
ти ѡтамити. премдрыи Соломѡ.
оучитъ. Сице нетлѣнныи бо дхъ бѡ
есть эвѣсѣхъ. Прѣшїи прїѣ рече
ѩтли даже дѣ бѡ эвоусти твоѧ,
не ѡскврѣтитъ ѡ тѣхъ дхъ мои
їже этебѣ. и бѡ оусть племене всего.
Самъ хе црю Сѣтте истинныи проро
ки ихъ радоуты, въ познанїе твоеи
правды; и обрати ѡ темного вавѡ
лона къ пресвѣтломоу Сіѡнѹ твор
такоже имѣи ѡвратилъ еси. амнь.

А. И сѣдѣвъствѣ въ улицѣ амѡ.
подаконы его глетсѧ.
И разрѣшивъ сключеніе срцъ и глетъ.
аще нехощете снимисѧ этеволю подѣ
лете ихъ итамъ эвчнѹю знати

Гл. ѡсіа.

Гл. Ѡсіа прѣкъ. 49

И разрѣшивъ сключеніе срцъ и глетъ
въ. аще нехощете снимисѧ этеволю
подѣлете, ихъ эіе мїръ краско ихъ
эвчнѹю знати неволю и въродоня.

Златоустаго: ѡ бѣсѣдѣ

Понеже кѡ въ діаволо оучитодеть бо
рете цркѹ Хвѹ. нетли имного злѣше.
ѡкогш бо подхранитисѧ возможно.
сіи же самъ себе этецъ Геенскомѹ ме
чѹ самъ единъ невѣрїемъ пѣма.
Хочѣ что инаждѣше видѣ творѧсѧ
же невидѣ посоломонѣ рекше имъ.
ѡслѣпи бо злоба ихъ дѣл бѣгихъ
неразѹмѣша. бо не внимаю писанїю.

Сѵнаксїѧ

стаго оучителѧ. гла. нг.
Елїкаже на дхъ сѣтыи стрѣшаите
аще непокаитесѧ, ѩзре мѣчими бою
дете и тамо живѹ и мертвѣ тлю.
ема е эврнѹ имѣ отвратѹ сдѣю ѡпа
тѹ знаидохъ ихъ которыи не боисѧ бга
ни срамисѧ члка ограды своемъ.
Да тлетъ дхъ и Зграматїи одато
бѣ сдѣлѧ праведнѣ ихъ крѣпкоѩ и добро

тѣпелѹ

терпелн. и тако ни ѡ нсхо ни ѡ зата
ни ѡ пор торъ тако бѣ вдрія в дѣр
кви бжіи. глаѳ нс. анастасій. глькъ
на лоуки єѵ̃ліста глаѳ, нѣ. залоп.
сдрія въ нвісіи онвкоѣ традѣ бѣ не
богася и тлкъ нерастлѣся вроѳ же
въ нѣкыя отрадѣ то̃ оуцрѣкви бжіи.
вроѳица же нвіяся въ ѳ̃ традѣ томъ
всѣхся дша цркодная аще нѣкогда дій
волд и мдрци мдра ісѡверши, и ха ѡ̃ъ
ємши вроѳица бываѣ. и про. прінди
стыи апл петре оуісаѳки своѣ пися
нїе и єврою. всею имоею ѡдѣвъ
хотлщій спастися. хс. залопѣѵоѳо.
ємѣже простирается, рѣче, вѣдн вро.
аще хощеѳ оуісцати вл
жезль бжіи то̃.

Асафъ же жезлъ нарости, тоа пише
отрнцѣ нѣко ѡто отрѣѳто мшіево
на пророчество тла. рѣсѣтва стыѣ є.
є побанни Гоурнн асафъ бити ти
кій котріи неѳрѣѳ галтирскомъ
слѣѳеси. прелавнаа глашася ѡтебѣ
трава бжіа. Граѣ Дѣрѳ. подобѣнѣно.
але неѳашѣ долѣшнін той рнмъ

котр.

которыи братіе кроѣ лѣѳской проли
вати не вннмѣ свѣдителн хѣвъ.
тасмъ котріисл єдного бга богать.
нлнѣ єтѳ же побѣдн Отрѣшнікъ
ане ѡнашн но єврѣѳто ѳашн жи
воставдщій нко нѣѣ ѳжнростѣѣ
сотъ вся рнмлне тѣранвншіе вѣдн
шінся ѿ востока назата пошли
не вин п хѣ ѳ̃ вѣроѵодной смерти
ѡсѣндѣ ѳ̃ вчнш сно.

Дажѣ нѣъ ѳсѣмъ слышати (чѣти)
же єдника ѡ дїаѳольскон свѣтсоу
Не точію вретнцн но и праѳослѣвнын
въ трѣсѣ пребывающей. єдинъ трѣ
въ ѳогѣ ѳвтѣенно ѳ̃ѵѣ на же
не внмаѣ слѣѳеси хвѣ ѡглщемоу
дне аще тла єго оуслышите, дне
кающеся слезы простоайте прѣнн.

Апла же мнѣ павла
радѣѣите жнво ѡславленш сно
въ свою тмѣ волю тако птнцѣ ѡцѣ
тѣѣ ногою пшли потнсѣтися тмѣ.

пѣсдвцу

пѣкъ ѥмъ положившоу дша свѣсѣ
свою. тако анастасій златоустъ.

Г̑ й трети пáѳ ѻучанѧ.

Тако ѹбо нетрѣпя полза вѣры, житію
сѣдѹ растлѣнѹ, рече нѣкыи глаголи
Гі Гі ѥнѣнѹѣ въ чрѣво пѣное но
корѧ болю того ѡца йже на небсѣ.
ісо бо пришовртѣніе вѣры ѥсть ѧ
нетлѣть вліка хс. ѥгда ѹбо нетвори
хотѣніѧ бжіѧ, по свѣтію ѥсть діаволъ
такоже плѣнець. Ащѣ йнѣ всѣ тѣломъ
дрѣжитъ ѥсть. но сѣрдцемъ погы
пѣлостію ѥ сѣть положившоу. Сице
йноу, ащѣ нѣ всѣ дрѣжимы ѥсмы,
но ѡ вѣры, йли ѡжитіѧ по вліцію
ѥсмы дїаволю тако апⷭтлъ пѣрвъ на
ложе сѣдло рещи всѣкоу члвѣ сіе.
ЙЖЕ КТО ПОВѢЖДЕНЪ Ѥ СЕМѠ
йпорабощаѥтъ. рече, Ѯ. стобѣ. ѹдо
Нетлѣнію смотрѣте ѳ книгѣ сѣтго
анастасіѧ ѡпаменій йстиннаго хрⷭтіа
нина лй. ѥ. йпáчи йзлатоустаго йѡанна
съ дрѣгыⷯ пáдло, тоѥжде ѹчи ѳврнш
нйшихъ злостѣхъ своихъ ѳфѣ. вѣ

бѣсѣдахъ сѣтыⷯ й пространѣйше ѹ
зрѣть істо прочитат ѡтрѣзлобіе.
Знайдѣ йтое же всѣхъ рѣкополагаѥть
сѣщенѣко попо влки, но йнѣдостой
ными рѣйстодѣ живодворѧщій Дхъ.
стѣнія рáри члвѣческаго й ѡсѣль вала
модъ члвѣчскій глáсо ѳвщій й брáнй ѥмъ
пѣть йѣти прославлѧт ю бжіи. ащѣ
не имаѣшь книгъ бѣсѣдъ: йли мѹсѣо
ѳ глодѣ кв. члѣ. прошѣдшѧ члѣче
пѣсни ѳ гра йнáдѣшь ѹцѣрквимо
ей бо Дхъ йѣнѣ пѣтра прймъ істо
пришѣшаго. Не ѹмѣрло слово ѥго тлѣво
ѹчѣнцѣ свое. Ѯ. ѡбличеніе йлъжѣ
свѣтѹ безаконіѧ балаа лакѣтыи по.
áбо ѡныи прѣкъ. котораго ѡсѣль ѹ
чиль слѣпыи плане балаамѣ нѣ ѧ
проклятыи людій бжіихъ чй ачей
ты ѥстѣ слѣпъ ѡй ѹрѣкажи áггла.
ѹйскаѣ прочитанте пѣрше ѡчѣнѣшь
ѹдѣѣ áкъ бо блаженаго пѣтрѧ.
ѹчнѣтѣтѣся малого.

По тарѣнтѣ бѣглаеи члѣчески глáсѹ
проѳвщѣшѧ, къзбранй прѣкъ бѣзѣмѣ
бѣлыкоѣ йѣте

великое и тѣра немѣшоѥ оугѹбъ[т]ское
великое бездѣѣ. лишѹшѣ прѣданїа
сѵ҃ѣ дхъ нашихъ поити въ домъ соб
призѣати. абѣда прїидѣ и бѣ прїзѣ-
данїа тако рѣѣ сѵ҃ое писа҃ніѣ бж҃іе.
тѣсь писано ѣ. врѣмѧ на просвѣщаѥ.

Ивыше словѣ рази҃мъ мой.
оу҃чи҃ дхъ и҃тое наша.

Блговоленіѣ тнѣ ѣсть ѡставити трѣ
ха, и бѣщеніѣ ѣсть ѡставити ѡнѣ
придѣ҃ш. тако ѡнаѧ прѣча поѹдаѥтъ.
ѣдинъ хр҃тїа҃нинъ ѣшолъ и торго-
ма҃ трошїй, мнѡгѡ котораго стрвтил
погани҃ и ѣсоу҃ ѣсмаильтѧнинъ тѹрь
чинъ вдати ѣго. бѹдѹщїи и ѣднатѡ
подѣбъ сѣ съдѣ҃ѣ наипаче хр҃тїа҃нїи
ѡнѣмъ наѣроѣ҃ тѹрчинѡѣ҃ повелѣ
ѣмѹ талѣровъ ѣ. сѣ (.ф.) понѣдѣ҃ѣ
бѹли себѣ знаѣ҃тьми ѣдино срѣдѣ҃ѣ
ѡнымъ чл҃кѣ хр҃тїа҃нинъ моѣй ѣмѹ
дѣба бѣ ѣѣврѣѣ҃ (.бѵ҃ѕѡнша б҃.) можѣ
потѣ҃. таитсѧ ѣтъ ѣсмѡ оу҃поли сѧмѣ
не оу҃страдѣ ѣсмѣ.

не оу҃страдѣ ѣсмы, ѣнѣ оу҃сѣлѣ. тѹрчинъ
оу҃зрѣвшѣ оу҃поли ѣдно живое срѣдѣ.
по латинскѹ. Арборъ рѣчѣ ѡномъ
хр҃тїа҃нинѡѣ҃ помо по срѣдѣ ѡное.
прищѣдшѣ почнѣ мовити ѣмѹ. тоѣ
ѕѣлное бобѣтое красное срѣдѣ бѣ҃
дѧѣ и҃стой тако срѣдѣ на тѣ҃ свое
прѣстѣ҃ѣ мѣсѣ҃. прошѹ тѧ дайми
по нимъ ѕѣчано способо и наказано
бѹдѣ҃ти зрѣлъ. нетаисѧ грѣшми
тако ѡбтецъ и҃тогѡ ѡтерѣшисѧ бѹдѣ҃.
ѣврѣи҃ мѣ҃ бѹдѣ҃ти ѣще и҃ пожѣ дѣ҃ти.
ѡнѣй хр҃тїа҃нинъ ѵналь что ѣбѹдѣ҃
свое и апл҃ оу҃читъ наши хр҃тїа҃нъ.
просѧщемъ оу҃тебе дай. и ѣоброткѡ
рѣ҃ѣ ненадѣѣ҃ѧ ѡ҃ пачеже дромѣш-
ныи҃ по сѵ҃ѣ апл҃ѣ дань ѣмѹ ѣжаль
до роѣ҃ѣ. Ажроѣ҃ѣ прищѣдши прошлъ
Ѕнѣто свое ѡнѣже почаль таитисѧ
тнѣ҃ѧтисѧ тако чловѣкъ ѕѣмныи҃ мы
слилъ же҃ тое нищто нѣнаѣ҃ пѣѣвѣдѣ.
томъ хр҃тїа҃нѡвѣ҃ дѣлѣсѧ дѵ҃ша ба҃ на
ще҃ мѣслѣ и пойдѣ҃ до трѣтїѣсѣго ѣсли
цѣна҃ѣ

кѣна и̑ бо патра котрьи кличе кѣсть
естъ дрѣнѣзъ на молитвѣ мерскую то-
то сѣкърѣнную бгъ пи̑щи дшй. при
шовши искарѣтися натого тѣрчина же
не приналаг дрѣжны бѣ ѣмѣ, и̑ повѣ
же ине проси и̑нѣпаг ни̑ што чл҃кѣ-вш
слѣдѣвши тѣрѣчкыи ѡтрѣтѣ кѣарного.
тюсла потого тѣрчина пришѣши ста
ѣмѣ повѣтѣ чемѣ нѣ̑ѣг должностѣ.
ѡвѣщи же нѣтьлко абы ѣмѣ должень
ниже знаю сегѡ бѣдра чл҃ка лже ѡнь.
паки рече клѣкоу хр̑тїанинѣ прѣ кимь
и сѣ ѣси дѣлъ ѣмѣ грошь твой чѣсте.
по правѣ кажи бо видѣ все балагу
дронии онъ сѣщїи словѡ мощный
гѣ бгъ. хр̑тїанѣ повѣлѣ ѳполю по
дрѣзѡ кїчкого ѣного столпцего горѣ
хомъ сѣрам ѣсть ѳполи нашо стои.

рече клнѣдѣ
тѣрчинъ ѣмѣ.

Иди тѣ чѣсте борзо дотогѡ дрѣдѣи
призѡи прѣ мене ѡное сѣкоро а̑ скоро.
ѣкаѣи ѣмѣ нехти бѣдѣ сѣдѣчити
нáсегѡ

нáсегѡ тѣрчина. ѡный тѣрнѣи чл҃къ
по сѣкробашй оу̑главѣ свои нехотѣлся
потрѣнити. мѣсѣць потѡ попти поне
вакѣ стáршего кто неслѣдуе бїѣть
фѣкаѣ бѣчистоуѣго лаѣ и̑ганѣготъ.
пошѡ и̑дѣмѣ ѳдѣнь. кликдѣнь покличе
борзо хоти п̑рі̑ѣдѣте. бо та сего непѣ
ще ѳдѣнь дѡ тѣдѣтѡ прихѡдѣ жрати
вѣдѣ тѣ. ѡнь спромиръ по вѣле.
а тот сѣ и̑дѣтá тѣрчѣ стоящце пре
ни̑ ѣпого рáдоу речѣ сѣ ѣмѣ тей ща
чѣшѣ. такъ розоумѣешѣ тѣ дѡ тогѡ бѣ-
ре-ѣа дойдѣли бѣдѣ тот чл҃къ или ни.
ѣвѣщи ни, бо тот бѣло далѣко ѡселѣ.
кѣнись некѣи съ страхо̑ прі̑ѣдѣ тот
чл҃къ прѣ Лжѣного попа тѣрчѣского ре
чѣ ѣмѣ цй прѣ нѣть пáне не прі̑ѣдѣ

ѡвѣщи ѣмѣ дѣвно тѣ
пришло пѣрще тѣбе.

Пораздѣмѣхъ сѧ ѡ слѣда ѣго жѣдо
жѣнѣти естъ подѣль ѣдиѣ своимъ
слѣдѣ. и̑дѣи дрѣдоу бѣдѣ нежѣрѣся мѣси
ѣрати ѣдѣте сего оу̑робшаг гáра

оу̑ темницю

Бо(г)ъ сладъ а(г)чєстви и сладъ земной
ничъ нѣсть тако той рєчє и бышя же
блаженни єсте и гнаны правды ради.
по какъ сѧ и наша правда насмѣ-
ноу страшно Дни тако ѡного бра-
та хр(и)стїанина и побанно творити.
ѡнъ нема бизонщава ни єдиного члка
але бо а много имаю и пападшаквъ.
Лтухо же псѣ вшю горѣ тлавъ держа
але тыхъ гла(г) неслухаю с(ѵ)ти прѵки
ани Отцѣлодѣ, ниже мѵнкодѣ анъ вєх
с(ѵ)тцй ѡ(т)сонци бжіе сѣщи эрають
тако пса єсли и бъєсѧ спщѣ хранисѧ.
ѡ(т)цѣ и брате Патродъ бо происхожа
ємъ нєпло но рѣдъ ємъ нечистый є.
читаи знайдешъ ѡвписанїи бжіихъ
многаѧ блага знайдешъ тако і(с)ть.
Нєкоторо рѣки мыю нижє мыло свѣ
чистѣ римлянь нашѣ ноги и рѣцѣ й
стерящимъ ѡ(т)стѧ. но правдою и добро
дѣтелію. нѣ тѫшко молисѧ матѳоу бѣ
но держимся с(ѵ)тѣ школѣ самого хр(и)ста.
йзнаи повѣсти ко

X тако не тѫба послана
бысть. ѣ твоей бра(т)ѣ.

ѩзнаемъ повѣсти комꙋ бѡ̀ потребно
знати трѣ̀ хс̀ ѥ̀же ѩ̀мѡ̀ снимъже.
Поповѣнію ѳ̀пⷭ̀лскꙋ
глаголю знаѥ.
Живѣ же нѣстомꙋ азъ: ножиже ѡ̀тмѣ
ѳі. хс̀. ѩ̀же ѡ̀умерщвлꙗю нашѣ ѡ̀трꙋ.
и. разꙋмѣемо чтѡ̀ пишетсѧ. ѩ̀ко ѡ̀умроу
подобно ѡ̀ꙋнѣти бра. чіискъ неразꙋмѣе
ѳлиⷮ дрꙋгѡ. вѣсѣдѣ.
Моѧ̀ бо, рѣчь твоѧ̀ сꙋ. и твоѧ̀ моѧ.
бѣгочестіѧ ѡ̀стꙋпити бга ѥ̀ ѡ̀стꙋ-
пити. неречѣ ѳ̀пⷭ̀лъ ѡ̀ бѣговѣствованіѧ
прелатаѥтсѧ. но ѡ̀прикадшꙋ бѣ
бгⷣ. ѵ̀ждсѧ ꙗко ꙗ̀ко скѡро прелата
етсѧ. нѣнашн чтѡ сꙋ ѥ̀ѡнный ѓилꙗне.
пѣснѣже не рꙋба золотаѧ ѧ̀нъ секира
ѡ̀злата. хочан бѡ̀ желѣзнаѧ сѣкира
ѧ̀бѡ пила тѣрти свѣщи ꙗко прⷪ̀рка бѡ̀
ісаіѧ. ѥ̀реміѧ ѩ̀калъ ѡ̀ꙋмрѣнію. ѧ̀пⷭ̀ла
петра горѣ голодꙋ повѣсишꙗ. пⷭ̀вламе
тѣ̀ главѣ ѡ̀ свѣсошꙗ ѥ̀мꙋ. ѥ̀же ѡ̀водитиⷣ
ѡ̀тсѧ (.ѡ̀ꙋ.) къ хⷭ̀ѵ̀ ѩ̀стиннѡмꙋ бгꙋ.
нѣцѣимъ по̀по̀ и сщ̀ѣнико̀ полѣно бꙑ, бꙑ
ло разꙋмѣти чтѡ̀ пишетсѧ нали. дꙋбⷣ.
ꙗ̀коже бо

ꙗ̀ко бо вѣ ѵ̀дѣскѣ цѧтѣ, ѩ̀же мало ѡ̀
ѡ̀бразѣ (.начертанїѧ.) прѣсѣкъ, (.ѡ̀ꙋ.)
всю цѧтъ непотребнꙋ сѣдѣлꙗ. сице ѩ̀же
ѡ̀ѵ̀ѕѣ ѳ̀дравїѧ вѣры ѩ̀нѣма
ѡ̀ꙋмꙑшлꙗ прѣдратитъ ѧ̀ непотꙋблѧетъ,
на горшаѧ происхожѧ ѡ̀ начѧлꙋ. трѣ̀ сѧ
ꙋбо сѵ̀дѧщїй вѣ. ѓилꙗне своꙗ̀вѣтаѧ.
Зѣла бѡ̀ знѧти брата гнѣ̀ ꙗ̀кова па
трі̀ѧрхꙋ̀ и ѧ̀пⷭ̀ла стꙋ̀ѣ писанаѧ нѣ.
ѡ̀блічатисѧ ѡ̀ закона ꙗ̀ко прѣстꙋпни
цы, ѩ̀же бо вѣ̀ закѡ̀нъ сѵ̀блюдѣ сѣтво
шн̀ же ѳ̀вѣрно бѡ̀ ѵ̀ѕѣ поѳнѣ. пѣ. зѣло
ѡ̀ꙋмлꙗше бо. мѣ. бѡ̀нꙋ ѩ̀мѣюще снама.
Далечѣ ѡ̀грѣшнꙋю тꙋ̀ю спⷭ̀ѣнїѧ
ꙗ̀ко ѡ̀гнь любѧщей та ненавидѣѧ зла.
Храни бѣ̀ вся любѧщаѧ ѥ̀гѡ̀. и всѣтрѣш-
ниѧ потребы. и ꙗ̀ко бѣ̀ нехотѧ̀ безако
нїѥ тꙋ̀ ѥ̀сн. ктѡ̀ несѣтꙋ ѓ ѡ̀вѣсть ѵ̀ѕѧ.
мѣ. безаконїѧ и. чемꙋ ꙗ̀кѣ, рѧно, ѩ̀сѣль.
чемꙋ ѓаль чашѣ хс̀ ѡ̀тнелѣ хлѣ̀бъ ѡ̀дино.
чемꙋ женѣ сщ̀ѣнико̀ и ді̀ѧконꙋ ѩ̀бра
брати стрꙋщй мщ̀ѵ̀ѥ̀о и ѧ̀пⷭ̀ло нашѝ.
чемꙋ ѵ̀ѧтꙋю ѩ̀вѣ ѩ̀ко канонꙑ непомѧтаю
нѫже стꙋ̀ѣ прѧдньꙗѧ нѣѩ̀лѣтꙋ снама

тоѥ̀ю тꙋ

тоїю тлѣ знамєнїа своѧ положиша
знаменїа своѧ, знаменїа ѝнєбоначѧ
позналь бо єѵаггрь кто ѝчто сѣ.
рѧтлане - не ѡдѵа ниже оучителиє.
внимающе себѣ читай. ѵалому, ог.
знаѧѣсѧ этѡ сто, ѵамъ врѣ ѝпро
тивникъ котрѣ бга насѣбе хранить.
власѣ тако фараѡнъ втоуптѡ царь.
прѣ оустакѡ гордѡ бываѣ Соломонѡ
єсмы оучитн ѡбрѣтн. гордїй рѧлане
подобно оуподобишасѧ дѣмонослѣ
тои ѡ истинѣ нестои. ѩкѣ ѡбѣдне
глѣѣ. просто ѝнѣнаѣ что оурѣи усѣ.
сатинѣ нѣ части съ аггло бѫтъ.
ниже ѡбрѣи съ нєѡбрѣи оуѝѣѣто.
тоїю повадѣ павла. ѩце ѡчистисѧ
тѣи ѝзнєѡбрѣтѡ ѡнєѡбрѣи ѩѡбѣнѣ
и ѡлова златѣ бѣрѣ соѣдѣ ѡчесѣ
боурѣ свѣтѣ ѡ чѣ ѡсѣщєнь пѣлѣтори
нтей. ѝпотребєнь блѣ нашєи іс хѵ.
тако на тлѣть Дѣхъ прѣстыи гѧло, сѣ.
Ачтѡ ѡшѣше спомянѵ златѡѵ рѣ
бѵ єсть ѡ мѡри ѝтам плодисѧчѧ
нѣ свѣ мѣсѣ мѫжескїи полъ жнѧ.

тако ѝоучєнниѣ

тако ѝ оучєнтѣ полѣдѵи ѝ оучитє
тєлѣи своѣѣ ѝ жєнам нарѣчєниѣмє
щѣ ѡ оустъ правѵ не ѝскѵшнтъ.
нѡ ѡ оуста ѝправѣ прѣтвростѣ тлѣ
въ сѣвършєннѣ прѣ[illegible] нєѵѣка сегѡ.
ниже ѩкѣ ѵѣка сегѡ [illegible]ющи. нѡ тлѣ
прѣтростѣ бѫѣю ѡтѣмнѣ сѣкроѳєннѵю.
Смотрѣте ѧпла. ркѕ. ѵѣ ѝпрот: тма
пачє свѣта оустѡнѵѣша бѣти мнѧтсѧ
їѣже ѡчєсѣ сп̃ и капраѳѣ болѵѣнѣ.
Ѩпакы ѝнѣѣ оурѣи писаніє златоустодо
нєрѣжнѣ и Дш̃ѵ ѝспоѵщающи ѝпѝщѣ
Здрѣшѧ нєслѣки. прѣѵѣи ѝподобаю-
щїи тѧжєсти, ѩкѣе понавало мнѡгады
нѡ ѩтѵѣжати мнѣ. таѣсѣдѵе ѝ дѵша
погибающи слѵчаѣтсѧ ѡбычє. таже бѡ
къ спѣнїю прѣѡбращаѧ нєвѣрѣ ѝпро
мыслающи ѡнѣи сѣѵѣати нєщѣѵѣѣт.
Слѵчаѣтъ бося ѹѵбо Начаствѵющи бѣ
злѣ (плотянѣ) ѝсѣѣѣны, начинаѣлїи
же кротки ѝстѣрѣнны, ѝлюдѧнномъ
въ бѫтоговѣнїи жѝти свѧщєнникомъ же
въ лѣкасѣствѣ. бѣ тѣла свѧщєнїки.
ѩщє котрыи нєѣврѣнь ѝли нєѣврѣѣ
Дша ѝ дѵхъ ѡнѣ сѵрѝ. хѣ. ѣвѣѣвра. лѝ.

ѧчєи

ѳчей бѣ даѣна оу подобилася бѣ̀ти вѣр
ною ѿ многихъ невѣрныхъ. тако апо́ле.
по́дѣ себѣ трѣхъ нетлѣ́нъ же невѣрствый
жи́во бѣ́дѣ хр̃тіанъ тварь гонилъ.
признася [illegible]селеною змію. єдо etiam
и̑ако такоже Михаи́лъ недостоинъ.
можа трѣвши ѿ вѣхъ ското. Скотей
бѣ ти оу тебе и̑нерадѣ́вѣхъ пе́рвото
и̑ ове. Ума. нѣ́же нитóрнй нѣдо
ний. Ничесоже желаю, но ра́ди тебе єдин-
наго цра́ нѣ́бнаго. єсѣ царіе ничего сѹ.
ты̀ єси цр̃ъ цр̃ем и̑ гдь гдь и̑ бг̃ъ
бго нѣбомъ и̑ земле́ю моею ѳланыш

Душею и̑ плотїю моею ѳ

И̑ сѣславого пріа́тъ мѧ грѣшнаго,
что бо́ми е́сть на нѣси и̑ра́ѣ тебе
что ѳвсхотѣ́хъ на земли́ точію ѳт
бове́ чтѣ́нѣ и̑ки ближнй оумѣ́нато.
фарашнѣ и̑ Навѹхоѳоносоръ побан
ски́мъ царе́ бѣдѧщаѧ ѿ сѣкры что и̑
мат рати. Сафа́нъ си́льный гѣ вѣ.
е́ще и̑ прочіи́мъ жона и̑ мѹжѣ ѿ сѣкры.
ѿ сѣ что хъ. лице и̑ѣ́сы и̑гонѧхѹ и̑ мр
тѣлы

тѣлы вѣ сѣкршахѹ и̑ прорчествїа по
ка́ѕдѣахѹ и̑ знаменїа сѣтворшемѹ
бышаже плотяны тако ѿныи вала
а́т и̑ каѳа плоти живѹщїи а̑не
дхѹ. и̑нѣ хс тлѣ́тъ болшй мно́ги
ѿ и̑дѣть ѿ мене невѣ́ра оумѣ́ната
и̑ нашими римлѧна́ми, тѣра́нѣйши
ми ѿстѹпники сто́й вѣрѣ на
шей и̑ѿвѣщь Христовой ѕа́кѹтрѹю по
ѳинѣ е́сть и̑ дово́жны оумере́тн
по на оучені́е сто́го животоря́щя
го дха, и̑ потомѹ цр̃твода́ти вѣ́нцѣ.
прочи́тихъ и̑ пораѕѹмѣхъ оучені́я с
Апла па́вла не точію пѫ слове́ нѣболь
ше зна́ю и̑ вни́маю чи́мъ ро́стетъ
вѣра ста́а Смотрѣте ѳре́тн. дѣ. гл.

Вѣдами вѣра растетъ.
палѧся горѣ рече фо́ліо аѹ.

Кто съблажнаѣ́ся і҃а нерадѣ́ѧ
носа и̑ па́вло сто́мѹ же римлѧнѣѧ
шѣ съ ѳрнѣлтами и̑ѕкрѣ дха сто́го,
нижа павла сто́го не и̑маю и̑стинно
тако не лжѣ съпа́вло. legat Domini
нехай чи́тат пи́смо пань оумѣ́нато.
пѣрше

пе́рше кто є҃ цр҃ъ, и҃ кто цр҃ствѣ є҃.
и҃же ѡ҃блада́ѣтъ помышле́нїмъ пи҃сма
стїи҃мъ. є҃ старецъ а҃ще вѣ́сующетъ
да кто́рыи҃ Молодыи҃ глаго́лѣ ѡ҃то
є҃ господь Домо҃. цѣ҃ф҃. а҃ѡа҃і. вѣ҃н.
а҃ѡлѣ. а҃вто҃ѣ листвѣ всѣхъ напи
сано҃ѣ бы҃ли пе́ѣлми. хотя́ а҃рѣ҃т. ай
вѣ́рбите etiam ego enis ertem.

И҃нако же цр҃ї́е бываетъ и҃мъ
а҃ко хр҃ъ на́шъ пресе́лнїихъ кото
го сѵ҃на є҃смь по҃ і҃ѡса́ѳ сы҃нъ є҃го
кото́рого бѵ҃дѣлъ пре́сто па́лицкоѳо
ма́шныи҃ бла́ыи҃ вратъ бра҃ и҃смаи́лѣ
сѣ҃ѧ Сарринъ. и҃ женѣ сѣ҃ѧ бларшого
прочитанко По҃пе ѻ҃мо҃ а҃пла на҃ѳ҃.
и҃ тѣ҃ѣ свѧщенникѣ ѻ҃рѳ҃ѳа҃тскїи҃ люде҃и
вн҃е пе́ѣла. Зачало рѵ҃г.
вне́же а҃ще рѣ́ржатъ кто. рѣ́ржетъ
а҃ѣ и҃ прочі҃. же є҃смя Авраамле лі҃
сѵ҃ на Ѳ҃исамѧ. слѵ҃ги хѵ҃ѣы сѵ҃ и҃ѣ
не дїа҃ѳоло҃ но хѵ҃ѣ (вѣ҃ѣ҃ѣмїи҃ глю.)
не смыслѧ҃ глѣ҃ пе́ѣе а҃ѣ. Ѳ҃ а҃тѵ҃ѕ. и҃
прочитаѳши ѳ҃лѣта а҃тѵ҃ѕ. Дне́ бы҃сь
ѻ҃ѕрѣвъ

ѻ҃ѕрѣвъ что нислыха҃ а҃ни ви́дѣлъ
никогда же тѣ҃. а҃рѳѣ҃ѣ цара҃ѣе
мѣ споминае҃ а҃пл҃ъ сѣ҃ыи҃ на́шимъ
дн҃ѣ҃ѣ па́вѣлъ. и҃ѻ҃коне́це та́и тои҃
кѡ҃ѣ (кошницю) ѻ҃ѕкото҃ѳо долѣъ
мѣ҃ѳо поѳѣ҃ѣ є҃го вы҃граро҃ѣ҃а.
пре҃ѣѣ а҃ѕы҃ческаго Кнѧ҃ѧ ѻ҃ѣаго.
ссадѣте подѣ҃ѣапте ѳ҃ѣ и҃ѣшимъ
а҃ѣе мнѳо҃ѣѣ. чемъ напи́са҃ кѡ҃ѣь.

ПОПЕЧЕ́НІЕ ВСѢ́ХЪ ЦРІ́КВЕЙ

чемъ споминае҃ па́вѣлъ. чемъ и҃ дне҃
є҃го и҃скро лишилъ. Сафа́ѣь на́шъ.
Є҃гда бо вы҃жѣе рѣ́чеми па́вѣлъ дне҃
а҃ко и҃ѣнїи҃ не пре҃зираѣи ха́рѣи҃
Каѣо тѣ҃ѣ ѻ҃ѕѣѣрѣ а҃ко та҃ѣы пренебре
же́ши. что чтеши ѡ҃ дн҃ѧѣ мно́гѣ҃ѣ
ѣати Ѳѣѣ҃ѣ ѳ҃ѣдниѣ ѡ҃ныи҃ вѣра
шныи҃ дн҃ь. Ѳ҃ѣа вардѣшисѧ є҃гдаѧ
бѣ҃ноѳа҃ да плоти вѣеи҃ нешкоди са
и҃ли чліѣ҃ѣ є҃гда ѳ҃ѣнѣдѣѣ҃ѣ коротаѳѣ҃.
и҃ли и҃наѣ҃ѣ францова҃ тѣ҃ѣо. болша҃ѧ є҃
дн҃ѧ҃. и҃ ѳ҃ѣлѣшаѧ ѳина҃ же҃ мертѳѣ҃
дн҃ѧти҃ ѣѵ҃ нетне҃ по а҃пл҃ѣ сѣ҃тое па
ѳлоѳѣ҃ ѻ҃ѕчетіи҃ Ѳлѣта҃ дса҃ дн҃ѧ мр
тва

тва кала глѣтся йже законъ престѹпле йзлато невидѣй дѣдово блгвмнѣ законѣ ѡт вогъ пачѣ тисящь злата псфебра. Дѹша сварабйля трати Мертва е пáѳ пише. дсѣ. къ Ефесѣ. глава в. Зачало сѳй.

Є мертво телѣная
й дѹшевная.

Дѹшѹ ѡтмерщвленоѹю йсцѣлити пачѣ нежели мертвыя въ сокрѹшати болшая є. Златоѹ элисѣй свое дхѣ. пй. бо на прибѹдолѣнїи кождо есть сѣ. ѣсли ктѡ хощѣ анѣ силѹе хс ѥдного. ктѡ бѹдучю прагнѹлъ желá таковѹ Еѵлїста Іѡáнъ въложивъ ѡкровенїя дѹхъ пише Воскрешенїя ймертвыя дѹхъ. álе ѳкого мысль мáлая есть на свят пропасны дѹшѹ не ѳбродати. что є Хрістїанинѹ слáва йчестъ ѡтдати ѡ стѹдощи ѡнепрáвдивыя ѹмилá. Набѹдитися ѡ пáдлодѹхъ стыхъ дѣвъ Зачá. ѡ Анти хрістѣ ѡ стыхъ бесѣдъ, апльскй. к тал. дтлг. лй.

ѥкѡ áще

ѥкѡ áще непрїйдѣ ѡ ступлѣнїе прежде й ѡкрѹшется человѣкъ трѣжа: сынъ ѥмѹ ѡгнвá погúбели, протвенникъ. тѡ є рúмскїй ѡтецъ кáш пáпѣжъ. котромѹ несвести никогда ѡ сто гробъ хвомъ ѡгнерллъ. то чúто ѳ хрúсѣ слáвти его бѣрѹтъ йсоѹ нúнѣ тожъ ѳ ѡгнѣ ѥдномъ. Але ничто ѡ тое ѥкѡ пáдель нáшихъ ѡтмсодѹ дѣвъ ѡбчй самый нашй

къ вýлѣ цр̃ковно
сóб. читай.

НЕБóЙСЯ стй. і.

въ люблѣнне нб ѥлиша того глюща Пáвла въпотибающй можѣ. й же, áще бы йнепришо ѡнъ не бúша ѳбродали на дховнúцы кáзалѣ. ѥтра прїйдѣ ѡнъ ничтоже подобнá Зрúдо. но вся законопреступнáя. й прочй ложнáя лестящая. Áщи пíанство ложно ѡбѣщдю много богáства имѣнїя жлáнїе й телѣ рачѣнїе. Áще бы могли йземлю злато претворили ѡгнвáто

БІБЛІОТЕКА НАУКОВОГО ТОВ. ІМ. ШЕВЧЕНКА

отъ тамо бѣ дадати части имѣти
абыся отъ того стати летѣ. аще
чтити отъ стѣхъ готовый бжій
писма. хс и Апль пастель бодрвовать
ати и трѣзвитися ни напоминаю.
Мы же (сходе) сущи дне трезвимся ре
чено е. врагъ пасти сда. духовнѣ.
хво пришествіе не будет имѣти
знаменія, но напрасно инепадеж
нъ прінде тако ехъ повѣдаетъ.

Ксозрѣли.

Зѣло мнѣ жалосно ѡдушѣ бестылы
сущихъ отъ тамоде отъ подобишася
ѡного злодѣ которыи имѣе лице
ѡйно несущѣ. Апстичитъ пишетъ.
глѣба осде что ѡ Апликал зачила.
бѣгайте вѣрни словъ анетойю слу
шателіе, прельщающе себе самѣхъ.
прочитайте осѣ. такого посланіе да
видѣти же сиротами великими ане
малыми по стомъ іеремею пророчество
глаѣ. ѣі. вѣрш ѕ. гинде отъ ѵалой
тоежъ

тоежъ же родѣ да Дѣаволъ полокъ
свою ѡ житницъ бѣгои. плѣтельже
вжѣ ѡтнѣ негасающи. Аще сѧнѣ
ѡберете ѡ зата на востоки пи-
шѣ ѡто ерінь ѡ ѧтѣлѣ. апока-
липсѣ. тлѣкованый кіѣвскіи. ѡѳ.

Црѣкви бжа.

А востокъ побѣгнетъ на зата, и же
ѡ зата эѣрнется на вѣстоки. ско
бъ эемірнаа наконци эѣка. ѕ.
фараѡна жесточайшити небудет.
отъмкнѣте сѣце свое что рѣчетъ
ерінь ѡ многотъ стыи эѣрнѣ.

Бѣпросѣ.

Апль тлѣщѣ тако власти мірскіа
ѡ бга отъимены суть отъ бо всѣкъ ли
началникъ имѣръ, и ецкпъ ѡ бга по-
ставляется. Ѡвѣтъ.

Бѣ тлѣщѣ тако да ѡбѣ начальникъ,
по срѣдѣхъ эѣшнѣхъ. бѣго гавлѣно.
тако совѣи отъ бо цѣкнѣ имѣръ тако
достойны такова поставляются почес
ти ѡ бга, бѣгаже паки недостойни сущѣ
къ достойнѣ люде тѣхъ недостойнство
по бѣгѣ

по бжію попущенію или хотѣнію падо
шаго. и слыши ѡсть пповѣстникъ.
естьства бо бѣ црь фока мнѣти инача
кровопролитія отъ свѣтлодити, мни
(-калоуге.) нѣкій вкостантинъ страдь
марѳѣ стѣ. имѣ ѡтъ рѵвноденіе и
шедъ къ бсд. спрашается съ тѣмъ эѵтроп
тотъ глаг. гдѣ почто такоди црь свво
рилъ есн. даже довольны дни такоже
се слаше. прінде ємъ глаг сѣдящій
такоже нетворитъ горшаго. ектедіеѵ.
и нѣкіи гра бѣше въ анѵаніи
(-анѵаніи.) безаконенъ. многа сквер
нал и бѣсѣтнал съдѣлодѣтсѧ. кнеже
димотичь нѣсто имѣ сѣи скдернень.
внезапѣ ложно ѡтъмленіе нѣкое слѣта,
шедъ постригаѣ ѳѳмнщесіи ѡбразъ
ѡблечеся. ѡ лѵіадѣ же ѡбѣ фіанін
нисаіоже преста. сѣчится епіскпъ ѡбѣ
граду скончатися. и паѳлѣ нѣкоемъ
мѣжѳ стѣ. а тѣлъ гнѣ глаг. ще инадѣсти
гра. такоже да претеченнаго димотика
єпіскпа поставлѧ. ще ѡбѣ нсѣтворито
ѳелѣнная ємъ. хѵротонисаньже бш

прѣ

прѣзвѣренный ѡнъ дмѡтій, начатъ
въ ѹмѣ мѣтатися и велемѣрствовда
ти, и прѣста томъ дѣтѣлѣ гнѣ глаг
со рѧди высоко мѣстѣвеши ѡкаме
въ истинѣ нетако достоинъ сѵществъ
бш єпіскпъ. но такого гра свѣ такоѵотъ
єпіскпъ є достоинъ. тѣже єсть
видѣвши недостоина нѣкоего влѣ
кѧда цѣрь. или ѵзнѧлъ, или епіскпа
ряне почѣдѧшися. и нѣкте бѣіи про
слѣ дане ѡклеветѣшеи. но навыкни
и вѣрѣи такоже противѣ безаконіе мъ
нѣшн. ѳ такоѳѣ мѣнитель предати
бѵѳѣтъ. и нѣже такоже ѡблѣ ѡсѣбѣтъ.
то сѧ стѣлѧ слоѳѣ. ѳнштайся сінай
скаго. прѣкъ іосіе. глаѳй. ѡстая.
бѣ вѣрша и немного, начѣлствовавша
имъ познаша мене глѣть ть бѣ ѵ.
не радѣся ѵпѣ нѵѳелѣися такоже
плюзіе такъ съ блѣдпь єсть ѡтъ гра бѣ
сѣдетѡ. дорѵмлянь доѣдѵ врагодѣ.
на то мѣсть тѣе ѡлтѧ бѣль терніе и
рамѣть.

Прастеть и̑ бѣрань бѣ̀ѣ̀ пенева ѹ̑
ѻ̑тѣщаѥ мѧ̀ неѹ̑вроваша. Мѳ̀ти ре-
ѥ ѹ̑чнѣ̀ѣ̀ аньѣ жертвы с̑ѣ̀ѣ̀ѣ̀ѣ̀ стыѧ.
ѣ̀акѡвѡй мѳ̀ти. Дша̀ ѹ̑бѣ̀ѣ̀дѧщихъ
прѣѳ̀ѳ̀ѣ̀ше. Дары бѣ̀и̑ приносѧщѣ да
ры чѣ̀ѣ̀тѣйшїй. ѿ злата и̑ сребра и̑ каме
нїѧ мнѡго цѣ̀нѧ и̑ сапфира и̑ ѳ̀ѳ̀ѵ̀ми
ана. ѿ слнца свѣ̀тлѣйшаѧ прадѣ
нагѡ дша. ничтѡже достойнѡе ѥ̑й
ѥ̑ст̑ь посломѡнѣ̀ хр̑тѣ̀ѣ̀ бг̑ѣ̀ѣ̀ нашегѡ.

Матѳ̀ѣ̀ѣ̀ мѳ̀. ѕ̑ало.

ѢСЕ БОЛЕ СО̀ЛОМѠНА ЗДѢ̀Ѣ̀.
ѣ̀ако нѣ̀болшѡе и̑ бо̀ѣ̀ѕѡ. болшѡе всѣ
комѹ̀ чл̑ѣ̀ку тоѥ̑ю вѣ̀рномѹ и̑ѫ̀ѣ̀
прїѥ̑млѧй а̑ще кѡгѡ пошлю мене
прїѥ̑млѣ̀ѣ̀ть. а прїѥ̑млѧй мене прїѥ
млѣ̀ѣ̀ послѹ̀шагѡ мѧ̀. х̑ѣ̀ѣ̀ѣ̀ послѹ̀
ѣ̀ѣ̀ѣ̀ѣ̀

книмъ писаніе къ тра Самарѧнь
скій невѣрдѣте рѣчемі хс. вѣрдѣте
же паче къ ѡвцамъ потѣбшимъ
домъ їїлева. пастырїе виновни
соуѧне стадо потѣбшое ѡволкѡ
гѣбящій є. бо чтати оумъ по ма
ло болше оучитисѧ нехотѧ бжѣ.
сполнѧю что хотѧ ане тое что є
пастырѣ заворѧ престыи дхъ ре
ченое прѣки вирофати сокотитъ
ѡвцы бжїа нѣ.

страшнѣйшое
хощѡ рещи.
вчѵлй.

Неположѣщаѧ мыслѣній свои къвѣ
тѣлисѧ къ гѣ вѣ своемъ тѣкодѣ
блженїѧ є ѣнмъ й тдѣ неотвѣрщѧ
сіѣ прѣлестно тчѧ дѣлѧ прѣки на
же оучѧтодѣ ѡ ѡвцѣхъ недбаю.

бо болѵи апло

Пдло написаній самыхъ пастыр
рей Сщенико й Протопопо й просто
по проѣли непло но дѣлы нѵ.
что сткорй тй пло або человѣкъ
рскій на бта оуподѧ рѣчено мнѣ є
ѡ не. ѵма.

ѡ не. ѵма на бта оуподѧ неоубоѣ
что сткорит мнѣ пло человѣкъ.
злый, злое мысли ѣтворй злобѣ.
блгій чкъ ѡ блгаго сокровища
срца своегѡ ѣноси блгое рече хс.
оустьшитель блгїи пищѣ моусеѡ
нашй ѡтецъ й Дѧа. Іхо. 1гл. гла.

все еликогласъ

вамъ снабдѣте и менеже бо
говъ ѣнѣхъ непомнѧте, ни
ли оуслышѧ сѧ ѡ оусте вашихъ.
четвогѣ оубѣѧтодѣ ѣначе творѧ
подобно никогда моусеѧ нѣмѧ
хъ писанїѧ. або може нерадѣтѣ
ниже ѵма ерного вкоторомъ
написано непомнѧ ѣхъ оучнѧ
моимъ. то є оуче евлістомъ
іоано дхъ бжій апокалѵпсь

или ѡкродѣнїя

и блюдѧти тѧ ѡ оусте моихъ
пма зане тлкователи тако боги ѣсмь.
богатьнщій сѣи ікотрши знаетъ
дѣ бо стѣны ерѣ оуглѡ содерѧ.
то, ѣсть. старого ѣнового законоу.
правоѣрнїй ерѣ оуглом хѣ.

бога ещ

бога ёсте ѝтцы которыи читаль
ѡ томъ же жены ѡу старо рѧмъ
папою бывши ѡсмого іоанна
ѡу родила може вси латина
зачала была. читаи знайдеши
Арвіскофанову книгу ѡто. рка. лиг.
ѝдаль читаи ѡузриши лѝ. рмг. чемъ
на іордан водѣ нехоты ѝнедрожа
стое богоявленіе правити праника.
чемъ папѣжъ ерѣнь позволи попо
свой держати з жен. аполонищ
колко самъ схочеть кврѣ здолно.
нашеи не папа формо законополо
нико ан҃ѣ алеѯандрове ѳлашь соу
ѧле таковый которыхъ не папа нѣ
тіи рмляне, ѡуиѧты Самаряне.
ѧле ктѡ ѝпростаючь
смиреный бранишь. ѳѕ.
Гласо моимъ кѣ тебѣ вѣзвахъ гла
сомъ моимъ кѣ бг҃ѣ, ѝвнялъ ми.
въ дньпечали моеи бг҃а знашолъ ем.
рвіскапа моима нощію предъ нимъ ѝне
прелщенъ бы҃хъ. якоже врѣдніи ѡуиѧтове
которіи

которіи понавченію дха бжіа ѡвкы
нѣнаго ромити живыи ѝмертвыи.
якоже ѡвкыа въ адѣ положены соуть
ѧле насодѣ попове, поними прото
попове по тыми єпіскоп его мощь.
по тѣи мнѣпомитаюсь ерисѣ
на самое спасеніе западніи востока
перші папѣжъ. ѿ лѣтъ ѕфнв. ѳ.
ересь почалася внихъ ѿ престолъ
дхѹ по плоти ѿтоя хва сн҃а. ндо
соущаго дна небѣснаго снами естьѡ
тое ѳкродѣніа кнігы вѣрнїи.
НИГДЕ БО СМРТЬ НЕБЫВАЕТЪ
БЕ҃ БЖІЕ, ХОТЕНІЯ ПРОПОДОБНЫЙ
БГОБОЙНЫ, МЖЕ Ѝ ЖЕНЪ. ХС҃ ѡ
ТОМЪ СВѢДИТЕЛЬ СТВДЕ҃ ВСЕМЪ ПА.
НА МНОГІЙ МѢСЦѢ.
Зане ісаса́йся ва҃, якоже ісаса́йся
въ сѵ҃нцѣ ѡтца своего. в. глаг
ѣлй главы ѳйдеть не ѝпадетъ
не божата ѡбратѣтеся ѝмене йвы
ѹиѧтто ѝ ѧ҃нъ колй Михаи́ль бѣгъ.
ѡ сѣверна вѣтой чи҃ Землю бжіюе
навіса ѡто

навїка ѡтомѹ ѡсталоєщє мѡй
сєй написа рождшаѧ ѡтца бга.
Землю, рцє нє ѡпечалѹйте, нєѡ
скврнѹте вѣ мой. глг. нї. стй. їсх.
мл҃твѡмѹ же нашемѹ вѣчномѹ
црю. єгда молитєсѧ ѡмірѣ эє
го мнѣ ни пастєжа ани земного
царѧ дшєго нєспомінайтє єного.
бѡ скврнѧтє прощєнїє има бжїє.
Бѣхѹ блгочєстивыи гдре їсхрѣ
йпнѡ нши йбголюбивыи стѣѣго
йже тѣи црю нбныи вѣлюбйєси
Аиажѣ Мірѣ йпобѣдѹ пафагїи на
шѣ. їсфѡ свѣршїтѡ црікѡдныѣ
ѡслыши мл҃твѹ и мл҃тєнїє ѡбще эѣ
тры. Вчє ѡстро и полѹдне инаѧ
кое врємѧ. Єгда элюбои бѹдѹть.
Самъ рєкль Єси сїи. Ѹ бранніимои
нє потрѹбитсѧ эвтуте. їсаіа хєтгла.
прочєє молѹтєсѧ ѡнй братіє да слѡво
гнѣ тєчєть и славйтсѧ, такѡже поѹдаєв.
разѹмѣйте йсіи. нє єсть бопбатнко
мѹдєв бѣ знати нбныѣ сілы слѹжати.
їже сѹт снами. ѯ заѵаѣ.

їже сѹт снами ѧгль гглай вмнѣ
и ѡбщи ѧгль гглай ѡмнѣ глаѣ
д҃ Захарієѳ. красное тое. єщє є
красное ѡгласѹ їсаіеѳой. нѳ. при
конци чтаѹ послѣдніи люд҃и сй.
Птли гдне ѧзъ дхъ ѳ ѡслѣпи твои.
Дхъ мои же ѳтєвѣ нє ѡсѹдѧтъ
гглы мои.
ѡ племенѣ коемѹ, навыкни эвчныи и
шотла ѳ эвэвыи ѳвісѡ. Дхъ мои эте
вѣ гдне тѝ дль. Дхъ глет пвлт
моихъ. такѡ сѹдіє стое вождѧ
лтъ ѳвржшѹ невѣ вѣрнтє глю
щій нѡ Дхъ ѡца ѳйшєто глѧ въ
кѣ. нѣцїи нєѳврѣю ѵатпри Дєвра.
пѧтомѹ ѵмѹ.
и ѳз. невр҃ѣ
И вєлишисѧ, рєчє, вниѹ. ппаки
ѳлшій нєимѣю эсєвѣ Дха ст҃го. але
Дха йтаю ѡнєго бѣ тїтлы Дхъ.
прочитайтє ѵѡанна ѧпла посланїи
йвѣ часто. ѧчєй ѡбрѣтѧтє йдѣ чтос.
мѣ ѡбта єсмь. раѳмѣвалй бга
послѹшатє ни. їже нѣсть ѡбѣ нє по
слѹшат

слышает на. ѡсѣ раздрѣшевает Дхъ
йстинный, йдрхъ лестивый. йпро.
бъ люблении вѣ любй дрвѣ дрвта.
не люблй нетлѣнй бга. ктоплотъ
бе Дха неѡбрѣсти бдрствующ йпрвѣ.
првкъ стый йменѣ Данїилъ проро
кова ѡ богѣ римскомъ же ста
правтки бѣгль рокажѣ не стѣпти
которїи правовахѫ колй йприма
не снами ерѣы бывша правтка.
Рожество бгоявлениѣ йсошествіе
Дха престго. йеса пройма. ерного
раздр. вѣро Данїилъ видѣль. д.
ѡколо стоящихъ богащихъ см.

Данїилъ ѡто
чюмъ глаѳа,
Бг. же,

Йнеразумѣю вси нечестивый что
творѣ. йбезаконною безаконнуя.
многи йѡ стыхъ которыи вѣ ство
плѣ ложи римской. жртвенни
ки эѳнмцѣ шкрквѣ йхлѣбопѣ
тако сѣ

тако прѣкове римскй небудетъ
йквасо йй Соли ѡфрѣдж
твѣ прнесити невѣсующе. но
сѣверный ѡнъый первѣйши ѡпла
ки ѡштя йменно. абѡ тѣна

Дїкогѡ члвѣка того
которого споминаю
чальмы. оѳ.

Бстако ѣго спомина ерна чаль
тира вѣтръ ѡлѣта їйноктъ.
дрвта чалтїй Єдинецъ дївый
то ѣ Дїкїй патерь папѣжоудъ
сынъ анѣ бжїй сробїй ѡкрвтнѣ
лютый ѳринецъ дикїй ѳнеже
той дракомъ которого їсаія пишѣ
лекѵафано змїемъ рѣкти эморя
житейско. глаѳа кзх. Захарія г.
пишѣ ѣго поповѣ йпрваго боку
Сатана стой при ѡружїи ско попѣ.
нтое кажѣ Захарїя для чего стой

Для звѣзды й для
сварды ѡгнтъ

Нетого споминайте при мтвахъ
ѳйшй

Вашій которшій при гробѣ хвой
славѧ. але которшій оустарѣрнмъ
старшій Сатанѫ нѣкдѣй шрал
Єгвѣ и Адама, пращиа и чадай.
Ѡгъ Адаме что єси ты сътрѣвшій
не тоѭю самый твой оупадокъ
но инаѧ потоковъ твоихъ сноѣ
чтется сіѣ въ 3. главѣ. стыхъ ти-
оу третій книгахъ єздра. вкоѣ
ѩтое писано є же мало людіи є.
много множество непокаливших
болша тѣ радуется Сатанѣ ѡномъ.
пєъкрщтся поу правды и вѣдѣ
цр҃тво нєбсно ѡ вѣрш. єство тай
ножъ тако писано бы же тѹлити
боудѣ таитися нь тѣмой члкъ той
который пошо предримлны ѡжены
и ѡ тѣ своихъ же лишій толкѡ
Дха и дѣшо носи такового тре
бѣ того ищѣ Сатанскій полкъ.
тако и кнга Б. имѣнѣ бисѣ оучи
на листѣ. рѫка. скоѳда подобаѣ члкѣ
вѣрнатѡ плакати чтам знайдый
оуздрѣ

ѹздрищь ѡчеса кто имѣѩй вѣдѣ.
платѣю главѣ. ѡ ѳ. книтъ тотъ
проклатѹю велию дай порцію.
живѹщій на земли (рѣче) ѡбре
менѣни даймн великими. и прочам
многіи ѡпѹстѣю. акамень да
тлѣ плюрѣ звѣшатаѣ то сторѹ то
рѹка до дѣтка пойдоу многи.
и крщенный претворѣ некрщены
ми. хр҃тіане сѣще вѣдѹть поти
нѹъ дѣла творяще. преблтое
блѣ нарекоу. аѕлое сладкимъ и
благи нерадѹмѣющій ѹсамѣство.
благоже благоже тепѣ.
апо смрти тако.ѳ.
Подобно бѣдѣть всякое злое таки
ѡстудникѡ оупѣтато который не
радѹмѣю что єздра сіѣ плаче.
плакѣвѣся ємѹ мѣча болѣ тако
жонѣ родящой ѩтлѣть ихъ тѹ бѹ.
чемѹ єси ѡстиѳй тѣи синотравъ
свой врато ѕобати ветро рискій.
чемѹ єси

чистую вопль поскорости дать
чему тому же. чему есть на корчь
матицу винной дать вербь ро
ти чему ине плоно гнилое кре
во листа имѣет грабина ивель
шникъ чорный. чему голубя за
чорного ворона имѣнища сни.
йпрочихъ слова. стиуи ікт. ікѳ. кѣ.
чемъ ты тди на вшихъ комъ
широкомъ свѣтѣ собѣ єдинъ

Больши гра єдинъ
баластовалъ собѣ выбралъ єси
йедно право оуказоположи
йсвоимъ людемъ сіюнъ имено
ва йдалъ онижъ римъ изъ
браща себѣ ане іерусалимъ с.
рече силнѣйшій шєсѣхъ силны гдь
єзеръ сице. стѣ лг. ѡ главы плѣ.
ИЛИ НАЙПАЧЕ ВЪЗЛЮБИЛ
ЕСИ ЕГО НЕЖЕСТВОРИВШЕЙ И.
йрѣхъ исмемъ ни пѣ(сти) ноболя
щи глаголи

щи глаголи єсть (тако) мѣчаѣтсѧ
лѧвіа моѧ повсѧ часы йцѣщи
вдати стѣзю вышнаго йвдѣ
ісати часть сѹда єтѡ. раздѣлѣ
телй сіѧ тлѣмаѧ на бражія на
ша всѧ йлй пй. дабы сѧ жоуть
тмѣ ане свѣтъ забладѣти тако
пїанїй. чтобы сѧ стѣзю вышнагѡ
знайти нетоюю тмѣ рйсіюю.

блгоже блгоже
не єднакоє.

Нє вины римляне никомѣ же
оубѣди попъ гасти йпити квсть.
а ѱалтирю не грѣшє горазъ ни
квсть вкотро ѱальмъ совѣсть.
врозумъ нечй ємѣ ймозокъ рѣдкій.
взрооди рѣчено бы йпрѣ Аллїйлѣ
йоумножисѧ кидѳнїє.

Дабы не оустѣ.

Слава бгѹ же ѡстѣ оучитисѧ пре-
баловати йсѣкѹщати йспыдѣти
ѱальмы нѣ всѣ соу свѣтлыми мнѣ.
не точію сѣченики попове. досы
пахожѣ

нáхождь оу҃ ѵáтирѣ̀ пóполудню
венїя похвáлится чáсо дрѹ́гꙋю
чи пи҃шꙋи блгоже блгоже. блáго
же блáгоже. гдѣ нѣ трéба тáи
кладе тїтлꙋ. áгдѣ трéба тїтлꙋ
тáмъ нѣмáй ёй. ѿбле великое.
Нéзнати ѵáлꙋ. хѵ҃. тепéрь мнѣ
стилъ. горáздъ горáвъ великїй
тáко прѣкъ оу҃чи пѡбилꙋю рéчь
Домꙋ твоегѡ слꙋжи и дрꙋжи твои.
áще шествéши повóрꙋ стобою ѥ҃с.
и рѣкши не покрыю тебѣ притвéри слꙋ
пого на свѣтъ мои и тлꙋхогомꙋ оу҃сѵ
бог҃ъ. и прочïя їсáïя трóби вса сïа.

Но ложꙋ дꙋхъ мои,
и плéмя твоё рéче.
Оу҃чи ваши безаконодáшя перевé
и вѣ҃цы твои къ мнѣ. что ёсть
сïе вѣ҃цы сказáвте подвдáйте
и извéстите оу҃нꙋто дá покаются.
вѢ҃цы твои. пи҃сменници пи҃рше
и грѣшили при хр҃тѣ и тéра тáкожъ
тꙋ҆жъ

тꙋ҆жъ не оу҃видевши ниже рáздꙋ
ша къ тмѣ дꙋшевной хотѣтъ.
покорно смирéнно прошꙋ и молю
вá сáми дла себе промтанте
áщеса спи҃ти хóчите áп҃тскоё о҃.
стро҃е дшáна. Зáло сицѣ пáтибá
Пáски Заповѣдь нóвꙋ пи҃шꙋ вáмъ
ёже ё пóистинѣ вне҃ и квасъ,
тáко тмá мимо хóдꙋ. и свѣтъ
сёи и҃стинныи свѣт҃. о҃. Зáло, смо
трю и҃ср҃áно мꙋ видевши сïе тлáи
къ свѣтъ бꙋти áбрáта своегѡ не
навúдꙋи къ тмѣ ё досель. хочай
дрꙋкарь áхочай пи҃сáт. хочай
читéнтъ áхочай слꙋхать ікѳ҃.
дѣвство чистота, млтва и пóсть
и прочая блтáя дéла добра сóуть
но нерꙋподобля члка
сïа вся бгꙋ млтвꙋ.
Ни многихъ лѣствъ читáется
тое ікïи бывáю бгꙋ подробными.
Пáвелъ áпл҃ъ. Мѡ҃сеи и дѣвъ вра
говъ вглубинша вы҃з҃г. вглꙋби
прочь врага. рóзка бжïи ѡнихъ.

Любите

Любите брати дша тѣло члвка
любити а не право злое и которое
держа неврнци отъвѣтствуе чв
жое побличаѣ молѧщеся спсмо.
Въ любленїи этоже Іоаннъ ви-
тайте. ѡт. Невсякоу дхоу вѣрвй
те но испытайте духи, рѣченое.
Чаколюбїа ѡ дѣждю нестиха
ре ниже фелоно ѡрѣвитеся
поподе Сщенници и Діаконы
да не будете Діидолы йвы. лис.
а тна. и паки нелѣпѣ брата
Бга незвѣсть. вфр. їйнаѣ пище
не врѣжества не товарїства но
вѣрв каровати, соколи блюсти.
тоуѣ хо не чи ѣси.
Слухай пастыреву оученїе нетое ра
зоумѣется въ Дни Хѣ рече ѡн
ти аже вамъ не тако любите
тако еже ѡ врѣжествѣ повѣдо
тися. ѡстѣрва дша исѣрвѣ да
ше любѧ. отъвѣти неразумѣвшїи
что Златоустъ оучи наши же

мѣжа мѣщнѣ попа нарѣкаетъ
быти исѣрвою. блюдѣтеся ѡ сѣ-
чениа невѣрныхъ. смд. аплъ. Зало.
глетъ Дхъ мнѣ и азъ братїа.
Иазъ бѣжгѣ въ срцихъ
свѣтилникъ разѣма йнѣтъ
сметъ, свѣщя дха бжто ѣсть.
горе пищеся, исниженїемъ пастыи
ремъ йрисѣдѣте ѡвца моа
всякомѣ мимоходѣ. иса. стихъ
ѡ прѣка того которыи оутѣ
йсалми себе дѣлаша слѣпотѣ йхро
мотѣ йбезумїю йничетъ тако
дша тщѣ Езекиилъ лѣ. глава.
такожде їеремѣя исг. глава ѧтѡ.
vide Pastor. ier 23.
Йбо въ брани прѣже йныхъ всѣх
стáрѣшинѣ воеводѣ оположити
съпротивныи покѣшаетсѧ. и тѣмъ.
тоеся стало было съ мною пѣрше
ѣсми нечитахъ стала писанїа бы
вахъ мнѡ такожде прилѣжарь ве
лиѣй. домовъ живыхъ человѣкъ
домъ ѡчiи горѣлъ иже сты
хсѧ то

томъ же цр҃ковь горѣла влюдѣ
дїаволъ и нихъ палилъ. и при-
таки жихъ людехъ и съ же
ѣгда домъ сосѣда горѣлъ съ
двухъ эдомъ моемъ окна по
глядающе мыслихъ нетай то-
рить добре такъ ѣмъ треба.
вы҃оры або окна хижная
для того и мъхъ заперта да
бы мыслили вирѣвшій до мой
же нѣмаш ма вдомъ моемъ.
пѣсто стой бе҃ господарѣ есть.
втой день ѣгда горѣло село нѣсъ
сѣдокъ близко моего дому до҃.
прiидѣ, єдинъ чловѣкъ по мой до҃
прiятель прече кто ѣ вдомъ
оустакай и дому горi наѣтово
ложъ и твой дому Жупанле о҃
росѣнгоградскiй попосiкiй до зри҃.
отворивши окна вы҃оры мой
оувидѣхъ свѣтло и огнь вноч
бывши оустеко и дому лiшивши
всѣ вдому дѣ

да самъ огнь҃ нескончаюся прiо
гни о҃по҃ писано оурусалимъ нз҃ па
де огнь нанi и невидѣша слiща ри
мяне съ моiми братьi оупѣтамо.
Смотрѣте оузрите въ златослова
листы шѣсть҃. ѕ. Єдино тѣло єдiн
духъ такоже и єдини бысть въ єдино҃
оупованiи званiй вашего. єдинъ гд҃ь
єдина вѣра. была кто҃ любо҃ и вѣра.
єщеже и прiимъ котрый чловѣкъ мнѣ
рече. оу росѣнгодѣ по҃ мдскаводо село҃
враждiи попе оустань скорѣе при҃
добре зна҃ той. нз҃. ушло нетакъ ка-
ко мы сщ҃енiки попове. въ весели҃
правѣенiкъ ѣгда видiт҃ омщенiе не
честiвыгw рвцъ свои оумыт҃ экро-
ви грѣшника. в҃ѳлп. листо҃ читай
во҃ той чита҃ котрый мой окна
вдомъ мо҃ дѣ҃ очи отворивши
мой глѣть и҃нн҃ ѣ҃ іаѵно҃ ев҃лiстом
Бѣстанѣте идемъ отсюдѣ
дiавола рада оубѣлi҃ прiманы

пачеже нз҃

и тыми бѣсы которіи повелѣвъ
и Адама, понтъ имать чада ихъ.
К. пр҃вчество іереміево сконхо пихо
болото кáнвю водв йскоченвю.
тко ѡный конь имѣсть имжера
зма нѣтъ. нюгою водв колотить
конь гадаю же лвчшая бвдеть.
тта ѡконю дисѡ йбоаще квпи
санїа же скорбь збло йсего рáди
ногою водв нашодши колоноую
не пїѣ. поіскпся нечвствии. йпро.
на пренее квѳратися нз. ѳáлоть
бгдѣли прафетнть: Невѣлѣлся
ѡсѣ (невѣди.) но оубоймся данета
áжѣ поспажде чистьйшее свое
житїе ѕсвдлодаѣть рóзвмный.

Соломоно Дхъ бжи
крáсно пйшется на.
впритчáхъ.

Áлко тажáніе мвжъ безвмныхъ,
йлко виноград. сйце члкъ хвдо
óумный. áще ѡстадиши й, о
лáдѣѣть й травою пóрастеть,
мвжъ безвмень непонат сатана
йнера

йнерáзоумїи неразвмѣѣть, сй рйй
лань травв проклятвю ѡщи
стый проклаша на Собора ѣще.
áнже ѣсти нижепйти снимй.
Востокъ дáлече ѡдалáньыхъ
тыхъ которіи ненатонь йстин-
наго влкв ншего їс хр бмъ.
Азъ бо квлвтоть на бѣса вели
мдръ ствдю и стыи пáвло йсъ
Злато слово ѡнно хрисостомъ.
Діаволъ прáвдв гла ѡ пáвловы
дрвзѣхъ. тое гла ѡ прварышѣ
ѣтѡ тлкожде йѡне. ѣстра рѣ.

кдвнїа сіѣ зі.

Сій члци рабй сты бга превышь-
нато іже вѣзквшаю пáтосписнїа
зáло. лй.
ѡподоблюся ѡтецно стомв áплв
пáвлв йáзъ стужквже сй пáвѣ
й ѡвращсь двхови рѣче который
бѣ нйнѣ ѣ мжи люми нвмымъ
Запрвщаютй йменѣ їйс, хрта
йзшйдй двше нвмый двше тлв
хїй двше слѣпый ѡзнвтатскїй
точію ѡ

точію ѡ такихъ людій іже
єѵ҃лію хр҃ѹ кървію. римляне
єѵ҃лію некървію побѣли мнѣ сѣ
·етра бѣхъ сними тако пло.

моцъ бжіа, ѕі.

Йрожєніє твоє вѣньже дѣнь
рожй єси, нєзавѣдаши тй пѫта
нвѣдото нє ѡмыша тѣ на спнїє
ній сѡлію ѡсолиса· ни пєлєнаѵ
бѣ повй· й нєпощадѣ тєбє ѡ-
ко моє главѣ··

Пєтрє пєтрє хотяше сатана
да бы свѣй бѣ такоже пшєниць
сйто ане рєшєтъ тїхо чортє.
бѡ болше єще нашй нашй спсѣ.
Павєлъ й Мѡѵсєй сїє пишѫть,
Послй гъ сѫщая єто йдя ѡстѫ
пй ѡ нєправдѣ всѣ имєнѫй =
йма тнѣ· спсѣ.

Мл҃тивый нашъ, іс҃ хс҃ пєтрови
главѣ йна тожѣ ѡставиль єсѣ
йтѣ нвікогда
ѡбращса, оутвєрди братію твою.
нєбойтє братіа брата своєго.
сильнѣйшій є нашъ бгъ ѡвєсѣ
нѣмєцкѣ панові й владыкъ.
точію мл҃тєсавы.

БІБЛІОТЕКА
КИЇВ. ТОВ. ІМ. ...



Обговорто є тут 14 друків з XVII–XVIII ст. між ними 2 здруковані Грушівською, 3 Тирнавською, одна Коложварська, одна Великокарольська і решта віденські.

Чи інтересне?

Здоровлю Вас і Товаришів щиро

Стрітецький

Брест, VII. Damjanich u. 33.

15. III. 1911.

БІБЛІОТЕКА НАУК. ТОВ. ІМ. ШЕВЧЕНКА
ad № 325

Дорогий Товаришу Іване!

Отсим посилаю Товариству для продажи слідуючі скарби мої:

1–2. Михайла Оросвистині alias Андрелла два рукописи. Прочитайте про него в Хрестоматії Сабова 186; згадує его також Петров. та й Франко в Ж. і Слові в критиці над Хрестоматією Сабова. Второпім Ви певне й самі будете відомість мати про сего гірко-острого і талановитого поборника православія за часів заведеня унії на Уг. Рущ. Мені удало ся аж два з його творів в одним селі захопити. Думаю, що варт буде сих або публікувати, або принайменш коротку про них давати. Всі інтересніші місця — що до особи автора або до змісту — заznачені вставленими малими цедулками в рукописях. Осудіте ж їх по добрій

совісти хоть би й на заїдання; по моєму они варт що найменьше 100 Корон.

3. Пісенник (подовгастий) Васи Клика з р. 1839. в отраві.

4. Пісенник (такої 20-ї формату) з XVIII. столїтя, в коні

5. Басни Талмудовы. Почаїв 1772.

6. Богословіє нравоучі. Львів 1760

7. Виклад о церкви св. 1670. незнайомий мені в нашій бібліографії

8. Swiat po rzezci przeczytany. Kraków 1697.

Сего можете продати полякам (може Осссолінський?), ани Вам непотрібний.

9. Рукописне евангеліє полууставом нежеривним. По моєму походить воно із XVI-го століття.

10–12. Рукописні тріоди, октоїх.

По Мойй думцї вартні між сими лиш №ми 1, 2, 7, 9.

Будьте ласкаві, переторгуйте їх з Вашой ласки для мене і дайте мені про результат чим скорше знати.

Про Андрелли можу ще тілько додати, що був він попом у селї Сасфалу (Узоча), потім у Бедевлї (Марамореш), як се з (маріпеса) з одної книги бедевлянекої церкви вичитав; а вкінци попував в Ужі, також Мараморша, і вмер тут 1710. року, як се показує притиска (ужгородської церкви) евангелія: „р. Б. ĝ ψі оумер священоієрей Михаил, званий народом Миговк." (= Mihály → Mihók : madjarske Liebkosename Михайла) Про се згадує й сам автор в меньшім рукописї.

Додаю ще на показ відбитки декількох моїх Кліше, роблених з старих друків угрорускихъ. Стаття моя готова: рад би її помістити у Вас, десь у Записках чи де.

METRIC 1 2 3 4 5 6 7 8

БІБЛІОТЕКА
НАУКОВОГО ТОВ. ІМ. ШЕВЧЕНКА.

Ч. 325

Hill Museum & Manuscript Library
Manuscript Metadata

Country: UKRAINE

City: LVIV

Library: Lviv Stefanyk Scientific Library

Shelfmark: НТШ - 325

Source: 00125

Bibliography:

Total Folios: 72

Date:

Exact Date: 1691-1692

Outer Dimensions: 14,5x9,7 cm

Notes:

Author: Andrella, Mykhailo

Transliterated Title: Logos. Slovo Bozhyie

Original Title: Логос. Слово божиє

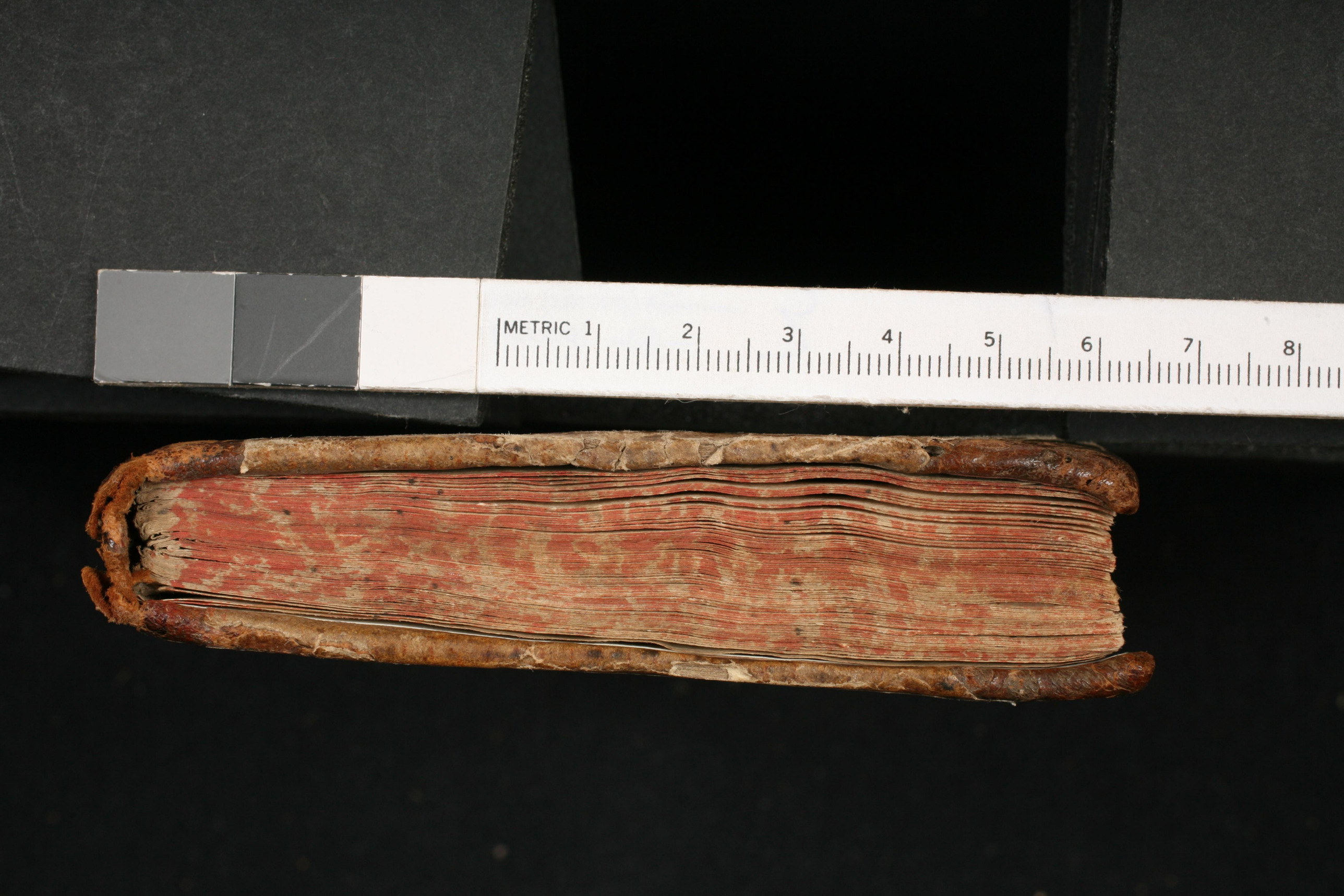
Language(s):

Inputter and Date: 2008-05-06

Capture Date:

Description:

325


METRIC 1
2
3
4
5
6
7
8